

# Verbandsmitteilungen

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Physiotherapie = Fisioterapia**

Band (Jahr): **35 (1999)**

Heft 8

PDF erstellt am: **21.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



## Aktivitäten Activités Attività

### QUALITÄT

#### Das Qualitätskonzept SPV Neue Aufgaben und Chancen für die Physiotherapie

(hb) Die Arbeitsgruppe Qualität des SPV hat im vergangenen halben Jahr im Auftrag der Tarifpartner das «Qualitätskonzept SPV» erarbeitet. Dieses berücksichtigt die Forderungen des Krankenversicherungsgesetzes KVG und setzt den Rahmenvertrag zur Qualität konkret um.

Das Qualitätskonzept wird für den Alltag der PhysiotherapeutInnen spürbare Auswirkungen haben. Nebst der Strukturqualität, die bis anhin im Zentrum stand und mit der Anzahl Tage Fort- und Weiterbildung relativ einfach zu überprüfen war, werden in Zukunft auch die Prozess- und Ergebnisqualität gemessen werden, was Veränderungen und damit neue Aufgaben und Chancen mit sich bringen wird. Um Sie als Mitglied des SPV so früh als möglich über das, was auf Sie zukommt, zu informieren, organisiert der SPV Ende August/ anfangs September in allen Regionen der Schweiz Informationsveranstaltungen zum Qualitätskonzept SPV. An diesen werden neben einer Vertreterin des Zentralvorstandes auch Mitglieder der Arbeitsgruppe anwesend sein, also diejenigen Personen, die an der Erarbeitung des Konzeptes beteiligt waren. Es werden Erläuterungen abgegeben und Fragen beantwortet. Ziel ist es, Sie als PhysiotherapeutIn für die Qualitätssicherung, die von Gesetzes wegen unweigerlich auf Sie zukommen wird, zu motivieren und Unsicherheiten oder sogar Befürchtungen abzubauen. Der Zentralvorstand und die Arbeitsgruppe Qualität laden Sie ganz herzlich zu diesen Veranstaltungen ein. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

#### Daten / Orte

##### Zentralschweiz (Montag, 23.8.99)

Luzern, Hotel Continental-Park, Murbacherstr. 4

##### Nordwestschweiz (Dienstag, 24.8.99)

Basel, Restaurant Rheinfelderhof, Hammerstr. 1

##### Welsche Schweiz (Mittwoch, 25.8.99)

Genf, Syndicats Patronaux, 98 rue de Saint-Jean (Dienstag, 31.8.99)

Yverdon, Buffet de la gare, av. de la gare

##### Nordostschweiz (Dienstag, 31.8.99)

UniversitätsSpital Zürich, Grosser Hörsaal B, Osttrakt (Eingang Gloriastrasse 29 oder Eingang Rämistrasse)

##### Tessin: Mitte September. Ort noch unbekannt.

Die Veranstaltungen finden jeweils von 19.00 Uhr bis zirka 22.00 Uhr statt.

### QUALITÉ

#### Le concept de qualité FSP De nouvelles tâches et de nouvelles chances pour la physiothérapie

(hb) Au nom des parties signataires du tarif, le groupe de travail Qualité de la FSP a élaboré le «Concept de qualité FSP» durant les six derniers mois. Ce concept tient compte des exigences de la Loi sur les assurances maladie et accidents et concrétise ainsi le contrat cadre sur la qualité. Le concept de qualité aura des incidences tangibles sur le travail quotidien des physiothérapeutes. A part la qualité de la structure qui, jusqu'alors, constituait l'élément central et qu'il était relativement facile à vérifier avec le nombre de jours consacrés à la formation continue et au perfectionnement, la qualité du procédé et du résultat seront désormais également mesurées, ce qui entraînera des modifications et par là même de nouvelles tâches et aussi de nouvelles chances. Dans le but d'informer les membres de la FSP aussitôt que possible sur ce qui les attend, la FSP organisera des réunions d'information sur le concept de qualité FSP fin août/début septembre dans toutes les régions de la Suisse. A part une représentante du Comité central, des membres du groupe de travail, soit les personnes qui ont participé à l'élaboration du concept, seront présentes lors de ces réunions. Des explications seront données et il sera répondu à vos questions. L'objectif de ces rencontres est de vous motiver en tant que physiothérapeute pour l'assurance qualité qui vous attend immanquablement de par la loi et de réduire d'éventuelles incertitudes ou craintes. Le Comité central et le groupe de travail Qualité vous invitent donc très cordialement à assister à ces réunions. Nous nous réjouissons d'ores et déjà de votre visite!

#### Dates / Lieux

##### Suisse centrale (Lundi, 23.8.99)

Lucerne, Hôtel Continental-Park, Murbacherstr. 4

##### Nord-Ouest suisse (Mardi, 24.8.99)

Bâle, Restaurant Rheinfelderhof, Hammerstr. 1

##### Suisse romande (Mercredi, 25.8.99)

Genève, Syndicats Patronaux, 98 rue de Saint-Jean (Mardi, 31.8.99)

Yverdon, Buffet de la Gare, av. de la Gare

##### Nord-Est suisse (Mardi, 31.8.99)

Hôpital Universitaire de Zurich, Grande Aula B, Bâtiment Est (Entrée Gloriastrasse 29 ou entrée Rämistr.)

**Tessin:** Mi septembre. Le lieu n'est pas encore déterminé. Ces réunions ont lieu chaque fois de 19h00 à environ 22h00.

### QUALITÀ

#### Il concetto di qualità della FSF Nuovi compiti e nuove prospettive per la fisioterapia

(hb) Per incarico dei partner tariffali il Gruppo di lavoro qualità FSF ha elaborato negli scorsi sei mesi il «Concetto di qualità della FSF». Tale concetto tiene conto delle esigenze della Legge federale sull'assicurazione malattie LAMal e realizza concretamente il contratto quadro per la qualità.

Il concetto di qualità avrà ripercussioni tangibili sulla vita quotidiana dei fisioterapisti. Oltre alla qualità della struttura, che ha avuto fino a oggi un valore centrale ed era facilmente controllabile con il numero di giorni di aggiornamento professionale, si misurerà d'ora innanzi anche la qualità del processo e dei risultati e questo comporterà cambiamenti e quindi nuovi compiti e nuove prospettive.

Per informare tempestivamente i membri della FSF su cosa dovranno affrontare la FSF organizzerà alla fine di agosto e ai primi di settembre serate per spiegare il concetto di qualità della FSF in tutte le regioni della Svizzera. Oltre a una rappresentante del comitato direttivo centrale saranno presenti anche i membri del gruppo di lavoro e cioè le persone che hanno partecipato all'elaborazione del concetto. Si daranno spiegazioni e si risponderà alle domande. L'obiettivo è di motivare i fisioterapisti alla garanzia della qualità, richiesta dalla legge, e di diminuire le incertezze o i timori. Il comitato direttivo centrale e il gruppo di lavoro qualità FSF vi invitano cordialmente a partecipare a queste serate. Sarà un piacere per noi incontrarvi!

#### Date/Località

##### Svizzera centrale (lunedì 23.8.99)

Lucerna, Hotel Continental-Park, Murbacherstr. 4

##### Svizzera nord occidentale (martedì 24.8.99 Basilea)

Ristorante Rheinfelderhof, Hammerstr. 1

##### Svizzera romanda (mercoledì 25.8.99)

Ginevra, Syndicats Patronaux, 98 rue de Saint-Jean (martedì 31.8.99 Yverdon)

Buffet de la gare, av. de la gare

##### Svizzera nord orientale (martedì 31.8.99)

Ospedale Universitario di Zurigo, Grosser Hörsaal B, Osttrakt (Entrata Gloriastrasse 29 oppure entrata Rämistr.)

**Ticino:** metà settembre. Località ancora da decidere. Le manifestazioni avranno luogo dalle ore 19.00 alle ore 22.00 circa.

**AKTUELL**
**«Hirne bim Lüpfe» – aktive Sommerpause**

(hb) Nach drei Monaten Einsatzzeit geniesst der Eisenbahnwagen des Projektes «Hirne bim Lüpfe» im Moment eine fünfwochige Sommerpause – allerdings nicht ganz: Wie Sie den Kurznachrichten der Kantonalverbände haben entnehmen können, hat der Kantonalverband Zürich und Glarus die Aktion weitergezogen und führt während dieses Sommers in verschiedenen Zürcher Gemeinden Aktionen für die Öffentlichkeit durch. Damit zieht «Hirne bim Lüpfe» immer weitere Kreise, was uns natürlich ausserordentlich freut! Auch das Feedback des Verantwortlichen der Chocolat Frey AG in Buchs AG zeigt, dass die Aktion auf grosse Resonanz stösst. Mit einem solchen Leistungsausweis sind die Türen für weitere Aktionen im Dienste der Physiotherapie natürlich weit offen!

Ab 23. August geht es weiter, zuerst im Reusstal, dann im Tessin und im Berner Oberland. Die genauen Daten entnehmen Sie bitte wiederum der Tabelle; wir freuen uns weiterhin über Anmeldungen. Es lohnt sich!

**ACTUALITÉ**
**«Portez futé» – une pause d'été active**

(hb) Après trois mois d'une activité intense, le wagon du projet «Portez futé» se repose actuellement à la faveur d'une pause d'été de 5 semaines. Pas entièrement, toutefois: comme vous avez pu le lire dans les nouvelles brèves des associations cantonales, l'association cantonale de Zurich et Glarus a poursuivi l'opération et organise au cours de cet été toute une série d'actions à l'intention du public dans différentes communes zurichoises. Le projet «Portez futé» a ainsi des répercussions de plus en plus larges, ce qui, bien entendu, nous réjouit énormément!

Le feed-back du responsable de Chocolat Frey SA, à Buchs (AG), montre lui aussi l'accueil très favorable réservé à l'opération. Avec une telle réussite, les portes sont évidemment grandes ouvertes pour d'autres actions au service de la physiothérapie!

A partir du 23 août, l'opération se poursuivra, d'abord dans la vallée de la Reuss, puis au Tessin et dans l'Oberland bernois. Pour les dates exactes, veuillez consulter le tableau. Nous nous réjouissons de toutes vos inscriptions futures. Vous ne le regretterez pas!

**ATTUALITÀ**
**«Pensa e poi solleva» – pausa estiva attiva**

(hb) Dopo tre mesi di servizio il vagone ferroviario impiegato per il progetto «Pensa, poi solleva» si gode una pausa estiva di cinque settimane – a dire il vero, non completamente: come avete sicuramente appreso dalle notizie brevi delle associazioni cantonali, l'associazione cantonale di Zurigo e Glarona ha prolungato l'azione e organizzerà quest'estate azioni per il pubblico in diversi comuni zurighesi. Così «Pensa, poi solleva» si diffonde sempre di più e questo ci fa tanto piacere!

Anche il feedback ricevuto dal responsabile della Chocolat Frey S.p.A. di Buchs AG mostra che l'azione ha avuto una grande risonanza. Potendo dimostrare queste ottime prestazioni le porte per ulteriori azioni al servizio della fisioterapia sono naturalmente spalancate!

A partire dal 23 agosto si continuerà, prima nella valle del Reuss, poi in Ticino e nell'Oberland bernese. Le date si trovano nella tabella; saremo lieti di ricevere le iscrizioni. Ne vale la pena!

Ort	Daten	Organisation	Marin-Epagnier	6.10.–8.10.99	Migros
Lieu	Dates	Organisation	Meilen	21.1.00	Migros
Luogo	Date	Organizzazione	Münchenstein	7.2.00	Migros
Aproz	23.9.99	Migros	Neuchâtel	4.10.–5.10.99	SBB/CFF/FFS
Bazenheid	29.11.–1.12.99	Migros	Oberbuchsitzen / Neuendorf	14.2.–18.2.00	Migros
Bellinzona	31.8.–3.9.99	SBB/CFF/FFS	Rapperswil	14.1.00	SBB/CFF/FFS
Bern	25.10.–29.10.99	SBB/CFF/FFS	Romanshorn	10.1.00	SBB/CFF/FFS
Biel	8.11.–12.11.99	SBB/CFF/FFS	Rorschach	5.1.–6.1.00	SBB/CFF/FFS
Bischofszell	8.12.–13.12.99	Migros	Schönbühl	1.11.–5.11.99	Migros
Brig	16.9.–17.9.99	SBB/CFF/FFS	Sion	21.9.99	SBB/CFF/FFS
Chiasso	26.8.–27.8.99	SBB/CFF/FFS	St. Gallen	14.12.–17.12.99	SBB/CFF/FFS
Ebikon	31.1.–4.2.00	Migros	Vauderens /Ursy	19.10.–20.10.99	Migros
Frenkendorf	10.2.–11.2.00	Migros	Wil	26.11.1999	SBB/CFF/FFS
Fribourg	15.10.–18.10.99	SBB/CFF/FFS	Yverdon	29.9.–1.10.99	SBB/CFF/FFS
Hägendorf	17.11.–19.11.99	SBB/CFF/FFS	Zürich Herdern	26.1.–27.1.00	Migros

**TERMIN**
**ChefphysiotherapeutInnen-Treffen**

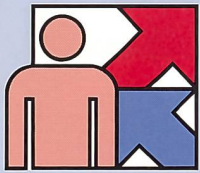
(rh) Das ChefphysiotherapeutInnen-Treffen wird am 26. November 1999 in Bern stattfinden. Reservieren Sie sich schon jetzt dieses Datum. Weitere Infos werden folgen.

**DATE**
**Réunion des physiothérapeutes-chefs**

(rh) La réunion des physiothérapeutes-chefs aura lieu à Berne, le 26 novembre 1999. Veuillez dès aujourd'hui réserver cette date. D'autres informations suivront.

**DATA**
**Incontro dei fisioterapisti-capo**

(rh) Il 26 novembre 1999 avrà luogo a Berna l'incontro dei fisioterapisti-capo. Riservate fin da ora questa data. Altre informazioni seguiranno.



## Dialog Dialogue Dialogo

### STELLUNGNAHME

#### Aerobics gegen Rückenleiden?

Ein erster Kommentar zum Artikel in der «Sonntagszeitung» vom 20. Juni 1999

Der Artikel «Aerobics gegen Rückenleiden» hat in Physiotherapie-Kreisen grosse Reaktionen und Emotionen ausgelöst. Der SPV möchte deshalb eine erste Stellungnahme abgeben:

Eine seriöse Stellungnahme ist zum jetzigen Zeitpunkt leider nicht möglich, da die Studie, auf die sich der Artikel bezieht, noch nicht veröffentlicht wurde. Das lässt eine sachliche Stellungnahme im Moment nicht zu. Sobald die Studie publiziert ist, werden wir diese im Detail prüfen und dann eine kritische Stellungnahme abgeben. Aufgrund dieses Artikels sollten im Moment keine Rückschlüsse über die Wirksamkeit der Physiotherapie im Vergleich zu den anderen Methoden gezogen werden, auch wenn das so impliziert worden ist. Es ist ein in der Wissenschaft eher unübliches Vorgehen, dass zuerst via Medien über Studienresultate informiert wird, bevor diese in einer Fachzeitschrift publiziert worden sind.

#### Was können wir jetzt schon aus dieser Situation lernen?

Es ist sehr heikel, dass drei verschiedene «Sachen» miteinander verglichen werden: Krafttraining, Aerobics und Physiotherapie. Krafttraining und Aerobics sind Methoden, Physiotherapie ist keine Methode und vor allem stark mit einem Berufsbild assoziiert. Das bedeutet natürlich, dass – wenn von Physiotherapie die Rede ist – immer zugleich ein Beruf damit gemeint ist. Das ist eine unzulässige Gleichmacherei und löst deshalb zu recht und verständlicherweise auch heftige Emotionen aus.

Es ist leider eine Tatsache, dass in klinischen Studien oft von Physiotherapie geredet wird, ohne diese näher zu spezifizieren – und das ist aus berufspolitischen Überlegungen gefährlich. Deshalb gilt es folgendes zu beachten:

⇒ Wenn PhysiotherapeutInnen in Studien mitmachen (müssen), dann erst, wenn die geprüfte Therapie benannt wird. Sie sollten nicht

### PRISE DE POSITION

#### L'aérobic efficace contre les douleurs dorsales?

Un premier commentaire au sujet de l'article paru dans la «Sonntagszeitung» du 20. juin 1999

L'article «L'aérobic contre les douleurs dorsales» a provoqué un tollé parmi les physiothérapeutes. C'est pourquoi la FSP souhaite donner un premier avis y relatif:

Une prise de position sérieuse n'est malheureusement pas possible pour le moment puisque l'étude mentionnée dans l'article n'a pas encore été publiée. Cela ne permet pas de donner un avis objectif. Dès que l'étude aura été publiée, nous l'examinerons en détail et pourrons alors donner un avis critique parfaitement objectif. Quoi qu'il en soit, il faudra s'abstenir de tirer des conclusions de cet article en ce qui concerne l'efficacité de la physiothérapie en comparaison des autres méthodes mentionnées, même si c'est précisément ce qu'implique l'article. Il est de toute façon rare, dans le domaine scientifique, que les résultats d'une étude soient commentés dans les médias avant d'avoir été publiés dans une revue spécialisée.

#### Quelle leçon pouvons-nous dès aujourd'hui tirer de cette situation?

Le principal défaut de cet article, c'est qu'il compare trois «choses» différentes: la musculation, l'aérobic et la physiothérapie. Si la musculation et l'aérobic sont des méthodes, il n'en va pas de même pour la physiothérapie, qui est d'ailleurs avant tout associée à un profil professionnel. Autrement dit, lorsqu'il est question de physiothérapie, il est toujours aussi et surtout question d'une profession. Il s'agit donc, en l'occurrence, d'un nivellement parfaitement inadmissible et l'on ne peut que comprendre les vives émotions qu'il a déclenchées.

Il faut savoir à ce propos que, dans les études cliniques, il est malheureusement bien souvent question de physiothérapie sans qu'il soit toujours précisé ce qu'il faut entendre par là - ce qui est évidemment dangereux du point de vue de la politique professionnelle. D'où ce principe à respecter dans tous les cas:

⇒ Lorsque des physiothérapeutes sont appelés à collaborer dans le cadre d'études, qu'ils ne le fassent que si la thérapie examinée est nommée, et

### PRESA DI POSIZIONE

#### L'aerobica contro il mal di schiena?

Un primo commento sull'articolo apparso nella «Sonntagszeitung» del 20. giugno 1999

L'articolo «Aerobics gegen Rückenleiden» ha suscitato accese reazioni negli ambienti della fisioterapia. La FSF desidera quindi prendere una prima posizione:

Per il momento non è possibile pronunciarsi in modo serio su questo tema, poiché lo studio al quale si riferisce l'articolo non è stato ancora pubblicato. Pertanto non si possono ancora prendere posizioni oggettive. Appena verrà pubblicato lo studio, lo analizzeremo in modo dettagliato e potremo prendere una posizione critica.

Sulla base dell'articolo in questione non si possono trarre conclusioni sull'efficacia della fisioterapia rispetto ad altri metodi, anche se ciò risulta implicito. Negli ambienti scientifici non è consuetudine divulgare i risultati di uno studio attraverso i media, prima ancora che vengano pubblicati nella stampa specializzata.

#### Cosa possiamo imparare da questa situazione?

È una questione molto delicata in quanto vengono paragonate tre cose diverse: allenamento con i pesi, aerobica e fisioterapia. L'allenamento con i pesi e l'aerobica sono metodi, la fisioterapia non è un metodo e soprattutto è associata a un preciso quadro professionale. Ciò significa naturalmente che – quando si parla di fisioterapia – si intende sempre anche una professione. Questa generalizzazione non è corretta e suscita giustamente forti reazioni emotive.

Purtroppo negli studi clinici si parla spesso di fisioterapia senza specificarla più da vicino – e questo è pericoloso nell'ottica politico-professionale. Pertanto occorre osservare quanto segue:

⇒ Quando un fisioterapista partecipa (deve partecipare) a uno studio, deve esigere che venga specificata la terapia in esame e che non si

zulassen, dass verallgemeinernd einfach von Physiotherapie gesprochen wird.

### Die Problematik von Studien in der Physiotherapie

Dieser Artikel ist ein gutes Beispiel dafür, dass es dringend notwendig ist, die Physiotherapie besser zu definieren. Wir werden längerfristig besser bedient sein, wenn wir unsere Tätigkeit genauer abgrenzen und nicht einfach «alles» Physiotherapie ist.

Heute definiert sich der Inhalt der Physiotherapie über die ausübende Person: Das Physiodiplom sagt eigentlich, dass die Person, die arbeitet, Physiotherapie macht. Das ist aus unserer Sicht gefährlich. Physiotherapie muss sich auch über Inhalte definieren. Der Begriff Physiotherapie wird mancherorts auch überstrapaziert. Es gilt deshalb, diesen Begriff klarer abzugrenzen. Am besten gelingt das über Inhalte.

*Erika Ω Huber, Vizepräsidentin SPV*

qu'ils n'acceptent jamais que l'on y parle de physiothérapie sans qu'il soit précisé de quoi il s'agit.

### La problématique des études dans le domaine de la physiothérapie

Cela dit, cet article a ceci de précieux qu'il nous montre à quel point il importe de mieux définir la physiothérapie. En effet, nous pourrions travailler plus efficacement à plus long terme si nous donnons une définition plus claire de notre activité, empêchant ainsi que le terme de physiothérapie puisse être appliqué à n'importe quoi. De nos jours, le contenu de la physiothérapie se définit essentiellement en fonction de la personne qui l'exerce. C'est au fond le diplôme de physiothérapeute qui dit que la personne en question fait de la physiothérapie. Or, cela est dangereux de notre point de vue. La physiothérapie devrait également se définir en fonction de contenus. S'ajoute à cela que le terme de physiothérapie est excessivement utilisé en maints endroits. Il nous faut donc apporter un peu d'ordre et de transparence dans ce terme. C'est en nous concentrant sur les contenus que nous y parviendrons le plus efficacement.

*Erika Ω Huber, vice-présidente FSP*

parli in generale di fisioterapia.

### La problematica degli studi nella fisioterapia

Questo articolo è un'ottima conferma della necessità di definire meglio la fisioterapia. A lungo termine sarà nel nostro interesse delimitare in modo preciso la nostra attività e non voler includere tutto sotto il concetto di fisioterapia.

Oggi il contenuto della fisioterapia è definito il base alla persona che la pratica: il diploma di fisioterapia attesta che la persona che lavora fa fisioterapia. Secondo noi questo è pericoloso. La fisioterapia deve essere definita anche in base ai contenuti. Il concetto di fisioterapia viene talvolta esteso più del dovuto. Occorre quindi portare ordine e trasparenza in materia. La via migliore per farlo è attraverso i contenuti.

*Erika Ω Huber, Vizepresidente FSF*

## VERORDNUNGSFORMULARE

### Stand der Dinge

(hb) Wie in der Ausgabe 6/99 dieser Zeitschrift angekündigt, hat Mitte Juni eine Sitzung mit Vertretern des SPV, der FMH und H+ zum Thema «Verordnungsformular» stattgefunden. Ziel der Sitzung war, einen Konsens über ein auch von der FMH offiziell anerkanntes Formular zu finden. Dieses Ziel wurde leider (noch) nicht erreicht, aber die Partner haben beschlossen, eine kleinere, schlagkräftige Arbeitsgruppe einzusetzen, die noch diesen Sommer Vorschläge erarbeiten soll. Es herrschte Einigkeit darüber, dass eine neue Lösung nicht überstürzt eingeführt werden soll: zum einen, da das bestehende Formular bei den meisten Anwendern auf Akzeptanz gestossen ist und man sich daran gewöhnt hat, zum andern, da eine neue Lösung nur eingeführt werden soll, wenn ein breiter Konsens unter allen Partnern vorhanden ist. Realistischerweise darf mit der Einführung eines neuen Formulars nicht vor dem 1. Januar 2000 gerechnet werden.

Dies hat für den SPV zur Folge, dass er im Moment noch kein dreiseitiges Formular drucken lässt. Effizienzüberlegungen lassen diesen Schritt nicht zu – mit einer für einige Monate beschränkten und deshalb kleinen Auflage würden die Kosten, die den Mitgliedern direkt oder indirekt belastet werden müssten, zu hoch. Wir werden Sie auf dem laufenden halten.

## BULLETINS DE PRESCRIPTION

### État des choses

(hb) Comme vous en avez été informés dans l'édition 6/99 de cette revue, à la mi-juin, une séance consacrée au thème «Bulletin de prescription» a eu lieu avec des représentants de la FSP, de la FMH et de H+. Le but de la séance était de parvenir à un accord au sujet d'un bulletin également officiellement reconnu par la FMH. Ce but n'a malheureusement pas (encore) été atteint, mais les partenaires ont décidé d'instituer un petit groupe de travail puissant, chargé d'élaborer des propositions au cours de cet été. Quoi qu'il en soit, on s'est accordé pour dire qu'il ne fallait pas précipiter l'introduction d'une nouvelle solution – d'une part, parce que le bulletin existant avait été bien accepté par la plupart des utilisateurs et qu'on s'y était habitué et, d'autre part, parce qu'une nouvelle solution ne devait être introduite que s'il existait un large consensus parmi l'ensemble des partenaires. Or, compte tenu de l'état actuel des choses, l'introduction d'un nouveau bulletin ne devrait en tout cas pas avoir lieu avant le 1<sup>er</sup> janvier 2000.

Pour la FSP, il est dès lors préférable de renoncer pour le moment à faire imprimer un bulletin de trois pages. Ce serait là une mesure très peu efficace, en effet, puisque le tirage réduit, en raison de la durée limitée à quelques mois, entraînerait des frais – directement ou indirectement imputables aux membres – trop élevés. Nous vous tiendrons au courant.

## MODULI DI PRESCRIZIONE

### Un aggiornamento

(hb) Come annunciato nel numero 6/99 di questa rivista, a metà giugno ha avuto luogo una riunione con i rappresentanti della FSF, della FMH e H+ sul tema «moduli di prescrizione». L'obiettivo della seduta era di giungere a un consenso su un modulo che potesse essere ufficialmente riconosciuto anche dalla FMH. Questo obiettivo purtroppo non è stato (ancora) raggiunto, ma le parti hanno deciso di costituire un piccolo ed efficiente gruppo di lavoro incaricato di presentare delle proposte già quest'estate. Tutti i presenti convenivano nel dire che non si devono prendere decisioni affrettate: da un lato perché l'attuale modulo è ben accettato tra la maggior parte degli utenti e dall'altro perché è opportuno introdurre una nuova soluzione solo quando vi sarà un ampio consenso tra tutte le parti. Volendo essere realisti, non dobbiamo aspettarci un nuovo modulo prima del 1° gennaio 2000.

La conseguenza per la FSF è che per il momento non può stampare moduli in triplice copia: considerati i pochi mesi di validità e quindi la tiratura ridotta, i costi che verrebbero addebitati direttamente o indirettamente ai membri sarebbero troppo elevati. Vi terremo al corrente sugli ulteriori sviluppi.



## ZENTRALVORSTAND

### Neues aus dem ZV

(hb/rh) Mitte Juni 1999 tagte der neue Zentralvorstand (ZV) SPV zum zweiten Mal. Jeweils spätestens am dritten Tag nach der Sitzung werden auf der Homepage des SPV ([www.physioswiss.ch](http://www.physioswiss.ch)) die wichtigsten Ergebnisse der Sitzung aktuell publiziert – selbstverständlich in allen drei Sprachen. Anbei finden all diejenigen, die noch nicht im Internet surfen, diese Zusammenfassung aus der Homepage des SPV.

### Qualitätskonzept SPV

Nach der Vorstellung durch Ulrich Büttner, Projektleiter der Arbeitsgruppe Qualität SPV, und einer intensiven Diskussion genehmigt der Zentralvorstand das Qualitätskonzept, Version 1.2, mit einer geringfügigen Änderung und gibt es zur Vernehmlassung bei den Kantonalverbänden frei. Als Eckpunkt legt er fest, dass der im Konzept vorgesehene Qualitätsbericht nebst der Strukturqualität auch die Prozess- und Ergebnisqualität enthalten und zudem die Methodenvielfalt gewährleistet bleiben soll.

Für die Vernehmlassung werden auf Wunsch des Zentralvorstandes zusätzliche Erläuterungen und Erklärungen abgegeben; zudem werden zirka drei regionale Informationsveranstaltungen durchgeführt.

### Spesenreglement

Der Zentralvorstand genehmigt ein neues, den neuen Strukturen angepasstes Spesenreglement, das sich bezüglich der Höhe der Entschädigungen am bisherigen Reglement orientiert.

### Namensänderung

Cédric Castella, Charles Venetz und Christina Vollenwyder werden beauftragt, zuhanden der übernächsten Sitzung des Zentralvorstandes ein Konzept und allenfalls erste Vorschläge für eine Namensänderung zu erarbeiten. Der Zentralvorstand ist trotz einiger Bedenken bezüglich der Kosten der Ansicht, dass ein entsprechender Auftrag der Delegiertenversammlung vorliegt; zudem wird die nur männliche Bezeichnung «Physiotherapeut» im Namen bemängelt.

### Kongress SPV 2000/2001

Der Zentralvorstand genehmigt die folgende, langfristige Vision für ein «Kongresswesen SPV»:

**2001:** Nationaler Kongress; dieser dient quasi als Vorbereitung für einen Schweizer Europakongress.

## COMITÉ CENTRAL

### Actualités du CC

(hb/rh) Le nouveau Comité central (CC) s'est réuni pour la deuxième fois à la mi-juin 1999. Le troisième jour au plus tard après la réunion, les principaux résultats de la séance sont publiés sur la homepage de la FSP ([www.physioswiss.ch](http://www.physioswiss.ch)) – bien entendu, dans les trois langues. Pour tous ceux qui ne surfent pas encore sur Internet, voici un résumé de la homepage de la FSP.

### Concept de qualité FSP

Après sa présentation par Ulrich Büttner, chef de projet du groupe de travail Qualité FSP, et une discussion intense y relative, le Concept de qualité, version 1.2, est approuvé par le Comité central avec juste une modification de peu d'importance. Il est ainsi soumis à la procédure de consultation auprès des différentes associations cantonales. Le Comité central fixe comme principe que le rapport sur la qualité prévu dans le concept doit contenir, outre la qualité au niveau structurel, celles au niveau des processus et des résultats, et simultanément garantir la diversité des méthodes.

Pour la procédure de consultation, des commentaires et explications supplémentaires sont fournis à la demande du Comité central; de plus, il est prévu d'organiser env. trois manifestations d'information régionales.

### Règlement des frais

Le Comité central approuve un nouveau règlement des frais adapté aux nouvelles structures, qui se base sur le règlement précédent en ce qui concerne le montant des remboursements.

### Changement de nom

Pour la réunion qui suivra la prochaine séance du Comité central, Cédric Castella, Charles Venetz et Christina Vollenwyder sont chargés d'élaborer un concept – et, éventuellement, de premières propositions – pour un changement de nom. Nonobstant certaines réserves en ce qui concerne les coûts, le Comité central est d'avis qu'un mandat y relatif existe de la part de l'Assemblée des délégués; de plus, des critiques sont formulées au sujet de l'utilisation de la seule forme masculine du mot «physiothérapeute» dans le nom.

### Congrès FSP 2000/2001

Le Comité central approuve la vision à long terme suivante des «Congrès FSP»:

**2001:** Congrès national; celui-ci sert pratiquement de préparation à un Congrès européen en Suisse.

## COMITATO CENTRALE

### Il CC informa

(hb/rh) Il nuovo comitato centrale (CC) della FSF si è riunito per la seconda volta a metà giugno. Al più tardi il terzo giorno dopo ogni riunione si pubblicheranno nella home page della FSF ([www.physioswiss.ch](http://www.physioswiss.ch)) i risultati più importanti della riunione, naturalmente nelle tre lingue nazionali. Per coloro che non navigano ancora in Internet pubblichiamo qui di seguito il riassunto tratto dalla home page della FSF.

### Progetto qualità FSF

Dopo la presentazione di Ulrich Büttner, responsabile del progetto elaborato dal gruppo di lavoro Qualità FSF, e un intenso dibattito, il Comitato centrale ha approvato il programma di qualità, versione 1.2 con una lieve modifica. Ora saranno le associazioni cantonali ad essere consultate. L'elemento fondamentale è che la relazione sulla qualità prevista nel progetto dovrà contenere, oltre alla qualità delle strutture, anche quella dei processi e dei risultati. Bisognerà inoltre garantire la diversità dei metodi.

Per facilitare il processo di consultazione, il Comitato centrale ha chiesto di fornire spiegazioni e chiarimenti supplementari. Si organizzeranno inoltre circa 3 manifestazioni informative regionali.

### Regolamento spese

Il Comitato centrale ha modificato il regolamento spese tenendo conto delle nuove strutture, ma ha e riprendendo le indennità stabilite in quello finora in vigore.

### Nuovo nome

Cédric Castella, Charles Venetz e Christina Vollenwyder sono stati incaricati di presentare per una delle prossime riunioni del Comitato centrale un progetto o almeno delle prime proposte sul cambiamento del nome della Federazione. Nonostante alcune riserve sul costo dell'operazione, il Comitato centrale ritiene che esista a riguardo un mandato dell'Assemblea dei delegati. Si vorrebbe inoltre modificare nella denominazione il termine maschile di fisioterapista.

### Congresso FSF 2000/2001

Il Comitato centrale approva il programma a lungo termine per i congressi FSF:

**2001:** Congresso nazionale; una sorta di preparazione per un congresso europeo in Svizzera.

■ *Drei Mitglieder des neuen Zentralvorstandes, von links: Thomas Nyffeler, Charles Venetz und Ernest Leuenberger.*

■ *Trois membres du nouveau Comité central, de gauche à droite: Thomas Nyffeler, Charles Venetz et Ernest Leuenberger.*

■ *Tre membri del comitato centrale, da sinistra: Thomas Nyffeler, Charles Venetz e Ernest Leuenberger.*



**2003:** Weltkongress in Barcelona; an diesem sollen möglichst viele Mitglieder teilnehmen.

**2005:** Europakongress in der Schweiz.

#### Cheftherapeuten-Treffen

Im September soll wiederum ein Cheftherapeuten-Treffen durchgeführt werden, an welchem die Anliegen der Cheftherapeuten diskutiert und allenfalls themenbezogene Arbeitsgruppen eingesetzt werden sollen.

#### Kursangebot / Bildungsrat

Der Zentralvorstand ist der Ansicht, dass Handlungsbedarf besteht, im Bereich der Fachkurse zwecks Koordination und Verbindung zur Qualität aktiv zu werden. Das Konzept für das Kursangebot SPV, das auf den Pfeilern Unternehmertum, Pädagogik und Führung beruht, sowie die Zusammensetzung des Bildungsrates werden genehmigt. Der Zentralvorstand beschliesst aber auch, dass die entsprechenden Arbeiten im Bereich der Fachkurse aufgenommen und parallel geführt werden.

#### Zusatzversicherungen: Offensive

Der Zentralvorstand setzt eine kleine Arbeitsgruppe unter der Leitung von Thomas Nyffeler ein, die zum Ziel hat, im Bereich der Zusatzversicherungen so rasch als möglich günstige und dem Stellenwert der Physiotherapeuten angepasste Konditionen für die Physiotherapeuten zu erreichen.

**2003:** Congrès mondial à Barcelona; celui-ci doit réunir le plus grand nombre de membres possible.

**2005:** Congrès européen en Suisse.

#### Réunion des thérapeutes-chefs

Il est prévu d'organiser en septembre une nouvelle réunion des thérapeutes-chefs au cours de laquelle on discutera des requêtes des thérapeutes-chefs et instituera éventuellement des groupes de travail chargés de traiter certains thèmes.

#### Offre de cours / Conseil de formation

Le Comité central est d'avis qu'il convient de devenir actif dans le domaine des cours spécialisés en vue de la coordination et de l'établissement du lien avec la qualité. Le concept pour l'offre de cours FSP, basé sur les trois piliers de l'entrepreneuriat, de la pédagogie et de la direction, ainsi que la composition du Conseil de formation sont approuvés. En même temps, le Comité central décide que les travaux correspondants dans le domaine des cours spécialisés doivent être menés et exécutés parallèlement.

#### Assurances complémentaires: Offensive

Le Comité central institue un petit groupe de travail sous la direction de Thomas Nyffeler, dont le but est d'obtenir dans les plus brefs délais des conditions avantageuses pour les physiothérapeutes, et adaptées à la position qui est la leur, dans le domaine des assurances complémentaires.

**2003:** Congresso mondiale a Barcelona; si auspica una fitta partecipazione da parte dei membri.

**2005:** Congresso europeo in Svizzera.

#### Incontro dei capo-fisioterapisti

In settembre si organizzerà un nuovo incontro dei capo-fisioterapisti, in occasione del quale si discuteranno le esigenze di questo gruppo professionale e si potranno eventualmente creare dei gruppi di lavoro tematici.

#### Corsi / consiglio di formazione

Il Comitato centrale ritiene che ci sia ancora molto da fare nell'ambito dei corsi tecnici a livello di coordinamento e di connessione alla qualità. È stato così approvato il progetto sui corsi FSF, basato sui grandi pilastri dell'imprenditorialità, pedagogia e gestione, nonché la composizione del Consiglio di formazione. Il Comitato centrale ha però anche deciso che i relativi lavori dovranno essere effettuati nell'ambito dei corsi tecnici e svolti parallelamente.

#### Assicurazione complementare: l'offensiva

Il Comitato centrale ha istituito un piccolo gruppo di lavoro diretto da Thomas Nyffeler che avrà un compito molto chiaro: raggiungere al più presto nell'assicurazione complementare delle condizioni favorevoli e adeguate alla professionalità dei fisioterapisti.



## BERUFSPOLITIK

## Gesundheitsobservatorium

## Erste vorbereitende Arbeitstagung mit den Kantonen

Bundespräsidentin Ruth Dreifuss hat am 8. Mai zusammen mit den kantonalen Sanitätsdirektoren den Grundstein für ein zukünftiges Gesundheitsobservatorium gelegt. Dieses Observatorium wird zukünftig als Instrument einer gemeinsamen nationalen Gesundheitspolitik dienen. Im Rahmen einer konstituierenden Arbeitstagung in Interlaken haben die Vertreterinnen und Vertreter der Kantone sowie Repräsentanten der Bundesämter für Gesundheit, Sozialversicherung und Statistik einen breiten Konsens über die Nützlichkeit eines solchen Observatoriums erreicht.

(pd) Im Anschluss an diese erste Tagung gilt es nun, einen gemeinsamen Nenner zu Aufgaben, Inhalt und Struktur dieses Gesundheitsobservatoriums zu finden. Eine zweite Tagung zwischen Bund und Kantonen, die für den 15. Oktober 1999 vorgesehen ist, soll dann die Basis für dieses neue Instrument einer nationalen Gesundheitspolitik festigen. Schliesslich wird es die erste nationale Gesundheitskonferenz, die im Frühjahr 2000 stattfinden wird, erlauben, die Prioritäten für die schweizerische Gesundheitspolitik der kommenden Jahre zu setzen.

Gut hundert VertreterInnen von Bund und Kantonen kamen in Interlaken zu einem breiten Konsens über die Schaffung eines Gesundheitsobservatoriums, dessen Hauptaufgabe es sein wird, verlässliche und vollständige Daten zu sammeln, um damit die Gesundheitspolitik von Bund und Kantonen besser steuern zu können. Ruth Dreifuss wies darauf hin, dass es nicht darum gehe, die Kompetenz der Kantone in der Sache selber zu schmälern, sondern im Gegenteil eine gemeinsame Plattform für Bund und Kantone zu schaffen, um die zukünftige Ausrichtung einer nationalen Gesundheitspolitik zu bestimmen.

Die Aufgabe des Gesundheitsobservatoriums wird es sein, in der Schweiz verfügbare Daten und Informationen über die Gesundheit der Bevölkerung und deren Verhalten in gesundheitlichen Aspekten sowie die Angebote von Gesundheitsinstitutionen und deren Nutzung zu sammeln. Das Gesundheitsobservatorium wird die Informationen in einer Art und Weise aufbereiten, die eine verbesserte Nutzung erlauben und den politischen Verantwortungsträgern im Gesundheitsbereich zur Verfügung gestellt werden können.

## POLITIQUE PROFESSIONNELLE

## Observatoire de la santé

## Première séance préparatoire avec les cantons

La présidente de la Confédération Ruth Dreifuss, en collaboration avec les directeurs cantonaux de la santé, a «posé la première pierre» le 8 mai à Interlaken du futur observatoire de la santé. Cet observatoire sera un instrument commun de la Confédération et des cantons pour la politique de la santé nationale. Au cours d'une réunion constitutive, qui s'est tenue à Interlaken, les représentants des cantons et des offices fédéraux de la santé publique (OFSP), des assurances sociales (OFAS) et des statistiques (OFS) sont arrivés à un large consensus sur l'utilité et l'urgence d'un tel observatoire.

(pd) A la suite de cette première réunion de travail, il s'agira de trouver un dénominateur commun pour les tâches, les contenus et la structure de cet observatoire. Une deuxième rencontre entre les représentants des cantons et de la Confédération, prévue pour le 15 octobre prochain, devrait fixer les bases de ce nouvel instrument de santé publique. Enfin, la première conférence nationale de la santé, qui aura lieu au printemps 2000, permettra de fixer les priorités de la politique suisse de la santé pour les années à venir.

A Interlaken, les quelque cent représentants des autorités cantonales et fédérales sont arrivés à un large consensus pour la création d'un observatoire de la santé, dont la mission principale sera de rassembler les données les plus fiables et les plus complètes pour orienter les politiques de santé des cantons et de la Confédération. Ruth Dreifuss a rappelé qu'il ne s'agissait pas de porter atteinte aux compétences des cantons en la matière, mais au contraire de créer une plateforme commune entre les cantons et la Confédération afin de cristalliser les futures orientations de la politique nationale de santé publique.

L'observatoire de la santé sera chargé de rassembler les données et les informations disponibles en Suisse sur l'état de la santé de la population et sur le comportement de cette dernière en matière de santé, ainsi que sur l'offre et la consommation des prestations des institutions de la santé. Il aura pour tâche de préparer ces informations de manière à en permettre une utilisation aisée, et de les mettre à disposition des responsables de la politique en matière de santé.

## POLITICA PROFESSIONALE

## Osservatorio della sanità

## Prima seduta preparatoria con i cantoni

L'8 maggio la Presidente della Confederazione, Ruth Dreifuss, assieme ai direttori cantonali della sanità ha posto «la prima pietra» del futuro osservatorio della sanità. Questo osservatorio sarà lo strumento congiunto della Confederazione e dei cantoni per la futura politica nazionale della sanità. Nell'ambito della seduta costitutiva tenutasi a Interlaken i rappresentanti dei cantoni e degli uffici federali della salute pubblica, delle assicurazioni sociali e di statistica sono giunti a un ampio consenso sull'utilità e l'urgenza di un tale osservatorio.

(pd) In seguito a questa prima riunione si tratterà ora di trovare un denominatore comune sui compiti, contenuti e struttura dell'osservatorio della sanità. Una seconda seduta tra rappresentanti della Confederazione e dei cantoni, prevista per il 15 ottobre 1999, getterà le basi per questo nuovo strumento di salute pubblica. Infine la prima conferenza nazionale sulla sanità, che avrà luogo nella primavera del 2000, consentirà di definire le priorità della politica svizzera della sanità nei prossimi anni.

Un centinaio di rappresentanti della Confederazione e dei cantoni sono giunti a un ampio consenso sulla creazione di un osservatorio della sanità, il cui compito principale consisterà nel raccogliere dati affidabili e completi per meglio orientare la politica sanitaria della Confederazione e dei cantoni. La Presidente Ruth Dreifuss ha ricordato che l'intenzione non è quella di limitare le competenze dei cantoni in materia, bensì di creare una piattaforma comune per la Confederazione e i cantoni per determinare il futuro indirizzo della politica nazionale in materia di sanità.

Il compito dell'osservatorio sarà di raccogliere dati e informazioni disponibili in Svizzera sullo stato di salute della popolazione e sul suo comportamento negli aspetti legati alla salute, nonché sull'offerta e il consumo delle prestazioni delle istituzioni della sanità. L'osservatorio della sanità elaborerà le informazioni in modo tale da consentirne un migliore uso e da metterle a disposizione dei responsabili della politica in materia di sanità.



## Kurznachrichten Nouvelles Notizie in breve

### KANTONALVERBÄNDE AARGAU UND SOLOTHURN

#### Die Fachhochschule Aargau stellt sich vor

Eine Informationsveranstaltung für alle Mitglieder der Kantonalverbände Aargau und Solothurn.

**Referenten:** Frau Mangold und Herr de Bruin, FHS Aargau

**Datum/Zeit:** 13. September 1999, 19.30 Uhr bis zirka 20.30 Uhr

**Ort:** Bahnhofbuffet Olten, Eingang gemäss Anschlagtafel Perron 4 (SPV AG/SO)

**Kosten:** gratis

Sonja Karli-Lerchi Präsidentin KV AG  
und Ernst Fiechter, Präsident KV SO

#### Terminänderung

Das Chefphysiotherapeutinnen-Treffen findet erst am 17. November 1999 statt. Die persönliche Einladung folgt.

U. Schmidlin-Bolliger, Vorstand KV Aargau SPV

### KANTONALVERBAND BERN

#### Wie geht es weiter mit den TPW-Verhandlungen?

Die Bearbeitung unserer Beschwerde gegen die Taxpunktwert-Festsetzung (im KVG-Bereich) durch den Regierungsrat des Kantons Bern wird durch das Eidg. Justiz- und Polizeidepartement (EJPD) vorangetrieben. Die Zwischenverfügung vom 7. Mai 1999 ermöglicht uns bis zum definitiven Entscheid vorläufig einen Taxpunktwert (TPW) von Fr. –.95 zu verrechnen und Nachforderungen ab dem 1. Januar 1998 zu stellen. Ich hoffe sehr, dass möglichst alle Berechtigten die entsprechenden Nachforderungen eingereicht haben. In der Zwischenzeit haben nun der KVBK, das Gesundheitsdepartement des Kantons Bern und der Eidg. Preisüberwacher zu unserer Beschwerde Stellung genommen. Besonders die Stellungnahme des Preisüberwachers sowie des KVBK beunruhigen uns sehr. Der Preisüberwacher (PÜW) beispielsweise bleibt bei seiner bis-

herigen Darstellung mit einem TPW von Fr. –.91 für die Schweiz und passt die kantonalen Gegebenheiten an. Auf diese Weise errechnet der PÜW für den Kanton Bern einen TPW von Fr. –.88. Der KVBK übernimmt die Berechnung des PÜW und argumentiert weiter mit der Mengenausweitung der Physiotherapiekosten im Kanton Bern, womit auch von dieser Seite ein TPW unter Fr. –.90 gefordert wird. Das Gesundheits- und Fürsorgedepartement des Kantons Bern hat seinerseits mit einer eigenen Umfrage in sieben öffentlich subventionierten Institutionen den effektiv ausbezahlten Durchschnittslohn der Physiotherapeuten erhoben. Berücksichtigt wurden drei Krankenhäuser, drei Bezirksspitäler und ein Regionalspital, jedoch kein Spital, in dem die Löhne nach kantonalen Richtlinien errechnet werden. Gemäss diesen Berechnungen wurde das Vergleichs-

einkommen entsprechend nach unten gesetzt. Somit begründen sie ihren Entscheid der Festsetzung des TPW auf Fr. –.95. Der Bericht des Bundesamtes für Sozialversicherungen (BSV), welcher ebenfalls von grosser Bedeutung ist, steht noch aus.

Wie Sie sehen können, bringen uns diese Stellungnahmen in eine sehr heikle Situation, auch wenn wir uns mit deren Inhalten und Berechnungen überhaupt nicht einverstanden erklären können. Wir sind nun gefordert, die Lage genau und realistisch zu analysieren. Dazu hat der SPV bei

Marc F. Suter, Fürsprecher und Nationalrat, eine juristische und politische Beurteilung insbesondere zur Stellungnahme des Preisüberwachers in Auftrag gegeben. Letztlich geht es darum, die richtigen Entscheide zu treffen, um zu einem möglichst fairen TPW zu gelangen.

Der Vorstand wird sich dieser Aufgabe weiter verantwortungsvoll annehmen und in enger Zusammenarbeit mit dem Zentralverband und den anderen Kantonalverbänden nach Wegen und Lösungen suchen.

Ernst Beutler

#### 900. Mitglied

Der Vorstand freut sich, Gabriela Recupero als 900. Mitglied des Kantonalverbandes Bern willkommen zu heissen.

Gabriela Recupero ist als Juniormitglied unserem Verband beigetreten; sie ist zurzeit noch an der Physiotherapieschule Insel in der Ausbildung. Wir hatten in unserem Kantonalverband in den ersten fünf Monaten dieses Jahres bei weitem den grössten Zuwachs an neuen Mitgliedern.



Gabriela Recupero,  
900. Mitglied im Kantonalverband Bern.

Ch. Delessert, Ressort Sekretariat und Mutationen, KV Bern SPV

#### Aktionswoche mit Kundgebung am 1. September 1999

Die Aktionswoche «HALT» – dem Sozialabbau – der Sparhysterie – dem Qualitätsabbau – dem Lohnruck – findet in der letzten Augustwoche statt und richtet sich gegen einseitig geplante Sparmassnahmen beim Personal in Spitälern, Verwaltung, Sozial- und Bildungsinstitutionen.

Während einer Woche sollen im gesamten Kanton an möglichst vielen Orten vielfältige und phantasievolle Veranstaltungen durchgeführt werden, um grosse Teile der Bevölkerung über die Auswirkungen der Sparmassnahmen zu orientieren.

Der Kantonalverband Bern SPV unterstützt als Mitglied der Gesundheitsverbände «zäme geits» diese Aktionswoche, ebenso die Grosskundgebung, die am 1. September 1999 um 18.00 Uhr auf dem Bundesplatz in Bern stattfinden wird.

Christoph Ribi, Ressort Angestellte, KV Bern



## KANTONALVERBAND ST. GALLEN / APPENZEL

## 3. Ostschweizer Physiotherapie-Symposium

Entrapements  
(Einklemmsneuropathien)

**Datum/Zeit:** Sa, 30. Oktober 1999  
**Ort:** Stadthof Rorschach

## Programm:

**10.00:** Begrüssung, Urs N. Gamper  
**10.10:** Übersicht und Diagnose der Einklemmsneuropathien, Dr. S. Beer  
**11.10:** Pause, Besuch der Fachausstellung  
**11.30:** Die pathophysiologischen Mechanismen peripherer neuropathischer Schmerzsyndrome, H. Stam, PT  
**12.00:** Das «Pioiformis»-Syndrom: Seltenheit oder häufiges Leiden, Th. Tritschler, PT  
**12.30:** Stehlunch, Besuch der Fachausstellung  
**13.30:** Entrapements im Leistungssport: Ursache und Behandlung, Dr. B. Segesser/Prof. N. Lüscher  
**14.00:** Myofasziale Triggerpunkte und Entrapements: Untersuchung und Therapie, Ch. Gröbli, PT

**14.30:** Das Thoracic Outlet Syndrom aus der Sicht der Physiotherapie, R. Genucci, PT

**15.00:** Pause, Besuch der Fachausstellung

**15.30:** Chirurgische Möglichkeiten bei Einklemmsneuropathien der oberen Extremität, Dr. G. Mark

**16.00:** Behandlung von Komplikationen nach chirurgischen Eingriffen an der oberen Extremität, U. Wendling-Hosch, PT

**16.30:** Schlussdiskussion, alle Referenten

**Kongressgebühren:** Mitglieder SPV Fr. 130.–, Nichtmitglieder SPV Fr. 180.–

**Anmeldungen:** Nur mit speziellem Einzahlungsschein. Diese können über das Sekretariat SPV, Kantonalverband St. Gallen/Appenzell, «Symposium '99» Schützenstrasse 45, 9100 Herisau, bezogen werden. Tel. 071 - 352 11 53, Fax 071 - 352 11 23

**Anmeldeschluss:**  
Samstag 2. Oktober 1999

## FACHMESSE

## REHA International '99

Vom 3. bis zum 6. November 1999 findet zum zehnten Mal in Düsseldorf die weltgrösste Messe für behinderte, alte und chronisch kranke Menschen statt: die REHA INTERNATIONAL. Auf rund 70 000 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche werden mehr als 800 internationale Aussteller neue Hilfsmittel und Dienstleistungen vorstellen, die die alltägliche und berufliche Integration von behinderten Menschen erleichtern helfen. Unter den vielen Sonderveranstaltungen wird die Premiere des REHA-Reisecenters bei den 50 000 Besuchern auf grosses Interesse stossen.

Einige Highlights findet der Besucher in der Halle 7, wo Anbieter aus dem Bereich Kommunikationshilfen für Seh-, Hör- und Sprachgeschädigte interessante Neuigkeiten anbie-

ten. Halle 8 ist reserviert für die Produktgruppen Orthopädie, Mobilitätshilfen und Rollstühle sowie die Selbsthilfegruppen. Schwerpunkte der Halle 9 sind die Bereiche Medizinische Versorgung, Ausbildung und Beruf, Alltagshilfen, Physiotherapie und Ergotherapie.

Neben dieser innovativen Produktausstellung erwarten die Besucher der REHA International zahlreiche Sonderveranstaltungen und zwei begleitende Kongresse. Erstmals widmet sich die REHA International einem Thema, das in den letzten Jahren grosses Interesse hervorgerufen hat: In Halle 12 gibt das REHA-Reisecenter Einblick in die Möglichkeiten integrativen und barrierefreien Reisens. Reiseveranstalter, Reisebüros, Fremdenverkehrsverbände, Hotelketten und Anbieter

von Informationssystemen informieren über touristische Angebote für behinderte und nicht behinderte Menschen.

Die REHA International '99 ist vom 3. bis 5. November täglich von 10 bis 18 Uhr, am 6. November bis 17 Uhr geöffnet.

Der Eintritt ist für jeden möglich.

**Alle Informationen, Kataloge und Reiseangebote sind erhältlich bei:**

Intermess Dörgeloh AG  
Obere Zäune 16, 8001 Zürich  
Tel. 01 - 252 99 88  
Fax 01 - 261 11 51  
E-Mail: intermess@doergeloh.ch

## MARKT

## Paraffinbad PARA-CARE™: Wärme mit Tiefenwirkung

Im herkömmlichen Sinne der Wärmetherapie wird Wärme in Form von Kissen oder Auflagen appliziert. Bei Händen und Füßen ist dies aufgrund der diffizilen Anatomie nicht möglich. Aber gerade im Bereich der Hände sind die Beschwerden der unter Rheuma oder anderen Gelenkerkrankungen leidenden Menschen besonders stark ausgeprägt.

Durch das kurze Eintauchen der Hand in das Paraffinbad bildet sich ein dünner Paraffinfilm auf der

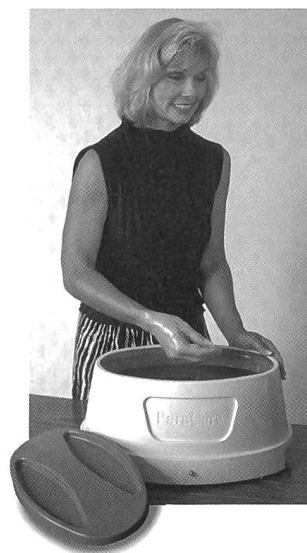


Haut. Dieser sozusagen hautenge Handschuh liefert eine wohltuende und heilende Wärme für die Dauer von zirka 25 Minuten. Währenddessen können sehr wirksame Mobilisationsübungen durchgeführt werden, bei denen das Paraffin einen geringen Widerstand darstellt.

Das Para-Care™-Bad mit integriertem Heizgerät ist sowohl für die klinische als auch die Nutzung zuhause geeignet. Inhalt zirka 2,7 kg.

**Weitere Informationen bei:**

Medidor AG  
8904 Aesch  
Tel. 01 - 73 73 444



## BUCHEMPFEHLUNG

D.S. Pierce

**The total care of spinal cord injuries**

2nd ed. 1997; 384 p.; ill.; cloth; about Fr. 102.–

This is the second edition of a clinical text which covers the diagnosis, repair and rehabilitation of spine

trauma. Due to the problem, many specialists are involved in the repair and long-term care of spine-injured patients. The new edition includes an expanded chapter on neurogenic bladder, a chapter about spinal plating and it supplies new information on sexual options for the spine-injured patient.



## Aktuelle Literatur für Physiotherapeuten

Wir freuen uns, Ihnen diese Artikel anbieten zu können. THERALIST offeriert Ihnen jeden Monat eine Auswahl interessanter und informativer Artikel. Mit der Einzahlung des Betrages von 5.– pro Artikel auf das Postkonto **60-30139-6 THERALIST**, Grundstr. 4, 6340 Baar, können Sie einen der angeführten Artikel bestellen. Bitte vergessen Sie nicht Ihren **Absender und die Angabe der Codenummer** im Feld Mitteilungen des Einzahlungsscheines. THERALIST stellt Ihnen nach Erhalt der Bestellung den Artikel umgehend zu.

Autor: G. Kjellby et al  
 Titel: **Early Active Training After Lumbar Discectomy**  
 Zeitschrift: Spine 1998  
 Seiten: 7  
 Codenummer: 0028

Autor: L. Gaskin et al  
 Titel: **Pulse Oxymetrie and Exercise**  
 Zeitschrift: Physiotherapy 1995  
 Seiten: 8  
 Codenummer: 0013

Autor: K. Sodring et al  
 Titel: **Description and Validation of a Test of Motor Function and Activities in Stroke Patients – the Sodring Motor Evaluation of Stroke Patients**  
 Zeitschrift: Scand J Rehab 1995  
 Seiten: 7  
 Codenummer: 0063

Autor: J. Kool, A. Pescioli  
 Titel: **Clinical Reasoning: die Qualität diagnostischer Tests**  
 Zeitschrift: Manuelle Therapie 1997  
 Seiten: 6  
 Codenummer: 0029

Autor: G. Mattingly et al  
 Titel: **Optimal methods for Shoulder Tendon Palpation: A Cadaver Study**  
 Zeitschrift: Physical Therapy 1996  
 Seiten: 9  
 Codenummer: 0038

Autor: W. Bily et al  
 Titel: **Diagnose, Erstversorgung und Klassifikation von Muskelverletzungen in der Sportmedizin**  
 Zeitschrift: Sportverletzungen – Sportschäden 1998  
 Seiten: 7  
 Codenummer: 0087

Diese Seite wird gestaltet durch THERALIST, die schweizerische Dokumentationsstelle für physiotherapeutische Fachliteratur. Das Ziel von THERALIST ist die Verbesserung der Zugänglichkeit von physiotherapeutisch relevanten Artikeln. Aus urheberrechtlichen Gründen werden Sie bei der ersten Bestellung passives Mitglied des Vereins THERALIST. Dadurch gehen Sie jedoch keinerlei finanzielle Verpflichtungen ein.

## Kursangebot SPV

### Interdisziplinäres Kursangebot des Schweizerischen Physiotherapeuten-Verbandes SPV 1999

1999

- |  |                     |
|--|---------------------|
| ● Einführung in berufspädagogische Fragestellungen   | 16. 08. – 19. 08.   |
| ● Kommunikation im beruflichen Umfeld                | 18. 08. – 20. 08.   |
| ● Versicherung/Vorsorge und Arbeitsrecht*            |                     |
| ● Berufspädagogik 1                                  | * 04. 10. – 07. 10. |
| ● Berufspädagogik 2 + 3                              | * 20. 10. – 22. 10. |
| ● Auswertung und Beurteilung von Lernprozessen       | * 23. 08. – 24. 08. |
| ● Bessere Teamleistung durch MitarbeiterInnenführung | 04. 10. – 08. 10.   |
| ● Personalmanagement als Vorgesetzte                 | 02. 11. – 04. 11.   |

\* Diese Kurse werden an verschiedenen Daten durchgeführt. Das Bildungssekretariat erteilt weitere Auskünfte (Telefon 041 - 462 70 60).

Für weitere Details fordern Sie bitte unverbindlich und kostenlos unsere Broschüre «Fort- und Weiterbildungsangebot 1999/2000» an; bitte beachten Sie auch die Angaben im «Jahrbuch SPV» S. 171ff.

### Einführung in berufspädagogische Fragestellungen

#### Zielsetzung:

Die TeilnehmerInnen

- kennen die Grundfragen des didaktischen Prozesses.
- können zentrale Aspekte von Adressaten analysieren und kennen wünschenswerte pädagogische Verhaltensweisen von Lehrenden.
- können Unterrichtsziele und -inhalte aus den Ausbildungsbestimmungen ableiten.
- wissen um Grundanliegen der Lernprozessbegleitung, mögliche Handlungsmuster, Methoden und Evaluationsformen.

**Dauer:** 4 Tage

**Datum/Ort:** entweder vom 6. bis 9. September 1999 in Winterthur oder vom 16. bis 19. August 1999 in Aarau

**Kosten:** Fr. 680.–

### SPV-Kurs «Entscheiden und umsetzen»

(früher «Praktisches Angehen und Umsetzen von Projekten»)

*Dieser wendet sich im speziellen an Personen, die einen Lehrgang des SPV abschliessen wollen und dazu diesen Kurs noch benötigen.*

**Zielpublikum:** Alle, die Entscheidungen treffen müssen und/oder in Projektarbeiten involviert werden.

**Zielsetzungen:** Die AbsolventInnen sind in der Lage, Unsicherheiten bei Entscheidungsprozessen durch die Anwendung der entsprechenden Entscheidungsmethodik zu beseitigen oder gar nicht aufkommen zu lassen. Sie lernen, anhand methodischen Vorgehens und entsprechender Techniken, komplexe Problemstellungen richtig zu analysieren und möglichst sachliche Beschlüsse zu fassen.

Die KursteilnehmerInnen

- sind in der Lage, Problemstellungen zu erkennen und zu analysieren.
- können darauf aufbauend sachliche Beschlüsse fassen.
- erhalten eine systematische Einführung in das Projektmanagement und die dabei angewandte Entscheidungsmethodik.

**Referent:** Marco Borsotti

**Dauer:** 1½ Tage

**Datum:** Freitag, 29. bis Samstag, 30. Oktober 1999, Mittag

**Ort:** Bad Ragaz

**Kosten:** Fr. 420.–

### Anmelde-/Bestellitalon

Hiermit melde ich mich für folgende/n Kurs/e an:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ich möchte detaillierte Informationen zu folgendem/n Kurs/en:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ich bestelle hiermit unverbindlich und kostenlos die Broschüre «Fort- und Weiterbildungsangebot 1999» des SPV.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

**Einsenden für deutschsprachige Kurse an:**

Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV, Bildungssekretariat  
Postfach, 6204 Sempach-Stadt

## SPV-Kurse, -Tagungen Cours, congrès FSP Corsi, giornate d'aggiornamento FSF

Bitte für die Teilnahme an Veranstaltungen der Sektionen und Fachgruppen den offiziellen Anmeldetalon auf Seite 44 benutzen!

### KANTONALVERBAND BASEL

## Vorstellung von Konzepten, die direkt am Schmerz ansetzen

- Referentin:** 3 erfahrene PhysiotherapeutInnen  
**Datum/Zeit:** 6. September 1999, 19.00 Uhr  
**Ort:** Schule für Physiotherapie, Klingelbergstrasse 61, Basel  
**Kosten:** SPV-Mitglieder: gratis  
Nichtmitglieder: Fr. 20.–  
**Anmeldung:** *bis am 30. August 1999 an:*  
Martina Dürmüller  
Lerchenstrasse 18, 4147 Aesch  
Telefon/Telefax 061-751 32 71

Ohne Rückmeldung ist die Teilnahme definitiv bestätigt.  
Anschliessend laden wir alle Anwesenden zu einem Apéro ein.

## Physiotherapie bei Multipler Sklerose

- Referentin:** Regula Steinlin Egli  
**Datum/Zeit:** 2. November 1999, 19.00 Uhr  
**Ort:** Schule für Physiotherapie, Klingelbergstrasse 61, Basel  
**Kosten:** SPV-Mitglieder: gratis  
Nichtmitglieder: Fr. 20.–  
**Anmeldung:** *bis am 25. Oktober 1999 an:*  
Martina Dürmüller  
Lerchenstrasse 18, 4147 Aesch  
Telefon/Telefax 061-751 32 71

Ohne Rückmeldung ist die Teilnahme definitiv bestätigt.

### KANTONALVERBAND BERN

## Knieprothetik: Balansys und Mobile Bearing-Gelenke

- Inhalt:** Anatomie / Biomechanik des Kniegelenkes  
Aktuelle Aspekte in der Knieprothetik  
Rehabilitation  
Resultate  
**Referenten:** Physiotherapieteam Zieglerspital  
Dr. U. Wehrli, Chefarzt Orthopädie  
Dr. B. Christen, Leitender Arzt Orthopädie  
**Datum/Zeit:** Samstag, 23. Oktober 1999, 9.00 bis ca. 13.30 Uhr  
**Ort:** Zieglerspital Bern  
Hörsaal und Turnsaal Physiotherapie  
**Teilnehmerzahl:** max. 50 Personen

- Kosten:** SPV-Mitglieder Fr. 70.–  
Nichtmitglieder Fr. 90.– (inkl. Kursunterlagen)  
**Auskunft:** Franca Meyer-Cestone, Chef-PT  
Beatrice Pfiffner, fachverantwortliche PT für  
Chirurgie, Tel. 031 - 970 71 11  
**Anmeldung:** Franca Meyer-Cestone, Physiotherapie  
Frau S. Wilhelm, Sekretariat  
Zieglerspital, Morillonstrasse 75-91, 3001 Bern

Bitte den Anmeldetalon am Schluss der Kursausschreibungen verwenden.

**Anmeldeschluss:** Ende September 1999

**Teilnahmebestätigung:** wird Ihnen im September zugestellt

## Zusammenkunft der selbständigerwer- benden Physiotherapeutinnen und Physiotherapeuten

Der Vorstand des SPV Kantonalverbandes Bern lädt Euch zum jährlich stattfindenden Treffen ein.

Thema:

### VERLAUFSKONTROLLE IN DER PHYSIOTHERAPIE Optimale Ausnutzung der Praxissoftware

- Inhalt:** > quantitative Einzelfallanalyse  
> elektronische Erfassung und Auswertung von Tests  
> Diskussion

- Referenten  
zum Thema:** Dr. Lorenz Radlinger  
Sportwissenschaftler und Dozent  
an den Physiotherapieschulen Feusi und Insel

**Markus Steiner**  
SophisWare  
Elektroingenieur HTL/STV

**Datum:** Montag, 30. August 1999

**Zeit:** 20.00 bis 22.00 Uhr

**Ort:** Hotel Kreuz, Zeughausgasse 41, 3000 Bern  
Saal Bovet, 1. OG

**Anmeldung:** nicht erforderlich

Alle Mitglieder des SPV des Kantonalverbandes Bern sind herzlich eingeladen!

## Der Gesamtarbeitsvertrag

Inhalte und praktische Durchführung

**Leitung:** B. Dauwalder, Gewerkschaftssekretärin VPOD/Sektion Bern  
B. Reber, Vizedirektor und Personalchef Regionalspital Thun

**Ort:** Hotel Kreuz, Zeughausgasse 41, 3011 Bern

**Datum/Zeit:** Dienstag, 12. Oktober 1999, 18.00 Uhr

Alle InteressentInnen sind herzlich eingeladen.

# WEITERBILDUNG

Aus der Praxis –  
für die Praxis.

## ASSOCIATION CANTONALE GENÈVE

Formation continue pour la physiothérapie

## Modalités de participation pour Genève

**Inscription:** Ecole de Physiothérapie  
16, boulevard de la Cluse, 1205 Genève  
Téléphone 022 - 320 57 03 / Téléfax 022 - 320 42 10

Dès réception de la finance, l'inscription est confirmée par écrit, dans la mesure des places disponibles et par ordre d'arrivée. Dans le cas contraire, la somme est remboursée au plus vite.

**Païement:** Crédit Suisse Champel, CCP N° 12-35-2, en faveur de la FSP – Formation continue, compte N° 244372-71.

### Faire mandat international si nécessaire:

- Mentionner le numéro du cours sur le bulletin ou ordre de virement
- Les horaires des cours sont communiqués avec la lettre de convocation
- Tout désistement sera facturé 10% du prix d'inscription pour frais administratifs.

## Programme 1999

No	Cours	Dates 1999	Prix
9902	<b>Spiraldynamik – Présentation</b> Mme Y. Deswarte	9 oct.	Fr. 150.–
9903	<b>Spiraldynamik – Formation</b> Mme Y. Deswarte	24 au 27 sept. 10 au 13 déc. + 2 fois 4 jours en 2000	Fr. 2500.–
9911	<b>Trigger Points – TP1</b> Introduction et techniques de base (tronc, nuque et épaule) B. Grosjean	6 et 7 nov. 27 et 28 nov.	Fr. 720.–
9915	<b>Traitement physique des œdèmes selon Földi</b> D. Tomson / D. Klumbach / Dr D. Schuchardt	2 au 4 sept. 1 et 2 oct. 4 au 6 nov. 3 et 4 déc.	Fr. 1400.–
9916	<b>Microkinésithérapie</b> – A – B – C D. Grosjean	25 et 26 sept. 6 et 7 nov. 18 et 19 déc.	Fr. 1545.– ou Fr. 520.– par cours
9917	<b>Microkinésithérapie</b> – PA	23 et 24 sept.	Fr. 520.–
9918	– PB D. Grosjean	16 et 17 déc.	Fr. 1030.– PA + PB
9919	<b>Microkinésithérapie</b> – JT D. Grosjean	5 nov.	Fr. 280.–
9920	<b>Syndrome Algo-Dysfonctionnel de l'Articulation Mandibulaire (S.A.D.A.M.)</b> Dr D. Vuilleumier / Dr J. Le Floch / A. De Wijer	1 et 2 oct.	Fr. 360.–
9921	<b>Concept Sohier I – Formation de base – M. sup.</b> M. Haye	20 et 21 nov.	Fr. 350.–
9922	<b>Concept Sohier II – Rachis et sacro-iliaque</b> R. Sohier	10 au 12 déc.	Fr. 500.–

## Programme des mardis de la formation continue 1999–2000

12 octobre 1999  
9 novembre 1999  
14 décembre 1999  
11 janvier 2000  
8 février 2000  
14 mars 2000  
11 avril 2000  
9 mai 2000  
13 juin 2000

Le programme sera communiqué ultérieurement

## Autres cours proposés

Pour les inscriptions et le paiement de ces cours, se renseigner directement auprès des responsables de cours.

Cours	Dates 1999	Prix
<b>McConnell</b> <b>Traitement du syndrome fémoro-patellaire</b> Mme J. Schopfer-Jenni (Tél. 022 - 782 43 43) Mme D. Koller	8 et 9 oct.	Fr. 350.–
<b>Médecine orthopédique Cyriax</b> Formation par modules Mme D. Isler (Tél. 022 - 776 26 94) (Fax 022 - 758 84 44)	dorsal 25 sept. Hanche 21 nov.	Fr. 130.– Fr. 130.–
Conditions: avoir suivi un cours d'introduction Cours d'introduction (au cursus 2000)	20 nov.	Gratuit
<b>Acupuncture traditionnelle chinoise</b> Année académique 1999–2000 (formation sur 3 années académiques de base) D. Tudisco (Tél. et Fax 022 - 734 73 65)	début des cours le 1 <sup>er</sup> oct.	Fr. 2000.–
<b>Diplôme professionnel de sophrologie médicale</b> 1 <sup>er</sup> séminaire sur 4 (formation en 2 ans) Dr L. Gamba (Tél. 022 - 328 13 22)	7 au 10 oct.	Fr. 850.–
<b>Formations certifiantes en PNL</b> Programmation Neuro Linguistique Mme F. Briefer / Dr J.-P. Briefer (Tél. 022 - 794 54 54), Fax 022 - 794 22 30	se renseigner	
<b>Certificat international post-gradué en kinésithérapie du sport</b> 5 séminaires au cours d'une année civile P. Arnaud (Tél. 0033 - 476 05 60 81), Fax 0033 - 476 05 40 42	se renseigner	

## ASSOCIATION CANTONALE VALAIS

**Rééducation vestibulaire**

- Contenu:** Anatomo-physiologie et pathologie de l'oreille interne
- Evaluation:** Bilan vestibulaire périphérique et central  
Techniques de rééducation, pratique et présentation de cas
- Intervenant:** Luc Nahon, physiothérapeute spécialisé en rééducation vestibulaire, le docteur Dominique Vibert, médecin ORL, sera présent une 1/2 journée
- Finance d'inscription:**  
Fr. 270.-
- Date:** 1 journée et 1/2, les 2 et 3 octobre 1999
- Lieu:** Hôpital Régional de Martigny  
service de Physiothérapie  
1920 Martigny
- Information:** **Patrick van Overbergh**  
**Physiothérapeute-Chef**  
**Téléphone: 027 - 721 94 39**  
**Téléfax: 027 - 721 94 35**  
**e-mail: patrick.vanoverbergh@hrm.vynet.ch**

**Crochetage Myofascial ou fibrolyse diacutanee**

- Date:** 29, 30 et 31 octobre 1999  
26, 27 et 28 novembre 1999
- Lieu:** Hôpital Régional de Martigny  
service de Physiothérapie  
1920 Martigny
- Intervenant:** Jacques MIGNON
- Prix:** Fr. 950.- (y compris crochets et script)
- Information:** **Patrick van Overbergh**  
**Physiothérapeute-Chef**  
**Téléphone: 027 - 721 94 39**  
**Téléfax: 027 - 721 94 35**  
**e-mail: patrick.vanoverbergh@hrm.vynet.ch**

**Electromyostimulation**

- Contenu:** Electro-physiologie de l'électromyostimulation  
Explication et emploi du compex 2
- Intervenant:** Docteur Pierre Rigaux
- Date:** Samedi 9 octobre 1999
- Prix:** Fr. 60.- (avec repas)
- Lieu:** Hôpital Régional de Martigny,  
service de Physiothérapie  
1920 Martigny
- Information:** **Patrick van Overbergh**  
**Physiothérapeute-Chef**  
**Téléphone: 027 - 721 94 39**  
**Téléfax: 027 - 721 94 35**  
**e-mail: patrick.vanoverbergh@hrm.vynet.ch**

Qualifikation wird an der Effizienz gemessen:

Das Fundament ist die permanente

**WEITERBILDUNG**

## ASSOCIATION CANTONALE VAUD

**Renseignements et inscriptions pour les cours:**

Secrétariat FSP VD, 2, avenue Agassiz, 1001 Lausanne  
Téléphone 021 - 319 71 11 / Téléfax 021 - 319 79 10

**Formation continue pour la physiothérapie**

## Cours N° 5

**Physiopathologie et rééducation du genou ligamentaire**

- Intervenant:** *Dr Patrick Maire*, CTO, Clarens  
*Rolf Augros*, Physiothérapeute-chef,  
Hôpital Orthopédique, Lausanne
- Contenu:**
- Présentation des éléments de biomécanique, d'anatomie fonctionnelle et de physiopathologie des ligaments du genou.
  - Présentation des principales lésions ligamentaires du genou et de leur examen clinique.
  - Présentation des interventions chirurgicales.
  - Présentation des protocoles de rééducation en fonction des lésions.
  - Principes de traitement et démonstration des éléments de rééducation du genou ligamentaire selon les stades d'évolution.
  - Présentation d'éléments pratiques utilisables en cabinet.
  - Présentation des adaptations de la rééducation en fonction du morphotype, des complications éventuelles et autres particularités des patients.
- Lieu:** Hôpital Orthopédique de la Suisse romande  
4, avenue Pierre Decker, 1005 Lausanne
- Date:** Samedi 11 septembre 1999
- Horaires:** 8 h 30 à 12 h 00 et de 14 h 00 à 17 h 30
- Participations:** maximum 30 personnes
- Prix du cours:** Membre FSP: Fr. 170.-  
Non-membre: Fr. 220.-

## Cours N° 6

**Contentions adhésives en rééducation**

- Intervenants:** *Yves Larequi*, Physiothérapeute, Lausanne
- Contenu:**
- Présentation des principes des contentions adhésives.
  - Présentation et démonstration des principales contentions réalisables sur les membres et le tronc.
  - Travail pratique des participants.
- Lieu:** ECVP, avenue de la Sallaz 2, 1005 Lausanne
- Dates:** Samedi 20 novembre 1999
- Horaires:** 8 h 30 à 12 h 00 et de 14 h 00 à 17 h 30
- Participations:** maximum 20 personnes
- Prix du cours:** Membre FSP: Fr. 170.-  
Non-membre: Fr. 220.-

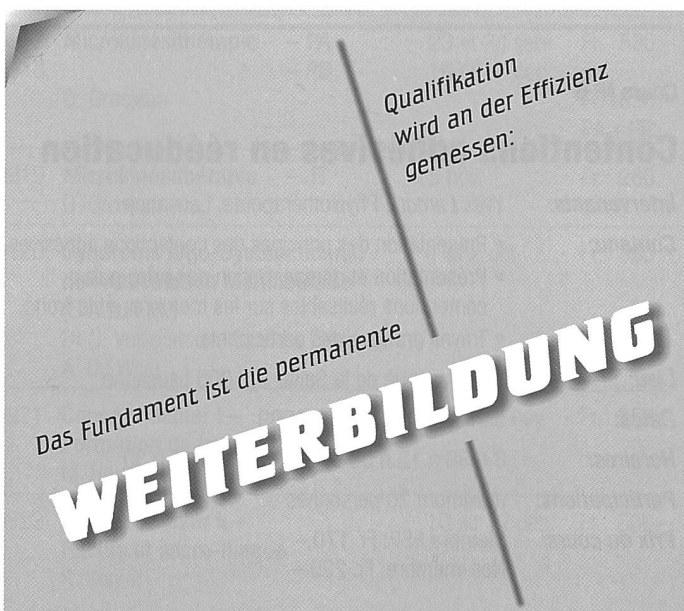
## KANTONALVERBAND ZENTRALSCHWEIZ

## «Locker sein macht stark...»

- Inhalt:** Ideen und Anregungen zum Haltungsturnen bei Kindern und Jugendlichen
- Referent:** Eric Franklin, Bewegungspädagoge, Tänzer
- Zielgruppe:** PhysiotherapeutInnen
- Teilnehmerzahl:** aus Platzgründen auf 40 Personen beschränkt
- Datum:** Donnerstag, 18. November 1999
- Zeit:** 19.30 Uhr
- Ort:** Gymnastiksaal der Physiotherapieschule Luzern, Kantonsspital Luzern
- Hinweise:** Tenue bequem
- Kosten:** Mitglieder SPV: gratis  
Schüler: Fr. 5.–  
Nichtmitglieder: Fr. 20.–
- Anmeldeschluss:** 6. November 1999  
(Berücksichtigung nach Eingang)
- Anmeldung:** Schriftliche Anmeldung mittels Talon an:  
**Physiotherapie Mario Schmid**  
**Luzernerstrasse 94**  
**6010 Kriens**

## Berührungspunkte in der Physiotherapie

- Referent:** Martin Riesen, Bern, Dipl. Physiotherapeut und Feldenkraistherapeut
- Datum:** 25. August 1999
- Zeit:** 19.30 bis ca. 21.15 Uhr
- Ort:** Hörsaal Kantonsspital Luzern
- Zielgruppe:** PhysiotherapeutInnen
- Sprache:** deutsch
- Teilnehmerzahl:** unbegrenzt
- Kosten:** Mitglieder SPV: gratis  
Schüler: Fr. 5.–  
Nichtmitglieder: Fr. 20.–



## Anzeigeschluss für Kursinserate

Kursinserate von Kantonalverbänden und Fachgruppen für die «Physiotherapie» 10/99 (Nr. 9/99 ist bereits abgeschlossen) bitte bis spätestens 30. 8. 1999, an den Schweizerischen Physiotherapeuten-Verband SPV, Redaktion «Physiotherapie», Postfach, 6204 Sempach-Stadt, schicken. Später eingereichte Inserate können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

## Délai des annonces de cours

Les annonces de cours des associations cantonales et groupes professionnels pour le no 10/99 de la «Physiothérapie» (le no 9/99 étant déjà terminé) devront être envoyées à la Fédération Suisse des physiothérapeutes FSP, Rédaction de la «Physiothérapie», Case postale, 6204 Sempach-Stadt, au plus tard jusqu'au 30. 8. 1999. Il ne sera plus tenu compte de toutes les annonces envoyées trop tard.

## Termine degli annunci di corsi

Gli annunci degli corsi di associazioni cantonali e gruppi specializzati per «Fisioterapia» 10/99 (il numero 9/99 è già concluso) devono essere inviati alla Federazione Svizzera dei fisioterapisti FSF, Redazione, Casella postale, 6204 Sempach-Stadt, entro 30. 8. 1999. Gli annunci pervenuti oltre tale data non possono più essere pubblicati.

(Bitte in Blockschrift! / En caractères d'imprimerie! / In stampatello!)

Anmeldetalon  
Bulletin d'inscription  
Modulo d'iscrizione

für Fortbildungen/Weiterbildungen/Tagungen  
pour cours/congrès/journées de perfectionnement  
per corsi/congressi/giornate d'aggiornamento

Titel/Titre/Titolo: \_\_\_\_\_

Kurs-Nr./Cours no/Corso non: \_\_\_\_\_

Ort/Lieu/Località: \_\_\_\_\_

Datum/Date/Data: \_\_\_\_\_

Kursbeitrag bezahlt, Beleg liegt bei/Copie de la preuve du  
payment ci-joint/Copia del mandato di pagamento acclusa:   
(Sektion Zürich: keine Vorauszahlung!)

Name/Nom/Nome: \_\_\_\_\_

Beruf/Profession/Professione: \_\_\_\_\_

Str., Nr./Rue, no/Strada, no: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort/NPA, Localité/NPA, Località: \_\_\_\_\_

Tel. G./Tél. prof./Tel. prof: \_\_\_\_\_

Tel. P./Tél. privé/Tel. privato: \_\_\_\_\_

SPV-Mitglied:  
Membre FSP:   
Membro FSF:

Nicht-Mitglied:  
Non-membre:   
Non membro:

Schüler/-in:  
Etudiant/-e:   
Studente:



## SPV-Fachgruppen Groupes spécialisés FSP Gruppi specialistici FSF

### ASRPC

ASSOCIATION SUISSE ROMANDE DES PHYSIOTHÉRAPEUTES-CHEFS

Cours 1:

## Points réflexes et relâchement myofascial spontané

(Strain and Counterstrain)

**Enseignants:** Rolf AUGROS, Physiothérapeute, MCMK, et Sylvain GAUTHIER, Physiothérapeute

**Contenu:** Basée sur la découverte de points réflexes traduisant l'aspect neuro-musculaire d'une dysfonction articulaire, cette technique normalise celle-ci en amenant passivement le patient vers une position de confort provoquant ainsi la réduction des tensions myofasciales et la suppression des activités nociceptives. Elle nous permet de mettre en confiance notre patient de part son approche douce, atraumatique et sa grande efficacité contre la douleur. Sa grande valeur «diagnostique» est précieuse pour déterminer les dysfonctions somatiques. Son action de type neuro-musculaire lève l'étau musculaire. Si la lésion est sous-tendue par des troubles patho-mécaniques, elle prépare une approche plus structurelle.

**Lieu:** Lausanne, H.O.S.R.

**Dates:** les 4, 5 et 25, 26 septembre 1999

**Prix du cours:** Fr. 700.- (support de cours compris)  
Fr. 500.- (membres ASRPC)

**Information et inscription:**

R. Augros, H.O.S.R.

Av P. Decker 4

1005 LAUSANNE

Téléphone 021- 310 35 23

Cours 2 :

## Pathologie musculaire et la pubalgie

Approche diagnostique et thérapeutique.

**Contenu du cours: Théorie**

- Notions fondamentales de biomécanique et de cicatrisation du muscle. Biomécanique sacro-iliaque et symphyse pubienne.
- Les lésions musculaires: classification, diagnostic différentiel et traitement médical et chirurgical.
- La Pubalgie: classification, diagnostic différentiel et traitement médical et chirurgical.

**Ateliers pratiques:**

- Examens cliniques et radiologiques
- Traitements de rééducation (Taping, Stretching, Renforcement selon Stanish...)

**Table ronde:**

- Présentation de cas

**Avec la participation exceptionnelle du:**

**Pr JAEGER J.H:** Chirurgien Orthopédiste, Médecin-chef du Service de chirurgie orthopédique à Strasbourg (opérateur du célèbre Footballeur ZIDANE Z)

Et des:

**Dr J.-Louis Meier:** Rhumatologue, Médecin chef du Service de Rhumatologie de l'Hôpital de Delémont

**Dr Jacques Mansuy:** Spécialiste en Médecine du Sport, Chef de Clinique du Service de Rhumatologie de l'Hôpital de Delémont

**Yves Chatrenet:** Moniteur Cadre en Kinésithérapie, chef du service de Rééducation de Sancellemoz (France). Président du GEERF (Groupe d'Etude Et Recherche en Rééducation)

**Khelaf Kerkour:** Moniteur Cadre en Kinésithérapie, Physiothérapeute Chef de l'Hôpital de Delémont

**Dates:** Samedi 2 octobre de 9 h 15 à 16 h 45

**Lieu:** Delémont

**Prix:** 190.- Fr. (repas et photocopies compris, membres ASRPC: 140.- Fr.)

**Inscription (avant le 18/09/99):**

**Khelaf Kerkour**

**Président ASRPC**

**Service de Physiothérapie**

**Hôpital Régional**

**2800 Delémont**

**Téléphone 032 - 421 27 59**

**E-mail: khelaf.kerkour@jura.ch**



**IBITAH/CH**

**Evaluation et traitement de l'adulte avec hémiparésie «Concept Bobath»**

Seminaire: Le membre supérieure hémiparétique et les AVO:

## Problématique et approches thérapeutiques basées sur le concept BOBATH

**Dates:** Vendredi, 20 août, 9 h 00 – 17 h 00  
Samedi août, 9 h 00 – 16 h 00

**Durée:** 2 jours

**Enseignante:** Michèle Gerber, «Senior Instructor BOBATH/IBITAH»

**S'adresse aux:** Physiothérapeutes/Ergothérapeutes/Médecins

**Lieu du cours:** Hôpital régional de Porrentruy JU

**Langue:** français

**Nombre des participant/es:**

limité à 20 personnes

**Coût des 2 journées:**

Fr. 380.- (repas de midi compris)

**Conditions de participation:** diplômé/e en physio-/ergothérapie

**Pour inscriptions, prière de contacter:**

Georges Gillis

chef de service

Hôpital régional de Porrentruy

2900 Porrentruy

Téléphone 032 - 465 65 65



## The McKenzie Institute (CH+A) Spinal Mechanical Therapy

The Sixth McKenzie Institute International Conference  
«McKenzie after the Millennium»

### Maastricht, The Netherlands 27–29 August 1999

#### Topics:

*The Cervical Spine:* anatomy, imaging techniques, surgery, treatment, headaches

*The Lumbar Spine:* anatomy, imaging techniques, post op. care, treatment

#### Format of this Conference:

• *General sessions:* Speakers including: R. McKenzie, C. Aprill, R. Donelson, B. Koes, W. Rauschnig, D. Grob, Prof. Dr. H. J. Wilke, M. Nordin, G. Kjellby, Wendt, M. Laslett, Prof. Dr. J. Wilmink

#### • Parallel sessions:

– Clinical papers – Modern Strategies – Clinical reasoning  
– McKenzie techniques – Literature review – Psychosocial factors  
– REPEX – Natural History

#### • Poster sessions

• *Patient demonstrations by Robin McKenzie*

#### Optional Pre-conference

- Physicians Course presented by Ron Donelson, MD and Charles Aprill, MD, August 26 and 27
- McKenzie Credentialing Examination, August 27
- Functional Anatomy of the Cervical and Lumbar Spine at the University of Maastricht, August 27

In addition to the interesting scientific programme, *an extended social programme* has also been organised, commencing on Friday Evening 27 August 1999, with a reception, hosted by the Mayor of Maastricht.

*For Further Information including details of Maastricht accommodation and Poster Sessions, contact:*

McKenzie Institute Benelux or The McKenzie Institute International  
Secretary Nico de Bruïne P.O. Box 93, Waikanae  
Pasbree 89 New Zealand  
7103 BX WINTERSWIJK Tel. 64 4 293-6645, Fax 64 4 293-2897  
The Netherlands Tel. 64 4 293-6645, Fax 64 4 293-2897  
Tel./Fax +31 543 53 10 78 E-Mail: mckinst@xtra.co.nz  
E-Mail: mibsecr@wxs.nl Internet: www.mckenziemdt.org

## Kursprogramm 1999

### B-Kurse HWS/BWS

**Kursdatum:** 24. bis 26. September 1999

**Kurspreis:** Fr. 440.–

**Referenten:** Peter Oesch, Reto Genucchi

**Kursorganisator:** FBZ Hermitage

**Kursdatum:** 20. bis 22. November 1999

**Kurspreis:** Fr. 440.–

**Referenten:** Jeannette Saner, Reto Genucchi

**Kursorganisator:** FBZ Zurzach

### D-Kurs Advanced Problem Solving

**Kursdatum:** 1. bis 4. September 1999

**Kurspreis:** Fr. 670.–

**Referent:** Bev Dalziel, Australia

**Kursorganisator:** FBZ Hermitage

Bitte direkt beim Kursorganisator anmelden!

Fortbildungszentrum Zurzach  
5330 Zurzach  
Telefon 056 - 269 52 90

Fortbildungszentrum Hermitage  
7310 Bad Ragaz  
Telefon 081 - 303 37 37



Schweizerische Arbeitsgruppe  
für Manuelle Therapie

## KURSKALENDER 2. Halbjahr 1999

Kurs-Nr.	Datum	Ort
13-1-99	10. bis 15. August 1999	Diessenhofen
	«Manuelle Therapie und Diagnostik der Wirbelsäule, Teil 1» (noch wenige Plätze)	
10-1-99	18. bis 22. August 1999	Diessenhofen/ Schaffhausen
Grundkurs Teil 1	«Manuelle Therapie und Diagnostik der Gelenke» (Anfänger- oder Wiedereinsteiger-Basiskurs)	
19-2-99	26. bis 29. August 1999	Schaffhausen
Block 2	<b>Manipulativmassage / LBH, Hüft-, Knie-, Fussgelenk</b> (noch wenige Plätze)	
17-P-99	10. bis 12. September 1999	Schaffhausen
Refresher- Kurs	«SAMT-Praxis» Repi der Kursinhalte 10–15	
30-2-99	10. bis 12. September 1999	Basel
Ergotherapie.	<b>Manuelle Therapie für Ergotherapeuten «Muskulatur»</b>	
20-1-99	22. bis 25. September 1999	Leukerbad
F.I.T.-Kurs	« <b>Trainingstherapie/Muskuläre Rehabilitation:</b> <b>Theorie und Praxis der Medizinischen Trainingstherapie – Vermittlung der wissenschaftlichen Grundlagen für die Durchführung der MTT</b> (rasche Anmeldung erforderlich!)	
16-1-99	25. bis 30. September 1999	Schaffhausen
Teil 1	« <b>Manuelle Therapie und Diagnostik der WS IV» unter Berücksichtigung der Mobilisation m. Impuls/MMI</b> (wenige Plätze frei!)	
22-2-99	« <b>Aqua-FIT»</b>	Leukerbad
F.I.T.-Kurs	Trainingstherapie im Wasser (infolge grosser Nachfrage ist ein weiterer Kurs geplant – Datum auf Anfrage!)	
18-2-99	5. bis 7. November 1999	Schaffhausen
Clinic days II	<b>LBH-Region (Lenden, Becken, Hüftregion)</b>	
11-1-99	8. bis 12. November 1999	Schaffhausen
Grundkurs Teil 2	« <b>Funktionelle Untersuchung und Behandlung der Muskulatur»</b> (Folgekurs des 10-1-99)	

Änderung von Kursdaten/-orten ausdrücklich vorbehalten!

SAMT-Ausbildung bedeutet: Seriosität – Qualität – Kontinuität

Auskunft und Anmeldung bei:  
SAMT-Sekretariat, Helena Roost  
Postfach 1218, 8201 Schaffhausen  
Telefon 052 - 620 22 44 / Telefax 052 - 620 22 43  
E-Mail: samt@swissworld.com  
SSTM ROMANDS: Téléphone 079 - 458 95 57

**SVOMP**Schweizerischer Verband Orthopädischer Manipulativer Physiotherapie  
Association Suisse de Physiothérapie Manipulative Orthopédique  
Associazione Svizzera di Fisioterapia Manipolativa Ortopedica

## «A Happy Fussday»

Ein Übungstag zum Thema Fuss: klinische Bilder, Untersuchung und Behandlung

- Referent:** Iris und Stefan Jan-Wehrle, Maitland Assistenten, IMTA  
**Sprache:** Deutsch  
**Datum/Zeit:** 9. Oktober 1999, 9.00 bis 16.00 Uhr  
**Ort:** UniversitätsSpital Zürich, Schule für Physiotherapie  
Raum 475, Gloriastrasse 19, 8001 Zürich  
**Bedingung:** Level 1, Maitland-Konzept, MTW 1/2, A.M.T  
**Kursgeld:** SVOMP-Mitglieder Fr. 50.– / Nichtmitglieder Fr. 120.–  
**Einzahlung:** bis 2 Wochen vor Kursbeginn  
**Anmeldefrist:** 9. September 1999  
**Teilnahmebestätigung:** wird Ihnen gemeinsam mit einem Einzahlungsschein nach Ablauf der Anmeldefrist zugestellt  
**Anmeldung an:** Siehe am Schluss Kurse SVOMP

## «Das lumbale Kreuz»

Behandlung – Management – Stellenwert der Manualtherapie.

Was sagen die Effektivitätsstudien?

- Referent:** Werner Nafzger, Maitland-Instruktor IMTA  
**Sprache:** Deutsch  
**Datum/Zeit:** 13. November 1999, 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr  
**Ort:** Inselspital Bern, Ausbildungszentrum,  
Murtenstrasse 10, 3010 Bern  
**Bedingung:** Level 1, Maitland-Konzept MTW 1/2, AMT  
**Kursgeld:** SVOMP-Mitglieder Fr. 50.– / Nichtmitglieder Fr. 120.–  
**Einzahlung:** bis 2 Wochen vor Kursbeginn  
**Anmeldefrist:** 13. Oktober 1999  
**Teilnahmebestätigung:** wird Ihnen gemeinsam mit einem Einzahlungsschein nach Ablauf der Anmeldefrist zugestellt  
**Anmeldung an:** Siehe am Schluss der Kurse SVOMP

Achtung – Neuer Kursort

## Zervikale Kopfschmerzen mit Patienten-Demonstration

Cari amici,

Per motivi famigliari, il corso di Pieter Westerhuis, previsto il 11-09-1999, non si farà a Vezia, ma a **Soletta, al Bürgerspital**. In fatti, Pieter e la sua famiglia aspettano l'arrivo, di un'altra figlia?!?! Tanti Auguri!

- Referent:** Pieter Westerhuis, Principal Instructor OMT, IMTA  
**Sprache:** Deutsch  
**Datum/Zeit:** 11. September 1999, 9.00 bis 16.00 Uhr  
**Ort:** Fisioterapia Vezia, Via San Gottardo 25, 6900 Lugano-Vezia  
**neu: Bürgerspital, 4500 Solothurn**  
**Bedingung:** Level 2, Maitland-Konzept, MTW 1/2, A.M.T  
**Kursgeld:** SVOMP-Mitglieder Fr. 50.– / Nicht-Mitglieder Fr. 120.–  
**Einzahlung:** bis 2 Wochen vor Kursbeginn  
**Anmeldefrist:** 11. August 1999  
**Teilnahmebestätigung:** wird Ihnen gemeinsam mit einem Einzahlungsschein nach Ablauf der Anmeldefrist zugestellt  
**Anmeldung an:** SVOMP-Sekretariat, Rita Walker,  
Eschenrain 27, 2540 Grenchen  
Tel. 032-653 71 83 / Fax 032-653 71 82  
E-Mail: svomp@bluewin.ch

## Übungsgruppen Kaltenborn-Evjenth®-Konzept

Es werden Untersuchungs- und Behandlungstechniken der Extremitätengelenke und der Wirbelsäule, die an den GAMT-Kursen unterrichtet werden, geübt. Referenten sind dipl. PhysiotherapeutInnen OMT. Diese Übungsabende werden speziell für SVOMP-Mitglieder angeboten. Voraussetzung für die Teilnahme an einer Übungsgruppe ist der absolvierte W1/2-Kurs.

Anmeldungen erfolgen an die jeweilige Kontaktadresse. Eventuell ist auch ein Einstieg nach Kursbeginn möglich.

### ÜBUNGSGRUPPE ZÜRICH

- Ort:** UniversitätsSpital Zürich  
**Zeit:** Mittwoch, 19.00 bis 21.00 Uhr  
**Kursdauer:** 8. September 1999 bis 7. Juni 2000, 10 Abende  
**Kosten:** Fr. 250.–  
**Referenten:** Helena Breitmaier, dipl. PT OMT und andere PTs OMT  
**Anmeldung:** Verena Werner  
Wibichstrasse 83  
8037 Zürich  
Telefon P 01 - 440 36 83  
Telefax 01 - 440 36 84

### ÜBUNGSGRUPPE ST. GALLEN

- Ort:** Kantonsspital St. Gallen  
**Zeit:** Montag, 19.30 bis 21.30 Uhr  
**Kursdauer:** September 1999 bis Juni 2000, 12 Abende  
**Kosten:** Fr. 300.–  
**Referent:** Jan Evert Bles, dipl. PT OMT  
**Anmeldung:** Ursula Rüegg  
St. Gallerstrasse 28  
9402 Mörschwil  
Telefon P 071 - 866 27 11

### ÜBUNGSGRUPPE LUZERN

- Ort:** Schule für Physiotherapie, Kantonsspital Luzern  
**Zeit:** Dienstag, 20.00 bis 22.00 Uhr  
**Kursdauer:** 20. April 1999 bis März 2000, 11 Abende  
**Kosten:** Fr. 275.–  
**Referent:** Thomas Wismer, dipl. PT OMT  
**Anmeldung:** Marco Groenendijk  
Bergboden 7  
6110 Wolhusen  
Telefon/Telefax 041 - 490 31 07

### ÜBUNGSGRUPPE BAD RAGAZ

- Ort:** Medizinisches Zentrum Bad Ragaz  
**Zeit:** Mittwoch, 19.45 bis 21.45 Uhr  
**Beginn:** 8. September 1999 bis 7. Juni 2000, 10 Abende  
**Kosten:** Fr. 250.–  
**Referenten:** Bart Dijkstra, dipl. PT OMT  
Uta Muggli-Höppener, dipl. PT OMT

**Anmeldung:** Barbara Weber  
Physiotherapie im Hof  
8773 Haslen,  
Telefon G 055 - 644 11 38

#### ÜBUNGSGRUPPE BASEL

**Ort:** Schule für Physiotherapie  
Bethesda-Spital  
Gellertstrasse 144  
4020 Basel

**Zeit:** Mittwoch, 19.00 bis 21.00 Uhr

**Kursdauer:** 15. September 1999 bis 7. Juni 2000, 10 Abende

**Kosten:** Fr. 250.–

**Referenten:** Rémy Kummer, Grenchen,  
Sandra Fischer, Zürich, dipl. PTs OMT

**Anmeldung:** Verena Werner  
Wibichstrasse 83  
8037 Zürich,  
Telefon P 01 - 440 36 83  
Telefax 01 - 440 36 84

Bitte Ihrer Anmeldung die Kursbestätigung des absolvierten W1/2-Kurses beilegen und an die jeweilige Kontaktadresse schicken (nur nötig für Erstanmeldung).

# WEITER- BILDUNG

*ist nicht nur eine Frage  
der Existenz,  
sondern insbesondere  
auch der Effizienz.*

#### Anmeldung und Einzahlung für sämtliche SVOMP-Übungssamstage sowie mehrtägige Kurse:

Anmeldung schriftlich mit Anmeldeantrag an:

SVOMP-Sekretariat  
Rita Walker, Eschenrain 27, 2540 Grenchen  
Tel. 032 - 653 71 83 / Fax 032 - 653 71 82  
E-Mail: svomp@bluewin.ch

**Einzahlung:** Bitte die Einzahlung erst nach Erhalt der Teilnahmebestätigung vornehmen:

PC-Konto 30-31-4  
CREDIT SUISSE  
3001 Bern

zugunsten von:  
Kto. 984072-51 / Bankleitzahl 5342 / CS Grenchen  
Schweiz. Verband Orthopädischer  
Manipulativer Physiotherapie  
2544 Bettlach

Die Anmeldung gilt erst nach Zahlungseingang als definitiv.

## SVOMP-Weiterbildungskurse 1998/99 für PhysiotherapeutInnen OMT

**Ort:** UniversitätsSpital Zürich, CH-8091 Zürich

**Treffpunkt:** Eingang Rheumaklinik, Gloriastrasse 25, CH-8091 Zürich

**Hinweis:** Die nachfolgend aufgeführten Kurse werden speziell für PhysiotherapeutInnen mit OMT-Ausbildung angeboten. Die Teilnehmerzahl ist beschränkt. Wir bitten um schriftliche Anmeldung für die einzelnen Kurse bis spätestens 1 Monat vor Kursbeginn und um Einzahlung des Kursgeldes vor dem betreffenden Datum auf untenstehendes Konto. (Einzahlungsbestätigung gilt als «Ticket», bitte bezahlen Sie über Ihr Post- oder Bankkonto.)

Kurs-Nr.	Datum/Zeit	Thema	Referent	Kosten
5	25.09.1999 9.00–12.00	Kiefergelenk praktisch	Thomas Wismer PT, OMT	Fr. 50.–
6	26.11.1999 14.00–17.00	Untersuchung, Differenzierung und Rehabilitation bei Pathologien des Schultergürtels	Fritz Zahnd PT, OMT, HFI	Fr. 50.–

### ANMELDUNG

Anmeldung für den Kurs-Nr.:

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon P: \_\_\_\_\_ Telefon G: \_\_\_\_\_

Anmeldung für den/die gewünschten Kurse an das:  
SVOMP-Sekretariat (siehe Kästchen).

## Andere Kurse, Tagungen Autres cours, congrès Altri corsi, congressi



### MEDIZINISCHES ZENTRUM BAD RAGAZ FORTBILDUNGSZENTRUM HERMITAGE

#### Unsere Bobath-Kurse im Jahre 2000

(IBITAH-*anerkannt*)

Grundkurs: G/BH 111	10.–21. Januar 2000 15.–19. Mai 2000	Jacques van der Meer, NL & Steven Huidekooper, NL
Grundkurs: G/BH 116	13.–24. März 2000 5.– 9. Juni 2000	Jan Pieter Kool, CH
Grundkurs: G/BH 113	10.–20. April 2000 8.–14. Juli 2000	Christel Auer, D
Grundkurs: G/BH 112	13.–23. Juni 2000 17.–22. September 2000	Susan Woll, USA & Jan Utley, USA
Grundkurs: G/BH 114	28. August–8. September 2000 23.–27. Oktober 2000	Jacques van der Meer, NL
Grundkurs: G/BH 115	20. November–1. Dezember 2000 5.– 9. März 2001	Jan Pieter Kool, CH
Aufbaukurs:	27.–31. März 2000	Jos Halfens, NL

#### Änderungen vorbehalten!

Lesen Sie im nächsten Heft unsere weiteren Angebote, welche wir Ihnen gerne auch telefonisch mitteilen.

**Anmeldung/  
Kurprogramm** Fortbildungszentrum Hermitage  
CH-7310 Bad Ragaz  
Tel. 081-303 37 37  
Fax 081-303 37 39  
E-Mail: hermitage@spin.ch  
<http://www.hermitage.ch>



## Craniosacral Integration®

Diese tiefgehende und intensive Körpertherapie ist hervorgegangen aus der Cranialen Osteopathie (Sutherland), weiterentwickelt von Osteopathen und anderen Therapeuten. Es handelt sich um eine einfühlsame, ganzheitliche Therapie mit Schwerpunkt Schädel und Wirbelsäule. Sie ist sehr gut mit anderen Behandlungen kombinierbar (z. B. bei der Schleudertrauma-Therapie, Migräne, Kiefergelenksproblemen, Skoliose, Geburtstrauma u. v. a.). Andere Fortbildungen siehe unten.

Qualifizierte, umfassende und praxisnahe Fortbildungen für Therapeuten. Berufsbegleitend. Kurssprache Deutsch, 18 Teilnehmer.

#### Einführungskurse Craniosacral:

**Biel:** 27.–29. 8. und  
26.–28. 11. 1999

**Viscerale Manipulation®:** Termine auf Anfrage

Bitte fordern Sie unsere Ausbildungsbroschüre an.

Therapeuten-Adressen, Probesitzungen, persönliche Beratung:

Institut für Craniosacral Integration® e.V.  
chemin des Voitats 9, 2533 Evilard bei Biel  
Telefon 032 - 325 50 10 / Telefax 032 - 325 50 11

#### Psychosomatische Seminare



Die

## Physiotherapeut-Patient-Beziehung

#### Kursziel

Erstes Ziel der Seminare ist es, sich bei der Arbeit der eigenen Gefühle und jener der Patienten bewusster zu werden, damit die Kommunikation zu fördern und die Beziehung zwischen Therapeut und Patient noch besser zu gestalten. Auf diese Weise sollen die Möglichkeiten in immaterieller und materieller Hinsicht besser arbeiten zu können erweitert werden.

Anhand von Fallbeispielen und Videosequenzen werden Situationen in Kleingruppen diskutiert und das Wahrnehmen der eigenen Gefühle und jener der Patienten geübt. Die Referenten beschäftigen sich seit längerer Zeit mit Phänomenen unterschiedlicher Wahrnehmung in Therapiesituationen.

#### Grundlagenseminar

Mittwochnachmittag: 10., 17. und 24. November 1999

#### Folgeseminare

Alle 6 Wochen 1 Nachmittag

#### Ort

Ärztegesellschaft des Kantons Zürich,  
Freiestrasse 138, 8032 Zürich

#### Zeit

15 bis 18 Uhr

#### Kosten

Fr. 750.– für Grundlagenseminar

Fr. 150.– pro Folgenachmittag

#### Referenten

Rosmarie Barwinski, Dr. phil., Psychotherapeutin  
Andreas Bückert, Dr. med., Innere Medizin, Psychotherapie  
Markus Fäh, Dr. phil., Psychotherapie  
Wolf Langewitz, Prof. Dr. med., Innere Medizin, Psychotherapie

#### Informationen und Anmeldung

Dorothea Brenner  
Praxis Dr. Andreas Bückert  
Franklinstrasse 1, 8050 Zürich  
Tel. 01-315 65 52

# Fortbildungszentrum



# Zurzach

## Noch freie Kursplätze in folgenden Kursen

### Interdisziplinäres Trainingsseminar

#### Integriertes Rehabilitationskonzept bei chronischen Rückenschmerzen

- Kursdaten:** 30. September bis 2. Oktober 1999  
**Instruktoren:** Dr. Peter Keel, Schweiz  
 Roberto Brioschi, Schweiz  
**Kurs-Nr.:** 9995  
**Kosten:** Fr. 500.–  
**Voraussetzung:** Physio-/ErgotherapeutIn/ÄrztIn  
 PsychologIn/SozialarbeiterIn und Interessierte von weiteren Medizinalberufen  
**Kursthemem:** Ein ganzheitliches interdisziplinäres bio-psycho-soziales Behandlungskonzept mit Integration von physiotherapeutischen, medizinischen, psychologisch-psychotherapeutischen, ergotherapeutischen Massnahmen soll im Zentrum stehen.  
**Ziel des Kurses:** Aus- und Weiterbildung zur interdisziplinären Rehabilitation von chronischen Rückenschmerzpatienten. Das Behandlungskonzept wurde im Rahmen des Nationalen Forschungsprogramms 26B (NFP26B) entwickelt und erprobt, welches in den Rehabilitationskliniken Leukerbad, Valens und Zurzach unter anderem weitergeführt wird. Vermittlung von Informationen über die Kampagne Back in time: Früherfassung und Frühintervention zwecks Prävention der Chronifizierung

### Viszerale Osteopathie

- Kursdaten:** 28. bis 30. Oktober 1999  
**Instruktor:** Jérôme Helmoortel, Belgien  
**Kurs-Nr.:** 9976  
**Kosten:** Fr. 480.–  
**Voraussetzung:** PhysiotherapeutIn/ÄrztIn  
**Inhalt:**
- das osteopathische Konzept
  - abdominale Funktionen
  - Funktionen und Dysfunktionen der Wirbelsäule
  - physiologische Mobilität der inneren Organe
  - Befund und Normalisierungen von viszeralen Störungen
  - kraneo-sakrale Relationen

### Wasserkurs

- Kursdaten:** 18. bis 22. Oktober 1999  
**Instruktorin:** Hannelore Weber, Deutschland  
**Kurs-Nr.:** 9931  
**Kosten:** Fr. 800.–  
**Voraussetzung:** Physio-/ErgotherapeutIn/ÄrztIn  
**Inhalt:**
- Theorie:**
- Grundlagen der Hydromechanik
  - Grundlagen der Halliwick-Methode nach James McMillan
  - Therapeutische Aspekte der Behandlung im Wasser
  - Therapeutische Aspekte der verschiedenen Schwimmtechniken
- Praxis:**
- Wirkung der physikalischen Gesetze auf den menschlichen Organismus
  - Techniken des Einstieges in das Wasser sowie des Ausstieges
  - Wasserspezifische Übungen bezogen auf neurologische Erkrankungen sowie auf Erkrankungen nach erworbenen Hirnschädigungen (SHT und Hemiplegie)
  - Schwimmen (zum Schwimmen anleiten, führen der Schwimmbewegung, Ausdauertraining)

### Ergonomie / Arbeitsplatzbeurteilung

- Kursdatum:** 18. September 1999  
**Instruktorin:** Berit Kaasli Klarer, Schweiz  
**Kurs-Nr.:** 9994  
**Kosten:** Fr. 180.–  
**Voraussetzung:** Physio-/ErgotherapeutIn/ÄrztIn  
**Inhalt:**
- Arbeitsfaktoren
  - Arbeit im Büro, in einer Werkstatt, usw.
  - «Mass» des Arbeitsplatzes
  - Arbeitshaltung
  - Bewegungsabläufe und Bewegungsvielfalt
  - Auftreten und Ausmass statischer und dynamischer Kräfte
  - Umweltfaktoren wie Licht, Luft, Lärm, Feuchtigkeit, Kälte

Kurs	Daten	Kosten	InstruktorInnen
Einführung in die Haptonomie	22. bis 24. Oktober 1999	Fr. 575.–	Cock van den Berg / Yolanda den Tonkelaar, Holland
Zervikale Instabilität	8. bis 9. Oktober 1999	Fr. 330.–	Pieter Westerhuis, Schweiz
Schmerz und Schmerzbehandlung	24. bis 26. Oktober 1999	Fr. 480.–	Dr. Ben van Cranenburgh, Holland
Einführung in die Atemtherapie nach Middendorf	20. bis 21. November 1999	Fr. 330.–	Ursula Schwendimann, Schweiz
Clinical Reasoning / Einführung	28. bis 30. November 1999	Fr. 480.–	Elly Hengeveld, Schweiz
Moving in on Pain	6. November 1999	Fr. 200.–	Michael Shacklock, Australien

Informationen und Anmeldeunterlagen erhältlich bei:

**Fortbildungszentrum Zurzach • Badstrasse 33 • CH-5330 Zurzach**

**Telefon 056 - 269 52 90 • Telefax 056 - 269 51 78**

**E-Mail: fbz@rheumaklinik-zurzach.ch / http://www.fbz-zurzach.ch**



**Tagung**  
**Interpretation pulmonaler Diagnostik und**  
**therapeutische Konsequenzen Modul I**

**Inhalte / ReferentInnen:**

- |                         |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| • Lungenfunktion        | Dr. med. Thomas Rothe         |
| • Blutgasanalysen       | Dr. med. Otto Brändli         |
| • Röntgenbilder         | Dr. med. Helena Shang         |
| • Auskultation          | Felix Mangold / Philippe Merz |
| • Muskelkraftmessungen  | Brigitte Fiechter             |
| • Der 6-Minuten-Gehtest | Kaba Dalla Lana-Baumann       |

**Datum/Zeit:** Samstag, 23. Oktober 1999, 9.15 bis zirka 16.30 Uhr

**Ort:** Universitätsspital Zürich

**Kosten:** IGPTRKP-Vereinsmitglieder: Fr. 90.–  
 Nichtmitglieder: Fr. 120.–

**Anmeldung/Auskunft:**

**Evelien van Oort**  
 Physiotherapie  
 Klinik Barmelweid  
 Telefon 062 - 857 21 11  
 Telefax 062 - 857 27 63

**Anmeldeschluss:** 8. Oktober 1999

In Planung sind die weiteren Module:

**Analyse – Therapie – Interdisziplinäre Zusammenarbeit**  
 Sie ermöglichen den Erwerb der Zusatzausbildung in pulmonaler Therapie.



**MEDIZINISCHES ZENTRUM**  
**BAD RAGAZ**  
 FORTBILDUNGSZENTRUM HERMITAGE, CH-7310 BAD RAGAZ

**1. Ragazer Physio-Symposium**

**Leistenverletzungen im Sport**  
 therapeutisches, diagnostisches Management

**Samstag, 18. September 1999, Kursaal, Bad Ragaz**

3 Gastreferenten aus der Sportmedizin und der Sportphysiotherapie

10.00 Uhr

**Marco Borsotti** Begrüssung/Moderation  
 Direktor Medizinisches Zentrum  
 Bad Ragaz

**Dr. Med. Ursus Lüthi** Leistenschmerzen aus  
 Facharzt FMG für Orthopädische Chirurgie sportchirurgischer Optik  
 Sport Clinic Hirslanden Zürich

**Ulrike Jülich** Befundaufnahme, Therapie und  
 Masters in Sportphysiotherapy Differentialdiagnostik  
 Medizinisches Zentrum, Bad Ragaz

**Kaffeepause**

**Frans van den Berg** Grundlagenreferat über Training  
 Manualtherapeut, OMT Auswirkung auf Weichteilgewebe

**Podiumsdiskussion**

13.00 Uhr

**Physiotherapie MZ Bad Ragaz** Besichtigung Benefit  
 Medizinische Trainingstherapie

anschliessend Eröffnungspapéro

Symposiumgebühr sFr. 50.–

Information und Anmeldung:

**Fortbildungszentrum Hermitage**  
 CH-7310 Bad Ragaz  
 Tel. 081-303 37 37, Fax 081-303 37 39  
 E-Mail: hermitage@spin.ch

**Rehaklinik Bellikon**

**Bindegewebe-Tastbefund-Grundkurs**

**Titel der Veranstaltung:** Bindegewebe-Tastbefund-Grundkurs

**Veranstalter:** Rehaklinik Bellikon

**Ort und Datum:** Rehaklinik Bellikon, 5454 Bellikon  
 Samstag, 21. August,  
 4. und 25. September 1999

**Leitung:** Werner Strelbel, Physiotherapeut

**Ziel der Veranstaltung:** Physiotherapeutische Behandlungen reflektieren sich im Sinne einer Spannungsänderung im Bindegewebe. Die Befunde werden als Verlaufskontrolle in eine Behandlungsauswertung einbezogen. Praktische Übungen unter Anleitung und Supervision stehen im Vordergrund.

**Inhalt:**

- Umgang mit dem Bindegewebe
- Praktische Einführung und Übungen unter Anleitung
- Störfeldsuche, Demonstration eines Fallbeispiels
- Behandlung von Narben
- Behandlung über den Rumpf, insbesondere Primärzonensegment und Zuordnungssegment

**Anmeldung:** Rehaklinik Bellikon, 5454 Bellikon  
 Kurssekretariat  
 Tel. 056/485 54 03, 8.00 bis 12.00 Uhr  
 Fax 056/485 51 15

**Kosten:** Fr. 450.–

**suvaCare**

Ganzheitliche Rehabilitation

**Die Viszerale Methode**  
**von Jean Pierre Barral, D.O.**

- Grundkurse Viszerale Methode
- Fortgeschrittenen-Kurse
- Spezialkurs Schleudertrauma

**Kursleitung:** Jean Pierre Barral, D.O., und  
 Didier Prat, D.O.

**Kursorganisation:** Dr. Peter Schwind, München

**Informationen:** **Christina Gattys**  
 Telefon 0049 - 89 - 202 554-0  
 Telefax 0049 - 89 - 202 554-30  
 E-Mail: Gattys@aol.com

**FELDENKRAIS IN ZÜRICH 1999**

**TAG DER OFFENEN TÜR**  
 SA 7. AUGUST, 13–18 UHR

**FELDENKRAIS UND STIMME**  
 SA 14. AUGUST / 18. SEPTEMBER

**FELDENKRAIS – ÜBUNGSTAG**  
 25. SEPTEMBER, 13–18 UHR

**WEITERBILDUNG FÜR PHYSIOTHERAPEUTEN**  
 JAHRESKURS 2000 (6 WOCHENENDEN)

**TERESA LENZIN, TROXLERWEG 15, 5000 AARAU**  
 TELEFON 062 - 824 73 28 / FAX 062 - 824 74 70

**STUDIO: SCHAFFHAUSERSTRASSE 286, 8057 ZÜRICH**  
 TELEFON 01 - 310 38 00 / FAX 01 - 310 38 01

# MSc in Physiotherapy

## We can offer:

Full and part-time masters degree programmes in the clinical areas of Neurology, Mental Health and Musculoskeletal disorders.

- Flexible learning programme - 4 weeks intensive study + independent study
- A focus on the evaluation of physiotherapy with clinical effectiveness being a central theme
- Continuing Professional Development opportunities.

## Subjects include:

Pain, Analysis of Human Movement, Research Methods I, Research Methods II - Data analysis in Physiotherapy Practice, Applied Exercise Science, Neurological Physiotherapy Assessment Outcome Measures and Effectiveness of Intervention, Recent Developments in the Musculoskeletal Field, Physiotherapy in Mental Health.

These are available for study as individual modules or leading to the awards of PgCert, PgDip and MSc in Physiotherapy.

The University College has an **EXCELLENT** grading for their teaching quality in Physiotherapy.

For information contact **Dr Marie Donaghy, Physiotherapy, Queen Margaret University College, Edinburgh EH6 8HF** tel +44(0)131 317 3820, fax +44(0)131 317 3815, or email [m.donaghy@shore.qmced.ac.uk](mailto:m.donaghy@shore.qmced.ac.uk)  
[www.qmuc.ac.uk](http://www.qmuc.ac.uk)

QUEEN MARGARET UNIVERSITY COLLEGE

EDINBURGH

ESTD. 1875



Scotland's only University College



## The International Academy of Osteopathy (I.A.O.) Einfach gute Osteopathie!

Die grösste Schule für Osteopathie in Europa.

**BERLIN – GLADBECK – HAMBURG – MEMMINGEN – REGENSBURG**

Das offizielle britische, akademisch anerkannte Diplom der Osteopathie  
**B. Sc. (Hons.) Ost. Med.**

Durch das Register für die Osteopathen Deutschlands (**R.O.D.**) anerkannte Ausbildung.

Die erste Schule für Osteopathie mit der **ISO-9002**-Qualitätsmarke.

**I.A.O. \*Wijnhaven 3B\* NL-3011 WG Rotterdam**

**Telefon 0031 - 10 - 411 83 99 / Telefax 0031 - 10 - 411 86 59 / E-mail: [iao@ping.be](mailto:iao@ping.be)**

Ich habe Ihre Anzeige in der Zeitschrift «Physiotherapie» gelesen und möchte Sie bitten, mir Ihre Informationsunterlagen zu schicken:

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse/Hausnummer: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_



UniversitätsSpital  
Zürich



Rheumaklinik und Institut  
für Physikalische Medizin

Workshop:

## Messinstrumente zur Beurteilung der oberen Extremität

**Ziel:** Die TeilnehmerInnen kennen den theoretischen Hintergrund der Instrumente und deren Anwendbarkeit in der Praxis. Sie führen ein bis zwei Tests (nach eigener Wahl) durch.

**Datum:** Mittwoch, 22. September 1999

**Zeit:** 9.15 bis 16.45 Uhr

**Kursort:** UniversitätsSpital Zürich  
Institut für Physikalische Medizin (IPM)  
Gloriastrasse 25, U Ost 471, 8091 Zürich

**Kosten:** Fr. 150.–

**Teilnehmerzahl:** 16 bis 20 Personen

**Leitung:** Jaap Fransen, MSc, PT und weitere MitarbeiterInnen (PT & ET), Institut für Physikalische Medizin, UniversitätsSpital Zürich

**Anmeldung und Information:**  
Sekretariat Institut für Physikalische Medizin  
Herr M. Carnot, A Ost 155, 8091 Zürich  
Telefon 01 - 255 23 74 (8 bis 12 Uhr)  
Telefax 01 - 255 43 88

**Anmeldefrist:** 3. September 1999

## Pelvitrain – Kurs in Rehabilitation des Beckenbodens

**Inhalt:**

- Anatomie und Physiologie des Urogenitaltraktes
- Pathophysiologie der Inkontinenz
- Physiotherapeutische Beckenbodenrehabilitation
- operative und medikamentöse Therapieformen
- Grundlagen der Psychosomatik im Zusammenhang mit Inkontinenz
- Wahrnehmungsschulung
- Elektrostimulation und Biofeedback: Grundlagen und Selbstwahrnehmung Palpation vaginal (und rektal). Die TeilnehmerInnen üben aneinander und erklären sich damit einverstanden (Kontra-indikation: Schwangerschaft).

**Daten:** Sonntag, 3., und Montag, 4. Oktober 1999  
Freitag, 19., und Samstag, 20. November 1999

**Zeit:** 8.30 bis 17.30 Uhr

**Kursort:** UniversitätsSpital Zürich  
Institut für Physikalische Medizin (IPM)  
Gloriastrasse 25, U Ost 471, 8091 Zürich

**Kosten:** Fr. 700.–

**Zielpublikum:** PhysiotherapeutInnen

**Teilnehmerzahl:** beschränkt

**Leitung:** Dr. Daniele Perucchini, Oberarzt, Departement für Frauenheilkunde, UniversitätsSpital Zürich  
Béatrice Lütolf, PT, Institut für Physikalische Medizin, UniversitätsSpital Zürich  
Jacqueline Mustafic, PT, Praxis Mustafic, Zürich

**Anmeldung und Information:**  
Sekretariat Institut für Physikalische Medizin  
Marco Carnot, A Ost 155, 8091 Zürich  
Telefon 01 - 255 23 74  
Telefax 01 - 255 43 88

**Anmeldefrist:** 3. September 1999

Workshop:

## evidence based therapy

«Evidence Based Medicine» in der Physiotherapie kann umschrieben werden als «die bewusste, explizite und urteilsfähige Anwendung der momentan besten wissenschaftlichen Beweise in der Behandlung von individuellen PatientInnen». (Sackett, 1997)

**Ziel:** Die TeilnehmerInnen können nach Abschluss des Workshops klinisch relevante Fragestellungen formulieren, sie finden relevante Literatur dazu, lesen diese kritisch und können die Ergebnisse in den Alltag integrieren.

**Datum:** Donnerstag, 11. bis Freitag, 12. November 1999

**Zeit:** 9.15 bis 16.15 Uhr

**Kursort:** UniversitätsSpital Zürich  
Institut für Physikalische Medizin (IPM)  
Gloriastrasse 25, U Ost 471, 8091 Zürich

**Kosten:** Fr. 400.–

**Zielpublikum:** Physiotherapeutinnen und Physiotherapeuten (Statistische Vorkenntnisse werden nicht vorausgesetzt. Ein Teil der Unterlagen ist nur in Englisch erhältlich.)

**Teilnehmerzahl:** beschränkt

**Leitung:** Jaap Fransen, MSc, PT, Institut für Physikalische Medizin, UniversitätsSpital Zürich  
Cecile Ledergerber, PT, Institut für Physikalische Medizin, UniversitätsSpital Zürich

**Anmeldung und Information:**  
Sekretariat Institut für Physikalische Medizin  
Marco Carnot, A Ost 155, 8091 Zürich  
Telefon 01 - 255 23 74  
Telefax 01 - 255 43 88

**Anmeldefrist:** 15. Oktober 1999



## Reflexzonentherapie am Fuss schule Hanne Marquardt

Im Mittelpunkt steht der ganze Mensch

Die umfassende praxisorientierte 110-Stunden-Ausbildung:

- **Grundkurs/4 Tage** Fr. 550.–
- **Aufbaukurs/4 Tage** Fr. 530.–
- **Abschlusskurs/3 Tage** Fr. 420.–

Nach dem Grundkurs kann therapeutisch gearbeitet werden. Nach Abschluss der drei Kurse erhalten Sie ein Zeugnis. Bei Ausbildungsbeginn ab 1999 ist auf Wunsch der Krankenkassen für die Aufnahme in den Schweizerischen RZF-Verband eine Prüfung erforderlich.

Zwischen den Kursen sind einige Monate praktische Erfahrung erforderlich. Die Ausbildung sollte innerhalb von zwei Jahren abgeschlossen werden.

Voraussetzung für die Kursteilnahme sind folgende Ausbildungen: Physio- und ErgotherapeutInnen, med. MasseurInnen mit mindestens 3jähriger Vollzeitausbildung, Hebammen, HeilpraktikerInnen, ÄrztInnen, Kranken- und Psychiatrieschwestern/-pfleger mit mindestens 3jähriger Ausbildung.

Anmeldungsunterlagen, Informationen sowie weitere Kursdaten erhalten Sie am jeweiligen Kursort.

Kursdaten für die nächsten Grundkurse:

• <b>Autorisierte Lehrstätte Zunzgen/BL</b> <b>Anna Maria Eichmann</b> Bachtelenweg 17 4455 Zunzgen	14. bis 17. 9. 1999 18. bis 21. 10. 1999 16. bis 19. 11. 1999
<b>Telefon 061 - 971 44 88</b> <b>Telefax 061 - 973 95 20</b>	

• <b>Autorisierte Lehrstätte Lengnau/Biel</b> <b>Edgar Rihs</b> Krähenbergstrasse 6 2543 Lengnau	25. bis 28. 8. 1999 22. bis 25. 9. 1999 27. bis 30. 10. 1999
<b>Telefon/Telefax 032 - 652 45 15</b>	

# SRT

FOBI ZENTRUM  
REHA VALZNERWEIHER

## Sport Rehabilitation Training

Fortbildung im REHAZENTRUM LUZERN, Axel Daase  
Offiziell anerkannt: SVGS, Zürich

Ort:	Luzern
Kurse:	SRT 2 und SRT 3
Thema:	Untere/Obere Extremitäten
Von:	Freitag, 16.00 Uhr bis Sonntag, 15.00 Uhr
Zeit:	ein Kurs umfasst 2 Tage und kostet Fr. 500.–
Datum:	SRT 1 vom 3 bis 5. September 1999 / 21 UE SRT 2 vom 28. bis 30. Januar 2000 / 21 UE
Leiter:	Thomas Hermann, Krankengymnast, Sportphysiotherapeut, Nordhorn
Assistenz:	Pieter Keulen, Axel Daase
Ort:	Rehazentrum Luzern, Kellerstrasse 10, Luzern Telefon 041 - 360 05 22, Telefax 041 - 360 05 24
Info:	AMS medical services GmbH, Herr Andersson, Ippenbergerstrasse 5, D-80999 München Telefon 0049 - 89 89 22 02-13, Telefax -14

### Inhalte:

#### Rehakonzeption für die Wirbelsäule und die Extremitäten

Die aus der Physiologie gewonnenen Erkenntnisse über Aufbau und Funktion verschiedener Bindegewebsstrukturen wie Sehnen, Bänder, Kapsel, Knorpel oder Bandscheiben, und der Ablauf einer physiologischen Wundheilung werden in den systematischen Aufbau von Belastbarkeit nach Sportverletzungen integriert. Grundlagen aus der Trainingslehre über die richtige Intensität von Trainingsreizen und die sportspezifische Analyse von Belastungen werden mit dem Training von Freihanteln verbunden.



**Institut für Körperzentrierte Psychotherapie**  
Gesamtleitung: Dr. med. Yvonne Maurer

Seit 17 Jahren **anerkannte/berufsbegleitende** Zusatz-Ausbildungen für PhysiotherapeutInnen und Personen anderer Helfer-Berufen:

- **Körperzentrierte psychologische Beratung IKP**
- **Ganzheitlich-Integrative Atemtherapie IKP**

**Demnächst** neue Ausbildungsgruppen in **Zürich** und **Bern**.

Laufend Einführungs- und Einzel-Weiterbildungs-Seminare.

Anmeldung und weitere Auskünfte:

**Kanzleistrasse 17, 8004 Zürich, Tel. 01/242 29 30**  
**Fax 01/242 72 52, e-mail: ikp@access.ch**

## Akademie für

## Chinesische Naturheilkunst

Mitglied SBO-TCM

NVS-Anerkennung der Anatomie-Kurse

**Vollständige Ausbildung in Traditioneller  
Chinesischer Medizin, in Winterthur**



- \* **Akupunktur**
- \* **Auriculotherapie, Akulaser**
- \* **Akupressur-Massage, Qi-Gong, Tai Chi**
- \* **Kräuterheilkunde, Ernährung, Duality**
- \* **Anatomie/ Physiologie/ Pathologie/ Erste Hilfe**
- \* **Praktikum in Asien**

Info: Postfach 405; CH - 8800 Thalwil  
Tel: **01 - 720 62 90 / Fax: 01 - 720 62 71**

中國醫藥學院

# Weiterb(r)ildung(t) weiter

# Stellenanzeiger Deutschschweiz

## Kreuzlingen am Bodensee

Ich suche für meine vielseitige Therapie

### dipl. Physiotherapeutin/en

bis 80%, flexible Arbeitszeit, Eintritt nach Vereinbarung.

Ich wünsche: Kenntnisse und Berufserfahrung in MTT, Manuelle Therapie und Sportphysiotherapie, Selbständigkeit, Flexibilität

Ich freue mich auf Ihre Bewerbung

**Björn Guntlisbergen**

Hauptstrasse 56, 8280 Kreuzlingen

Telefon 071-672 66 65, Fax 071-672 65 50

E-Mail: physiotherapie@swissonline.ch

## Aarau

Gesucht ab 1. November 1999 in moderne, vielseitige Praxis

### dipl. Physiotherapeut/in (100%)

Erfahrung in manueller Therapie, Triggerpunkt-Behandlung und/oder Osteopathie von Vorteil.

Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme:

Physiotherapie Hans Tirez, Erlinsbacherstrasse 12, 5000 Aarau

Telefon 062 - 822 08 26 / Telefax 062 - 822 80 66

In meine moderne und lebhaftige Praxis im Luzerner Hinterland suche ich per sofort oder nach Vereinbarung eine/n engagierte/n und aufgestellte/n

### Physiotherapeuten/in (80 bis 100%)

Telefonische Auskunft bzw. schriftliche Bewerbungen an:

**Praxis für Physiotherapie**

**Philipp Estermann**

**Bleikimatt 1**

**6130 Willisau**

**Telefon 041 - 970 00 44**

Physiotherapie M. Niesel,  
Medizinisches Trainingszentrum KIBO, sucht

### dipl. Physiotherapeuten/in (50 bis 80%)

ab 1. August 1999 oder nach Vereinbarung.

Gute Kenntnisse in Manualtherapie, Triggerpunktbehandlung sowie Trainingstherapie (evtl. I.A.S.) sind von Vorteil.

Ein aufgestelltes Team freut sich auf Ihre schriftliche Bewerbung:

**Physiotherapie M. Niesel, z. H. Frau M. Stettler-Niesel**

Hessstrasse 27B, 3097 Liebfeld/Köniz

Telefon 031 - 972 04 04 oder

E-Mail: niesel.kibo@swissonline.ch



Die **REHAKLINIK Rheinfelden** ist eine der führenden Rehabilitationskliniken der **Schweiz** für Neurorehabilitation und Rheumatologisch-Orthopädische Rehabilitation (180 Betten, Überwachungsstation, teilstationäre und ambulante Therapieprogramme).

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

## Physiotherapeutin/en

mit

## Bobath-Ausbildung

Unser Team umfasst 41 Mitarbeitende und 14 PraktikantInnen.

- Wir behandeln** neurologische PatientInnen von der Frührehabilitation bis zur ambulanten Betreuung.
- Wir fördern** differenziertes Arbeiten und pflegen unsere praktische und theoretische Fort- und Weiterbildung.
- Wir wünschen** uns eine engagierte Persönlichkeit mit Initiative und eigenen Ideen.

Für telefonische Rückfragen steht Ihnen **Frau H. Wilhelm**, Leiterin Physiotherapie, gerne zur Verfügung  
(061 - 836 53 10)

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an die Leitung Personalwesen.  
Kennwort PTE.

CH-4310 Rheinfelden  
Salinenstrasse 98  
Telefon 061 - 836 51 51  
Telefax 061 - 836 52 52

**Rehaklinik**  
**RHEINFELDEN**

REHABILITATIONSZENTRUM

Neurologie      Neurochirurgie  
Rheumatologie      Orthopädie

Wir suchen per 1. August 1999 oder nach Vereinbarung innovative/n

### dipl. Physiotherapeutin/en (40 bis 60%)

in kleine, vielseitige Praxis mit abwechslungsreicher Tätigkeit.

Bewerbungen an:

**Physiotherapie Ägerital, Binzenmatt 9, 6314 Unterägeri**

Telefon/Telefax 041 - 750 53 33

## Berner Oberland/Meiringen-Hasliberg

Gesucht ab 1. September 1999

### dipl. Physiotherapeutin (50 bis 80%)

in vielseitige, moderne Privatpraxis mit med. Trainingstherapie.

Schriftliche Bewerbung bitte an:

**Physiotherapie Sigrid Kohlberger, Hauptstrasse 15**

3860 Meiringen, Telefon/Telefax 033 - 971 66 44

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir **per sofort** oder nach Vereinbarung eine/n

## dipl. Physiotherapeutin dipl. Physiotherapeuten

(Pensum 80 bis 100%)

als Praktikumsleiter/in für die Abteilung Chirurgie

### Wir bieten:

- die Behandlung ambulanter und stationärer Patienten
- eine abwechslungsreiche, selbständige, verantwortungsvolle und interessante Aufgabe
- eine angenehme kollegiale Arbeitsatmosphäre in einem dynamischen Team
- wöchentliche Fortbildungen

### Wir erwarten:

- gute Fachkenntnisse und didaktische Fähigkeiten
- eine teamorientierte Persönlichkeit
- Engagement und Flexibilität
- Berufserfahrung ist von Vorteil

Für weitere Informationen setzen Sie sich bitte mit **Arend Wilpshaar**, Leiter Rehabilitationsdienste, in Verbindung (Telefon 052 - 634 25 20).

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an:

Kantonsspital Schaffhausen  
Ruedi Gusset  
Leiter Personaldienst  
8208 Schaffhausen

Gesucht ab sofort oder nach Vereinbarung eine/n

### Physiotherapeuten/in (50 bis 100%) mit SRK-Anerkennung

in eine sehr abwechslungsreiche Praxis mit MTT (IAS)

Ron, Ludolf, Marielle und Marieke,  
Physiotherapiepraxis Klingnau, Telefon 056 - 245 67 00

### Bern

in moderne Physiotherapie mit MTT gesucht

## Dipl. Physiotherapeutin oder Dipl. Physiotherapeuten

- Fallen Ihnen Kontakte zu Patienten, zu Ärzten und Kollegen leicht?
- Schreckt Sie die Dynamik und die Unregelmässigkeit der Arbeitszeiten in einer Privatpraxis nicht?
- Arbeiten Sie gerne selbständig und eigenverantwortlich?
- Sind Sie vielseitig ausgebildet, z.B. auch in der Arbeit mit medizinischen Trainingsgeräten, in manueller Therapie, in Lymphdrainage ...

dann entsprechen Sie schon einigen meiner Erwartungen und ich würde Sie gerne kennen lernen. Ich freue mich auf Ihre schriftliche Kurzbewerbung.

Physiotherapie, Medizinische Trainingstherapie, Regine Rutishauser-Voegeli,  
Thunstrasse 99, 3006 Bern

## SCHULTHESS KLINIK

ORTHOPÄDIE, RHEUMATOLOGIE, NEUROLOGIE  
SPORTMEDIZIN/REHABILITATION



WILHELM SCHULTHESS-STIFTUNG  
BADSTRASSE 44, 5330 ZURZACH  
TELEFON 056 249 01 71

Zur Verstärkung unseres Teams in der postoperativen Aussenstation Zurzach suchen wir auf den 1. September 1999 oder nach Vereinbarung eine/n

## Physiotherapeutin/en (50 bis 100%)

### Wir wünschen uns eine/n Kollegin/en:

- mit Erfahrung im Bereich Orthopädie, Neuroorthopädie und Rheumatologie
- die/der interessiert ist, in einem motivierten, interdisziplinären Team zu arbeiten
- die ihre/der seine Ideen und Erfahrungen in fachlicher und persönlicher Hinsicht einbringt

### Wir bieten:

- zeitgemässe Besoldung
- Weiterbildung (intern und extern)
- Arbeit in einem kleinen aufgestellten Team
- Parkplatz vorhanden

Haben wir Sie neugierig gemacht?

Wir freuen uns, wenn Sie mehr über uns erfahren wollen.

Für nähere Auskünfte steht Ihnen **Herr H. A. Emery**, Leiter Physiotherapie, gerne zur Verfügung (zwischen 9.00-12.00 Uhr),  
Telefon 056 - 249 10 35.

Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto richten Sie bitte an folgende Adresse:

Therapie Schulthess Klinik  
Herr H. A. Emery, Badstrasse 44, 5330 Zurzach



## Spital Grosshöchstetten

3506 Grosshöchstetten  
Telefon 031 - 712 21 21  
Telefax 031 - 712 21 99  
spital.grosshoechstetten@hin.ch

Wir sind ein modernes Spital im Emmental mit 61 Akutbetten.

Zur Ergänzung unseres Therapeutenteams (4 diplomierte und 1 Praktikant/in der Feusi-Schule Bern) suchen wir **per 1. August 1999 oder nach Vereinbarung** eine/n

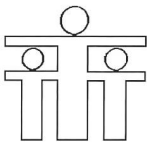
## dipl. Physiotherapeutin/en

die/der an selbständiges Arbeiten gewöhnt ist. In einer optimalen Infrastruktur erwartet Sie eine abwechslungsreiche Tätigkeit im ambulanten und klinischen Bereich auf den Gebieten: Innere Medizin, Chirurgie, Orthopädie, Traumatologie, Neurologie und Rheumatologie.

Haben Sie Fragen? Herr Schröder gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte? Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie an:

Herrn Guido Schröder  
Leiter Physiotherapie im Spital Grosshöchstetten  
Neuhausweg 6, 3506 Grosshöchstetten

Weitere Auskünfte erteilt er Ihnen unter  
Telefon 031 - 712 23 21.


**Stiftung Friedheim, Weinfelden**

Mühlebachstrasse 1, 8570 Weinfelden,  
Wohnheim, Sonderschule und  
Beschäftigungsstätte für geistig und mehrfach  
behinderte Kinder und Erwachsene

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung für den  
Kinderbereich eine/n

## Physiotherapeutin/en

(50- bis 60%-Pensum)

**Wir bieten:**

- selbständiges Arbeiten und Unterstützung im Team
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten, Supervision
- Zeit für Vorbereitung, Fallbesprechung, Austausch
- gute Infrastruktur (Schwimmbad, Turnhalle, Therapieräume, Hilfsmittel)
- grosszügige Ferienregelung und gute Sozialleistungen

**Wir wünschen uns von Ihnen:**

- Freude und nach Möglichkeit Erfahrung bei der Begleitung und Therapie von Kindern mit geistiger Behinderung
- Fähigkeit und Bereitschaft zur Zusammenarbeit mit Lehrern, Erziehern, Eltern, Ärzten und den übrigen Therapeuten
- Zusatzausbildung (wie SI, Bobath, Affolter)

Für nähere Auskünfte sowie schriftliche Bewerbung wenden Sie sich bitte an:

**Stiftung Friedheim, Herrn Franz Schmitt, Gesamtleiter**  
Mühlebachstrasse 1, 8570 Weinfelden  
Telefon 071 - 626 59 14



## MEDIZINISCHES ZENTRUM BAD RAGAZ

Das Medizinische Zentrum Bad Ragaz sucht  
per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## DIPL. PHYSIOTHERAPEUTIN

Das Einsatzgebiet umfasst die Behandlung  
von ambulanten Patienten in Orthopädie,  
Rheumatologie und Neurologie.

Sie haben eine abgeschlossene Berufslehre,  
einige Jahre Erfahrung und kennen sich aus in  
den manuellen Techniken. Zudem schätzen Sie  
den Umgang mit Patienten aus aller Welt  
(Sprachkenntnisse E/F oder I von Vorteil) und  
legen Wert auf eine gute Zusammenarbeit  
in einem kollegialen und engagierten Team.

Frau Monika Singenberger, Personalchefin,  
freut sich auf Ihre schriftliche Bewerbung  
und steht Ihnen für allfällige Fragen oder weitere  
Informationen gerne zur Verfügung.

Telefon Direktwahl 081 - 303 27 22 oder  
Hauptnummer 081 - 303 38 38



## Bürgergemeinde Luzern

### BETAGTENZENTRUM WESEMLIN

Unsere bewährte Physiotherapeutin verlässt uns. Daher suchen wir eine/n

## Physiotherapeutin/en

(80%-Pensum)

Physiotherapie ist in unserem Betagtenzentrum Bestandteil ganzheitlicher  
Betreuung. Sie arbeiten in einem Zweier-Physioteam Hand in Hand mit  
den KollegInnen der Pflege und Aktivierung.

- Sehen Sie im Umgang mit betagten Menschen eine Herausforderung?
- Sind Ihnen geriatrische Krankheitsbilder vertraut?
- Suchen Sie die Chance einer selbständigen Arbeitsweise?
- Sind Sie kommunikationsfähig und können konstruktiv mit den  
Pflegeteams zusammenarbeiten?

Zeitgemässe Anstellungsbedingungen, ein moderner Arbeitsplatz an  
zentraler Lage in Luzern erwarten Sie.

Wenn Sie interessiert sind, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung oder  
vorgängigen Telefonanruf.

**Betagtenzentrum Wesemlin**  
A. Koepfli, Leiter Pflegedienst  
Kapuzinerweg 14, 6006 Luzern  
Telefon 041 - 429 29 29

**Sozialgemeinde der Stadt Luzern**



Wir suchen nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeutin / Physiotherapeuten

Wir sind: 13 Physiotherapeutinnen / Physiotherapeuten  
4 med. Masseurinnen / Masseur  
3 Praktikantinnen / Praktikanten  
behandeln Patientinnen und Patienten aus  
den Bereichen:  
Geriatric, Medizin, Intensivpflegestationen,  
Chirurgie, Rheumatologie,

- Wir erwarten:
- gute Fachkenntnisse, mindestens ein Jahr Berufserfahrung
  - ev. Praktikantinnen-/Praktikanten-Betreuung
  - Engagement, Flexibilität, Teamfähigkeit
  - Bereitschaft zu interdisziplinärer Zusammenarbeit

- Wir bieten:
- Behandlung stationärer und ambulanter Patientinnen/Patienten zu je 50 %
  - interne und externe Fortbildung
  - moderne, helle Therapieräume mit MTT und Bewegungsbad
  - aufgeschlossenes Team

Für Fragen wenden Sie sich bitte an:

Frau L. Kampl, Chephysiotherapeutin, Telefon 366 22 11.  
Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

Stadtspital Waid, Personalabteilung, Tièchestrass 99, 8037 Zürich  
www.waidspital.ch

## KINDERSPITAL ZÜRICH

Rehabilitationszentrum Affoltern am Albis



Das Rehabilitationszentrum in Affoltern am Albis gehört zur Universitäts-Kinderklinik Zürich und ist eine spezialisierte Klinik zur Rehabilitation von Kindern und Jugendlichen. Sie hat 54 Betten, eine Tages- und eine Poliklinik. Auf den 1. Januar 2000 oder nach Vereinbarung suchen wir für unser 10köpfiges Physiotherapie-Team eine/n

### Leiter/in Physiotherapie

#### Wir erwarten:

- Erfahrung mit Kindern und Jugendlichen oder Erfahrung in Neurorehabilitation
- abgeschlossener Kinder-Bobath- oder Kinder-Vojta-Kurs
- Führungskompetenz, Teamfähigkeit und Freude an der interdisziplinären Zusammenarbeit
- eigenverantwortliches Arbeiten und organisatorisches Geschick
- Mitwirkung bei der Fortbildung im Rehabilitationszentrum

#### Wir bieten:

- vielseitige Tätigkeit in einem entwicklungsfähigen Bereich
- interdisziplinäre Zusammenarbeit im Haus und mit den Fachbereichen der Universitäts-Kinderklinik Zürich
- Salär nach den Bedingungen des Kantons Zürich

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne **Dr. B. Knecht, Leitender Arzt, Telefon 01 - 762 51 11**, an den Sie bitte auch die schriftlichen Bewerbungsunterlagen senden.

Rehabilitationszentrum für Kinder und Jugendliche  
Mühlebergstrasse 104  
8910 Affoltern am Albis

Wir suchen ab **September 1999** für unsere Privatpraxis in **Kleinbasel** eine engagierte

### dipl. Physiotherapeutin (50%)

welche auch bei Bedarf bereit ist, mehr zu arbeiten.  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Physiotherapie-Institut z. Hammer, Efringerstr. 25, 4057 Basel  
Telefon 061 - 692 34 68

Für **inserate**  
wenden Sie sich bitte an:

Agence WSM  
«Physiotherapie»  
Postfach, 8052 Zürich  
Telefon 01 - 302 84 30  
Telefax 01 - 302 84 38

## KRANKENHEIM NIDELBAD

In unserem Krankenhaus leben 120 betagte Bewohner/-innen, die wir in ihrer Situation nach ihren Bedürfnissen noch besser therapeutisch unterstützen möchten. Deshalb suchen wir zur Verstärkung eine

### Physiotherapeutin oder einen Physiotherapeuten

(Teilzeit ca. 20 - 30%)

Einer einfühlsamen, eigenverantwortlich arbeitenden Persönlichkeit bietet sich eine Tätigkeit auf den Arbeitsgebieten

- Mobilisation durch Heilgymnastik und Gehtraining
- Massagen
- Wickel und Packungen

Alle Therapien verstehen wir in enger Zusammenarbeit mit unseren Ärzten und dem Pflegepersonal.

Zu dieser Stelle, die sich für den Wiedereinstieg in den Beruf eignet, gibt Ihnen Hr. P. Waibel gerne weitere Auskünfte. Wir bitten um eine kurze, schriftliche Bewerbung.

Krankenhaus Nidelbad  
Eggrainweg 3, 8803 Rüslikon  
Tel. 01 / 724 74 11

## Rehaklinik Bellikon

### Umfassend arbeiten als dipl. PhysiotherapeutIn

Umfassende Rehabilitation – dazu gehören modernste Therapiekonzepte und eine menschlich-engagierte Betreuung. In der Rehaklinik Bellikon verhelfen wir Unfallverletzten und Erkrankten mit Funktionseinbussen zu einem neuen Start.

Umfassendes Tätigkeitsgebiet – diese Perspektive reizt Sie. Wir bieten Ihnen ein interessantes Aufgabengebiet mit UnfallpatientInnen in den Fachbereichen Handchirurgie, Neurologie, Orthopädie und Physikalische Medizin.

Umfassend behandeln – das ist Ihre Stärke. Sie haben gute Fachkenntnisse, Eigeninitiative und Teambereitschaft. Zudem haben Sie Interesse an interdisziplinärer Zusammenarbeit in der Rehabilitation und verfügen über gute Grundkenntnisse in Italienisch und/oder Französisch. Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne Herr Paul Saurer, Leiter der Physiotherapie (Telefon 056/485 53 31). Ihre Unterlagen senden Sie bitte an: Rehaklinik Bellikon, Personaldienst, 5454 Bellikon.

**suvaCare**  
Ganzheitliche Rehabilitation

Wir suchen auf den 1. Oktober 1999 eine/einen

## Physiotherapeutin Physiotherapeuten

wenn möglich mit Erfahrung in Medizinischer Trainings-Therapie (MTT).

Wir sind ein modernes Akutspital mit 440 Betten. In unserer Physiotherapie werden Patientinnen und Patienten der Kliniken Chirurgie, Orthopädie, Traumatologie, Rehabilitation/Akutgeriatrie und Medizin behandelt.

Unser Physiotherapie-Team pflegt eine enge Zusammenarbeit mit der Ärzteschaft, dem Pflegedienst sowie der Logopädie und der Ergotherapie. Interessiert Sie diese vielseitige und abwechslungsreiche Aufgabe, so nehmen Sie bitte mit Frau Pia Gschwind, Leiterin Physiotherapie, Kontakt auf (Tel. 061/421 21 21, intern 8375). Sie gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte und freut sich auf Ihren Anruf.

# Kantonsspital Bruderholz

4101 Bruderholz  
Telephon 061/421 21 21



## KRANKENHEIM BÄCHLI BASSERSDORF



Wir sind ein noch junger, innovativer Krankenheimbetrieb im Zürcher Unterland mit 90 Pflegeplätzen. Unser Konzept der «individuellen Tagesgestaltung» stösst allseits auf positives Echo.

Wir versuchen zusammen mit den BewohnerInnen partnerschaftliche und adäquate Lösungen für ihre aktuelle Lebenssituation zu finden. Als MitarbeiterIn unseres Betriebs sind Sie motiviert, Verantwortung zu übernehmen, Ideen einzubringen und aktiv mitzuhelfen, ein Klima zu schaffen, welches die angestrebte individuelle Lebensqualität ermöglicht.

Wir suchen per Herbst 1999 eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en

(Pensum 50 bis 70%) zur Ergänzung des Physioteams.

Bei der Gestaltung Ihrer Arbeitszeiten besteht einiges an Spielraum. Wenn Sie Erfahrungen in der Therapie von Menschen mit neurologischen Krankheitsbildern haben, rufen Sie uns an. Verlangen Sie unseren Info-Prospekt. Für Fragen zum Konzept oder zu Anstellungsbedingungen stehen wir Ihnen sehr gerne zur Verfügung.

Krankenheim Bächli, Pflegedienstleitung  
Daniel Schiefelbein, 8303 Bassersdorf  
Telefon 01 - 838 52 14 oder Telefon 01 - 838 51 11

## behinderten heim oberwald

Wir sind ein Sonderschul- und Wohnheim mit insgesamt 6 Wohngruppen und 38 Plätzen für mehrfachbehinderte Kinder, Jugendliche und Erwachsene sowie teilweise arbeitsfähige, schwer körperbehinderte Erwachsene.

Um die Bedürfnisse in unserem Heim abzudecken, suchen wir nach Vereinbarung eine/n dritte/n

## dipl. PhysiotherapeutIn 80-100%

der/die mithilft, die Physiotherapie auszubauen. Wir arbeiten im Förderteam eng und intensiv mit der Ergotherapie, der Beschäftigungsstätte und der Sonderschule zusammen.

•

Wir bieten 9 Wochen Ferien bei einer 45-Std.-Woche und Weiterbildungsmöglichkeiten.

•

Erfahrung und Bobath-Ausbildung sind schön – Flexibilität und Optimismus sind besser!

•

Hast Du Interesse oder bist Du einfach neugierig, ruf uns an oder komm mal bei uns vorbei.

•

Deine schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen erreichen uns unter:

BEHINDERTENHEIM OBERWALD  
Waldstrasse 27, 4562 Biberist

Unser Physiotherapeut, Emile Sorel,  
gibt Dir gerne weitere Auskünfte  
unter der Tel.-Nr. 032 - 671 26 26

Gesucht in private Physiotherapie

## dipl. Physiotherapeutin

(40 bis 60%)

Stellenantritt zirka Mitte Oktober 1999  
oder nach Vereinbarung.

Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

Patrick Vercruyssen  
dipl. Physiotherapeut  
Untere Hauptgasse 14  
3600 Thun  
Telefon 033 - 222 33 58



**THERAPIEZENTRUM FÜR KINDER**  
der Glarner Vereinigung zur Förderung Behinderter  
Hänggigturm, 8755 Ennenda  
Telefon und Telefax 055 - 640 51 05

Auf Herbst 1999 oder nach Vereinbarung suchen wir eine/n

## Physiotherapeutin/ Physiotherapeuten

(Pensum 60%)

Wir, 5 Ergos und 2 Physios, behandeln an unserer ambulanten Therapiestelle Kinder mit verschiedenen Behinderungen, vor allem mit zerebralen Bewegungsstörungen und Wahrnehmungsstörungen. Wir arbeiten zusammen mit den Eltern, Ärzten, Lehrpersonen sowie dem logopädischen, heilpädagogischen und schulpädagogischen Dienst des Kantons.

Wir wünschen uns eine Physio-Kollegin mit Bobath-Ausbildung, die gerne selbstständig arbeitet und Berufserfahrung aus der Pädiatrie mitbringt.

Unsere Therapiestelle liegt in den Glarnerbergen, eine Fahrstunde von Zürich entfernt. Wir bieten sehr gute Arbeitsbedingungen mit flexiblen Arbeitszeiten. Wir geben gerne weitere Auskunft und freuen uns auf einen Anruf oder auf Bewerbungsunterlagen.

**Kontaktperson:**  
**Lisbeth Vaughan-Zimmermann**  
Leiterin der Therapiestelle

### Eglisau, Zürcher Unterland

Ich suche auf Mitte September oder Mitte Oktober 1999

## dipl. Physiotherapeutin (zirka 40%-Pensum)

in kleine, vielseitige Praxis mit selbständiger, abwechslungsreicher Tätigkeit. Wenn möglich Kenntnisse in manueller Therapie und med. Trainingstherapie.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

**Christine Kuratli**  
**Salomon-Landolt-Weg 14**  
**8193 Eglisau**  
**Telefon 01 - 867 17 43**

### Küsnacht ZH

Gesucht in kleines Team in Privatpraxis  
per 1. Oktober 1999 oder früher

## dipl. Physiotherapeut/in (90%)

mit anerkanntem Diplom.

Kenntnisse in Manueller Therapie sind von Vorteil.  
Ich biete sechs Wochen Ferien und eine gute Entlohnung.

**Ralf Zollinger, Physiotherapie**  
**Seestrasse 264, 8700 Küsnacht**  
**Telefon 01 - 913 71 03**



H U M A I N E

### Klinik Zihlschlacht Neurorehabilitation

#### Rehabilitation mit Zukunft...

Wir sind eine spezialisierte und privatwirtschaftlich organisierte Fachklinik für die Rehabilitationsbehandlung von Menschen mit neurologischen Krankheitsbildern. Für unsere Ambulanz suchen wir ab Oktober 1999 eine Schwangerschaftsvertretung für sechs Monate

## dipl. Physiotherapeuten/in (60%)

Wir bieten u.a.:

- qualifizierte Einarbeitung
- neue, modern eingerichtete Räumlichkeiten inkl. Laufband, Bewegungsbad, Sporthalle, MTT
- regelmässige interne, interdisziplinäre Weiterbildung

Wir legen Wert auf:

- Berufserfahrung
- selbstverantwortlich konzeptionelles Arbeiten
- Engagement, Verantwortungsbewusstsein und Flexibilität

Unser Patientengut besteht zur Hälfte aus neurologischen sowie orthopädisch/rheumatologischen Patienten.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, steht Ihnen der Leiter der Physiotherapie, Herr D. Marks, für nähere Auskünfte gerne zur Verfügung (Telefon 071 - 424 33 33).

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an:

HUMAINE Klinik, Zihlschlacht, Personalabteilung  
8588 Zihlschlacht  
Information über die Klinik: [www.humaine.ch](http://www.humaine.ch)

### Stadtzentrum Zürich

Zu vermieten oder zu verkaufen gut eingeführte

## Physiotherapiepraxis (125 m<sup>2</sup>)

Interessenten melden sich unter

**Chiffre PH 0804, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich**

### Müllheim TG

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeuten/in (Arbeitspensum 40 bis 60%)

Eintritt nach Vereinbarung, in lebhaft, vielseitige Praxis.

Ich freue mich auf Ihren Anruf oder Ihre Bewerbung.

Physiotherapie & Manualtherapie Rob van Gelderen

Kreuzlingerstrasse 5, 8555 Müllheim

Tel. 052 763 30 20, Fax 052 763 33 87, E-Mail: [robtmt@bluewin.ch](mailto:robtmt@bluewin.ch)

Gesucht nach Winterthur von **Pfadi Winterthur** (Handball)

ab August 1999 flexible/r

## Sportphysiotherapeut/in

mit Flair für Sportlerbetreuung, Teilzeiteinsatz.

Interessenten melden sich bei:

**Dr. D. Kessler, Rychenbergstrasse 75, 8400 Winterthur**  
**Telefon 052 - 213 22 77**



**Schulheim Kronbühl**

Sonderschulheim für körperlich und geistig behinderte Kinder und Jugendliche

Wir suchen auf August 1999 oder nach Vereinbarung eine/n

**dipl. Physiotherapeutin/en****Unser Arbeitsgebiet:**

- Entwicklungsfördernde Einzelbehandlung
- Hilfsmittelversorgung
- Esstherapie
- Arbeit im Therapiebad oder mit Pferden
- Beratung und Anleitung anderer Bezugspersonen

**Wir bieten:**

- Selbständiges Arbeiten
- Besprechungen im Team
- Unterstützung durch Arzt
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

**Wir erwarten:**

- Erfahrung in der Behandlung von Kindern
- Einfühlender und verantwortungsvoller Umgang
- Interesse an einer guten Zusammenarbeit
- Zusatzausbildung in NDT nach Bobath – Hippotherapie-Ausbildung (nicht Bedingung)

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an:

**Frau L. Spitaels, Bereichsleiterin Therapie**  
**Schulheim Kronbühl, Postfach 173, 9302 Kronbühl**  
**Telefon 071 - 292 19 40**

Als Ergänzung für unser Team suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

**PhysiotherapeutInnen**

Aktuell neu zu besetzen sind folgende Stellen:

**Leiterin/Leiter Rheumatologische Klinik**  
**PhysiotherapeutInnen Rheumatologische Klinik**  
**PhysiotherapeutInnen Ambulatorium**

Wir sind ein grosses, aufgestelltes Team, welches in hellen und gut eingerichteten Therapieräumen stationäre und ambulante Kunden behandelt und betreut. Für diese Aufgaben bilden wir uns regelmässig intern und extern weiter, so dass wir auch die PraktikantInnen der angeschlossenen Physiotherapieschule sorgfältig ausbilden und begleiten können.

Wir bieten:

Geregelte Arbeitszeit (gelegentlich Wochenenddienste)  
 Verpflegungs- und Unterkunftsmöglichkeit im Hause  
 Anstellungsbedingungen gemäss städtischen Richtlinien

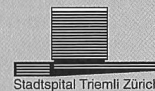
Wir erwarten:

Gute Fachkenntnisse und einige Jahre Berufserfahrung im betreffenden Fachgebiet.  
 Nach Möglichkeit vertiefte Kenntnisse in manueller und funktioneller Therapie, Nervenmobilisation und MRT.  
 Sprachkenntnisse sind von Vorteil.

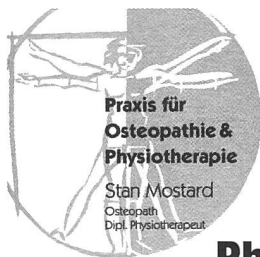
Wenn Sie Interesse haben, in unserem Team mitzuarbeiten, steht Ihnen  
**Reto Bernath, Leiter Physiotherapie,**  
 Telefon 01 - 466 23 11 / Fax 01 - 466 27 41  
 gerne zur Verfügung.

Schriftliche Bewerbungen senden Sie an:  
**Reto Bernath, Leiter Physiotherapie**  
**Stadtspital Triemli**  
 8063 Zürich

Besuchen Sie uns auf dem Internet: [www.triemli.ch](http://www.triemli.ch)



Stadtspital Triemli Zürich



**Praxis für**  
**Osteopathie &**  
**Physiotherapie**

Stan Mostard  
 Osteopath  
 Dipl. Physiotherapeut

In unserer Praxis für Physiotherapie und Osteopathie in der Zuger Altstadt suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung eine/n

**Physiotherapeutin/en**

und eine/n

**Osteopathin/en**

für ein Arbeitspensum von 80 bis 100%.

Unsere Praxis liegt mitten in der Zuger Altstadt. Wir sind ein kleines dynamisches Team und suchen eine motivierte Person.

Wir bieten:

- selbständige Arbeit
- flexible Arbeitszeiten
- interessanten und vielseitigen Aufgabenbereich
- Schwerpunkt Rheumatologie.

**Suchen Sie eine neue Herausforderung in einem kleinen, dynamischen Team?**

Schicken Sie dann Ihre **schriftliche Bewerbung** an:

**Praxis für Physiotherapie & Osteopathie Stan Mostard**  
 Dorfstrasse 15a, 6300 Zug  
 Telefon 041 - 711 55 54 / Telefax 041 - 711 55 24  
 E-mail: [mostard@bluewin.ch](mailto:mostard@bluewin.ch)

**Physiotherapie & Med. Trainingstherapie**  
**Health Training, Adrik Mantingh**

Wir wünschen uns eine/n neue/n

**Kollegin/en**

Geboten wird:

- Aktive Mitarbeit in einem dynamischen, interdisziplinären Team (Physio und Sport)
- Schwerpunkt Manuelle Therapie – Mitarbeit von 3 OMT-II-Absolventen
- Interne Fortbildung
- Abwechslungsreiche Tätigkeiten in moderner Infrastruktur

Gesucht wird:

- Lern- und lehrfähige/r Mitarbeiter/in
- Innovativität
- Tätigkeitsfeld um 80%

Meldet Euch unter: **Telefon 01 - 242 28 12 oder Fax 01 - 240 42 11**  
**Zypressenstrasse 71, 8004 Zürich**

Unser **Physiotherapie-Team im Chirurgischen Departement** (11 Diplomierte und 7 Schüler) sucht ab sofort oder nach Vereinbarung eine/n dipl.



## Physiotherapeutin/-en (100 %)

Das Schwergewicht der stationären Arbeit liegt in den chirurgischen Disziplinen. Im ambulanten Bereich werden Patienten aller Krankheitsbilder betreut.

Wir erwarten eine abgeschlossene Berufsausbildung und die SRK-Anerkennung.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau J. Tobler-Harzenmoser, Leitende Physiotherapeutin, Tel. 071/494 15 74. Ihre Bewerbung senden Sie bitte an den Personaldienst, Herrn M. Büchler, Kantonsspital, 9007 St. Gallen.



Kantonsspital St. Gallen

## REGIONAL SPITAL EINSIEDELN

Belegarzspital mit 50 Betten

Infolge privater Veränderungen eines Mitarbeiters suchen wir per 1. September 1999 oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeuten/in (100%)

Erwünscht ist die Ausbildung in der manuellen Therapie (Maitland oder Kaltenborn, Evjenth usw.), Kenntnisse in der Therapie mit Kindern, FBL oder MTT sind von Vorteil, aber nicht Bedingung.

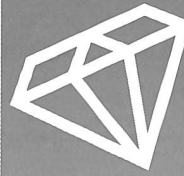
Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit stationären Patienten aus unserem Akutspital und ambulanten Patienten aus der Region (Medizin, Chirurgie, Orthopädie, Neurologie und Gynäkologie).

Es erwarten Sie eine weitgehend selbständige Arbeit in einem kleinen Team, ein angenehmes Arbeitsklima sowie zeitgemässe Arbeitsbedingungen.

Rufen Sie uns an! **Remo Baumberger**,  
Leitender Physiotherapeut, gibt Ihnen gerne weitere  
Auskünfte (Telefon 055-418 52 26).

Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

**Regionalspital Einsiedeln**  
8840 Einsiedeln, Postfach 462



SIE

Als dipl.  
Physiotherapeutin  
in unserer  
renommierten  
Privatlinik...

... bieten wir Ihnen eine interessante Herausforderung in den Fachbereichen **Rheumatologie, Orthopädie, Chirurgie, Gynäkologie, Innere Medizin, Pulmonare Rehabilitation, lymphologische Physiotherapie**, stationär wie auch ambulant (9 Kolleginnen und 3 Praktikantinnen).

Wenn Sie gute Fachkenntnisse sowie mindestens ein Jahr Berufserfahrung mitbringen, rufen Sie bitte für Ihr zukünftiges Arbeitsfeld Sophia Brinkkemper, Leiterin Physiotherapie an (01 250 74 61) oder senden Sie Ihre Bewerbung an Marie-Therese Hubli, Leiterin Personaldienst. (40-Stunden-Woche, 5 Wochen Ferien. Ihr Pensum: 100%.) Eintritt: 01-11-99 oder nach Vereinbarung. **Externe Weiterbildungsmöglichkeiten stehen bereit.**

Wir freuen uns auf Sie.

Ph01

PRIVAT KLINIK  
**BETHANIEN**  
TOBLERSTRASSE 51 / CH-8044 ZÜRICH

Gesucht im Sarganserland

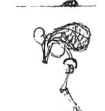
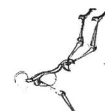
### dipl. Physiotherapeut/in

(50%, evtl. mehr)

in grosse, moderne  
Praxis mit  
vielseitigem  
Patientengut.

Interessante  
Anstellungs-  
bedingungen,  
per sofort oder  
nach Vereinbarung.

PHYSIO THERAPIE  
ZUM  
STERNEN  
*Gaby  
und Markus*



Markus Züst  
Dipl. Physiotherapeut  
Oberdorfstrasse 14  
8887 Mels  
Telefon 081-723 08 08

Auf Deinen Anruf  
freuen wir uns!



Für unsere grosszügige, neue Physiotherapieabteilung suchen wir zur Ergänzung unseres Teams eine/n aufgestellte/n

## dipl. Physiotherapeutin/en

(Pensum 80%)

In unserem Team (9 MitarbeiterInnen) behandeln wir stationäre und ambulante Patienten aus allen Fachbereichen. Es besteht auch die Möglichkeit, PraktikantInnen aus der Physiotherapieschule Schinznach zu betreuen und mit PatientInnen in einem Fitnesscenter zu trainieren.

Sind Sie interessiert an guter interdisziplinärer Zusammenarbeit und interner und externer Weiterbildung? Rufen Sie doch sofort an.

**Frau M. Wassink, Leiterin der Physiotherapie**, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte (Telefon 062 - 765 31 91).

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an das **Spital Menziken, Physiotherapie, 5737 Menziken**

Im Gesundheitszentrum Zürich ist per sofort oder nach Vereinbarung eine zusätzliche Stelle als

## dipl. Physiotherapeutin (80%)

neu zu besetzen.

(CH-Diplom oder B-Bewilligung Kanton Zürich)

Sie behandeln vor allem Patienten aus den Bereichen Rheumatologie, Orthopädie und Neurologie und freuen sich, in einem Team, bestehend aus Physiotherapeuten, Ärzten, Homöopathin, Ernährungsberaterin und komplementär-medizinischen Therapeuten mitzuwirken.

Wir bieten Ihnen weitgehend selbständige Tätigkeit in modern eingerichteten Räumlichkeiten, MTT, interdisziplinäre Zusammenarbeit, Weiterbildung, 5 Wochen Ferien.

Wir erwarten eine flexible, verantwortungsvolle, teamorientierte Persönlichkeit mit Berufserfahrung, guten Kenntnissen in manueller Therapie, MTT, FBL.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

**Anja Caplazi**  
**Swica Gesundheitszentrum**  
**Baumackerstrasse 46**  
**8050 Zürich**  
**Telefon 01 - 315 75 75**

PRIVATKLINIK LINDE  
 CLINIQUE DES TILLEULS



**Die Klinik Linde ist ein führendes Privatspital mit 100 Betten und einer medizinischen Infrastruktur auf höchstem Niveau.**

Unser Physio-Team sucht per 1. Oktober oder nach Vereinbarung eine/n engagierte/n

## dipl. Physiotherapeut/in

Beschäftigungsgrad 100%.

Schwerpunkt unserer Therapie-Behandlung bilden ambulante und stationäre Patientinnen und Patienten in den Bereichen Orthopädie, Sporttraumatologie, Gynäkologie, Rheumatologie, Neurologie und Medizin.

Wir bieten Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Arbeit, moderne Arbeits- und Anstellungsbedingungen (fünf Wochen Ferien).

Wir stellen uns eine aufgestellte und flexible Persönlichkeit mit guten Fachkenntnissen, ev. mit Zusatzausbildung in Manualtherapie oder medizinischer Trainingstherapie, vor. Französischkenntnisse sind erwünscht.

Weitere Informationen erteilt Ihnen gerne Frau S. Blank, Leiterin Physiotherapie, Telefon 032 366 41 11.

Bewerbungen (mit Foto) senden Sie bitte an Frau Pia Bangerter, Human Resources.

Klinik Linde AG, Blumenrain 105, CH-2503 Biel-Bienne  
 www.kliniklinde.ch, E-Mail info@kliniklinde.ch

**...der Zukunft  
 einen Schritt voraus.**

Gesucht in moderne und dynamische Praxis auf Oktober 1999 oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/in (80 bis 100%)

Wir bieten:

- freie Arbeitszeitgestaltung
- vielseitiges Patientengut
- die Zusammenarbeit in einem vierköpfigen Physioteam
- die Möglichkeit, aktiv ein Rückenturnen zu leiten

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre Bewerbung.

**Physiotherapie Ellen Fuchs-Pool und T. van Meurs**  
**Rikonerstrasse 18, 8307 Effretikon**  
**Telefon/Telefax 052 - 343 23 04**

## Suche Vertretung!

Infolge eines Unfalls, per sofort oder nach Absprache bis Mitte/Ende August. Konkordatsnummer Bedingung. Kleine gutgehende Therapie im Zürcher Unterland. Auf einen Anruf würde ich mich freuen.

**Susie Sieber**  
**Adlikerstrasse 5, 8105 Regensdorf, Telefon 01 - 840 44 74**



Wir sind ein renommiertes \*\*\*\*Haus mit Klinikabteilung und verfügen über 140 Betten. In Zusammenarbeit mit den Schweizer Spitälern betreuen wir Patienten zur Nachbehandlung von Eingriffen und in der Rekonvaleszenz.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir

## eine/n dipl. Physiotherapeutin/en

Wenn Sie über eine entsprechende Ausbildung verfügen, Freude an der Betreuung von betagten Menschen haben, freuen wir uns sehr über Ihre Bewerbungsunterlagen.

### SONNMATT

Manuel de Francisco-Kocher, Direktor  
Postfach  
6000 Luzern 15  
Tel.: 041 375 32 32  
E-Mail: sonnmatt@tic.ch  
Internet: www.sonn matt.ch



STIFTUNG  
AMALIE WIDMER

PFLEGEHEIM  
TAGESHEIM  
REHABILITATION  
WOHNEN

Zur Verstärkung unseres Physiotherapeutenteams suchen wir eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en

(60 bis 90%)

Wir wünschen uns eine engagierte Mitarbeiterin, welche unsere Patienten der Geriatrie- und Überbrückungspflege umfassend und einfühlsam behandeln möchte.

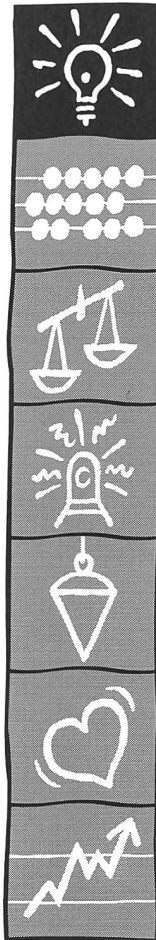
AusländerIn nur mit Bewilligung C und sehr guten Deutschkenntnissen.

Wir bieten eine vielseitige und interessante Tätigkeit in einem angenehmen Umfeld.

Für ergänzende Auskünfte steht Ihnen **Frau G. Führer** gerne zur Verfügung (Telefon 01 - 727 76 34).

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an die Leiterin des Pflegedienstes:

**Frau M. Hengartner**  
Amalie-Widmer-Strasse 11, 8810 Horgen



### Erweitern Sie Basels Horizont.

Die Regionalen Tagesschulen beider Basel für motorisch- und sehbehinderte Kinder in Münchenstein (TSM) suchen auf den 1. September 1999 oder nach Vereinbarung einen/eine

### dipl. Physiotherapeuten/in

Unsere Tagesschule zeichnet sich durch eine hohe interdisziplinäre Zusammenarbeit zwischen der Heilpädagogik, Sozialpädagogik, Logopädie, Ergo- und Physiotherapie aus.

In Zusammenarbeit mit dem Schularzt verantworten Sie die physiotherapeutische Arbeit mit 12 Kindern (CP, Muskeldystrophie, POS, Sehbehinderung, Psychomotorik).

Wenn Sie Erfahrungen in der Behandlung von motorischbehinderten Kindern mitbringen, dann möchten wir Sie kennenlernen. Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an: Leitung TSM, Dr. phil. Raffael Wieler-Bloch, Baselstr. 43, 4142 Münchenstein.

Telefonische Auskunft:

061/417 95 90, 061/361 32 47.

**Erziehungsdepartement Basel-Stadt**  
**Bei uns können Sie etwas bewegen.**

J924694

b003654427

### Raum Baden – S-Bahn-Bereich Zürich

Ich suche ab sofort oder nach Vereinbarung engagierte/n

## dipl. Physiotherapeutin/en

Erfahrung in manueller Therapie und Interesse am selbständigen Arbeiten ist erwünscht.

Es erwartet Dich:

- ein vielseitiges Behandlungsangebot
- helle, sonnige Arbeitsräume
- flexible Arbeitszeiten
- die Möglichkeit, mit eigener Konkordatsnummer abzurechnen

Nähere Auskünfte im August unter: **Telefon 0049 - 8247 2558**, ab 19.00 Uhr / ab September unter **Telefon 056 - 406 27 82 / Privat: 056 - 249 22 02**

**Physiotherapie Sabine Hostettler**  
Hardstrasse 54, im S-Bahnhof, 5432 Neuenhof

Gesucht ins **Obere Fricktal** per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeutin/en

in vielseitige kleine Praxis, 50 bis 80%.

Kontaktieren Sie bitte:

**Elisabeth Michel-Nanz**, Bachstrasse 276, 5072 Oeschgen  
Telefon/Telefax 062 - 871 40 72



## KREISSPITAL PFÄFFIKON ZH

Wir suchen per Mitte August 1999 eine/n

### dipl. Physiotherapeutin/ dipl. Physiotherapeuten

Sie möchten die Führung unseres kleinen Teams mit zwei Teilzeitmitarbeitern übernehmen. Falls Sie über Bobath-Kenntnisse verfügen, wäre dies von Vorteil.

Ihr Arbeitspensum beträgt 90 bis 100%, und ihr Tätigkeitsgebiet umfasst die Krankenhäuser und das Ambulatorium.

**Frau Esther Gloor,**  
Leiterin des Physio-Teams,  
gibt Ihnen unter **Telefon 01 - 950 43 33**  
gerne erste Auskünfte.

**Kreisspital Pfäffikon ZH**  
**8330 Pfäffikon ZH**

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per  
1. September 1999 oder nach Vereinbarung eine/n

### Physiotherapeutin/en

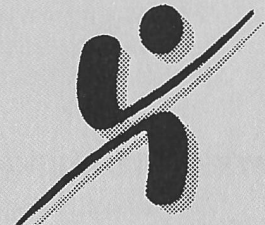
(50 bis 80%)

evtl. mit Sport-  
physioausbildung  
und mit SRK-  
Anerkennung.

Interessante  
Anstellungs-  
bedingungen.

Gerne erwarten wir  
Ihre Bewerbung.

Physiotherapie Neuhof  
Martin Wälchli-Grob  
Kasernenstrasse 1  
8180 Bülach  
Telefon 01 860 75 25  
Telefax 01 861 12 69



**neuhof**

Physiotherapie  
Sport- & Herzrehabilitation  
Fitness-Training

### Physiotherapie Mitteldorf in Buchs, bei Aarau

sucht zur weiteren Ergänzung

### Physiotherapeut/in

(Teilzeitstelle möglich)

Unsere neue, grossräumige, modern eingerichtete Praxis mit integriertem Reha-Trainingsraum bietet Ihnen die Gelegenheit, Ihr Wissen in Anatomie/Physiologie, Biomechanik und Trainingslehre mit Ihren Fähigkeiten in manuellen Techniken anzuwenden und weiterzuentwickeln.

Unsere Kundschaft erwartet von Ihnen individuelle Betreuung, Fachkompetenz und Zuverlässigkeit.

Reizt Sie eine anforderungsreiche, verantwortungsvolle und selbständige Arbeit, dann erwarte ich baldmöglichst Ihre Bewerbung.

**Physiotherapie Mitteldorf**  
**Jürg Merz**  
**Mitteldorfstrasse 50, 5033 Buchs**

**Münsingen**, eine Stadt im Aaretal, zwischen Bern und Thun

Gesucht auf Anfang Herbst oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeut/in (100%)

- Bist Du ein sportlicher, initiativer und selbständig arbeitender Physiotherapeut?
- Hast Du eher ein aktives und progressives Therapieverhalten?
- Hast Du gute Kenntnisse in Manualtherapie, MTT, Sportphysiotherapie (evtl. I.A.S.)?
- Hast Du EDV-Erfahrung und sind Dir administrative Arbeiten nicht fremd?

Solltest Du schon Berufserfahrung haben und bereit sein, in einem vor allem aktiven und modernen Therapiekonzept zu arbeiten, so sollten wir uns kennenlernen.

Meine Praxis ist in einem Fitness- und Gesundheitszentrum integriert, welches mit modernsten Trainingsgeräten ausgerüstet ist.

Ich freue mich auf Deine schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

**Aktiv-Physiotherapie T. Meier**  
**Erlenauweg 15, 3310 Münsingen**

**Basel**

Gesucht auf 1. September 1999 für 4 Monate als

### stellvertretende Physiotherapeutin

(40 bis 60%) im Stundenlohn.

Manuelle Kenntnisse erwünscht.

**Physiotherapie Davies & Stolina**  
**Florastrasse 3, 4057 Basel, Telefon 061 - 681 30 36**

Suche auf 1. September 1999 engagierte/n

### Physiotherapeutin/en (Voll- oder Teilzeit)

in Entlebuch (Luzern). Kleines Team, grosszügige Praxis.  
Ich freue mich auf Deinen Anruf!

**Heidi Bieri-Müller, Physiotherapie**  
**Wilgutstrasse, 6162 Entlebuch/Luzern**  
**Telefon/Telefax P: 041 - 484 30 61 / G: 041 - 480 40 01**

## PHYSIOTHERAPIE

BERER GRABEN

### Unser Team braucht Verstärkung!

Wir suchen

### dipl. Physiotherapeutin

per sofort oder nach Vereinbarung für 40 bis 50% (vorzugsweise nachmittags).

**Wir bieten:** helle Praxisräume mit MTT in der Altstadt von Winterthur. Kollegiales Team. Möglichkeit, auf eigene Rechnung zu arbeiten. Wir freuen uns auf Deinen Anruf!

**Brigitte, Cornelia und Angelika**  
Telefon 052 - 212 15 85

Gesucht ab sofort

### dipl. Physiotherapeut/in (80 bis 100%)

Selbständige Arbeit in kleinem, aufgestelltem Team in moderner Physiotherapiepraxis mit MTT. Kenntnisse in manueller Therapie und/oder Bobath sind von Vorteil.

### Ferienvertretung

für September und Oktober 1999.

Bewerbungen an:

**Fopke Fopma, Physiotherapiepraxis «im Dorf»**  
Kirchstrasse 12, 8957 Spreitenbach  
Telefon 056 - 401 45 15, physiofopma@bluewin.ch

Davos

Wir suchen auf 1. Oktober 1999 oder nach Vereinbarung eine/n an selbständiges Arbeiten gewöhnte/n

### dipl. Physiotherapeutin/en

Wir erwarten eine dynamische Persönlichkeit mit Führungsqualitäten, Teamgeist, Innovationsfreudigkeit und Belastbarkeit, die Freude am Umgang mit Menschen hat. Wir bieten Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem aufgestellten Team.

Für Fragen steht Ihnen unser Physiotherapeut, **Herr Ron Clijesen**, gerne zur Verfügung (Telefon 081 - 417 77 40). Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen, inkl. Foto.

**Klinik für Dermatologie und Allergie Davos**  
Personalabteilung  
Tobelmühlestrasse 2, 7270 Davos Platz

Gesucht in grosszügige Praxis mit grossem Trainingsteil nach **Brüttisellen** (zwischen Zürich und Winterthur, S-Bahn)

### dipl. Physiotherapeut/in (80%)

Kenntnisse in manueller Therapie (Maitland usw.) und MTT sind von Vorteil.

**Wir bieten:**

regelmässige Fortbildung im Team, fünf Wochen Ferien, eine Woche bezahlte Fortbildung, gute Besoldung usw.

Wir freuen uns auf Deinen Anruf oder Deine Bewerbung.

**Willem und Jeanette Keijzer-Brack, Physiotherapie Brüttisellen**  
Zürichstrasse 38a, 8306 Brüttisellen  
Telefon G: 01 - 833 60 50 / P: 01 - 836 86 62

Für unsere **Therapiestelle für Kinder in Bülach** suchen wir per 1. Dezember 1999 eine/n

FRÜHBERATUNG  
THERAPIEN  
SCHULEN  
WERKSTÄTTE  
BESCHÄFTIGUNG  
WOHNEN

RGZ-STIFTUNG

### Physiotherapeutin/en

(80%-Pensum)

(Bobath- oder SI-Ausbildung erwünscht)

Das Team besteht aus je drei Physio- und Ergotherapeutinnen sowie einer Sekretärin. Wir betreuen vorwiegend Kinder im Vorschul- und Schulalter mit Entwicklungsverzögerungen und Wahrnehmungsstörungen.

**Wir bieten:**

- selbständigen Aufgabenbereich
- 40-Stunden-Woche
- 6 Wochen Ferien
- Weiterbildung/Praxisanleitung

Sind Sie interessiert?

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung an:

**Therapiestelle für Kinder**  
Bahnhofstrasse 48, 8180 Bülach

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen **Frau A. Berke, Leiterin**, gerne zur Verfügung (Telefon 01 - 860 29 17).

REHABILITATIONSKLINIK  
IM EINKLANG MIT FORTSCHRITT UND TRADITION  
FREIHOF BADEN



Wir suchen per 1. Oktober 1999 eine/n

### Physiotherapeutin/en (100%)

in unser Team von 14 engagierten PhysiotherapeutInnen und zwei Praktikanten. In intensiver, interdisziplinärer Zusammenarbeit behandeln wir Rehabilitationspatienten (stationäre und ambulante) aus den Bereichen Rheumatologie, Orthopädie und Neurologie. Regelmässige interne Fortbildungen und Möglichkeit zur externen Weiterbildung sind bei uns eine Selbstverständlichkeit.

**Wenn Sie engagiert und initiativ sind, selbständig und gerne in einem aufgestellten Team arbeiten, dann rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns.**

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne unsere

**Frau L. Kotro, Chefphysiotherapeutin**  
Rehabilitationsklinik Freihof  
Bäderstrasse 16  
5401 Baden  
Telefon 056 - 221 77 70

ZENTRUM FÜR TRADITIONELLE  
CHINESISCHE MEDIZIN



Physiotherapie «in form»  
Hinterdorfstrasse 5, 6430 Schwyz  
fon 041 - 813 0 813 / fax 041 - 813 0 814  
eMail: physio.oh@mythen.ch

Gesucht

## PhysiotherapeutIn

Würden Sie gerne in einem Team arbeiten, das innovative Konzepte erfolgreich anwendet?

Qualität und angenehmes Klima, sowohl für den Patienten als auch für den Therapeuten, sind die Basis unseres Erfolges.

Wir arbeiten schwerpunktmässig mit analytischer Biomechanik (Sohier), sanften manuellen Techniken, IAS-Trainings-Grundlagen und MedX-Trainings- und Rehabilitationsgeräten.

Wir wünschen uns eine flexible, kooperative Persönlichkeit mit Einfühlungsvermögen und Organisationsgeschick.

Wir suchen keine Einzelkämpfermatur, sondern eine/n Mitarbeiter/in, der/die mitdenkt und sich für eine vielseitige Herausforderung einsetzt. Arbeitspensum 70 bis 100%, Anstellungsbedingungen nach Absprache.

Nebst Patientenbesprechung und Teamsitzung bieten wir wöchentliche Fortbildung. Wir unterstützen Sie von Beginn an konsequent in Ihrer neuen Stelle. Wir fördern Ihre Fähigkeiten, denn Ihre Zufriedenheit ist unser Erfolg.

Angesprochen und interessiert?

Telefon jeweils von 7.30 bis 11.00 Uhr.

Gesucht in kleine Praxis

## dipl. Physiotherapeut/in (zirka 30 bis 60%)

für

### Ferienvertretung

Mitte November 1999 bis Mitte Januar 2000  
(zwischen Weihnachten und Neujahr geschlossen).

Ich freue mich auf Ihren Anruf.

**Physikalische Therapie Antoinette Frey-Bürgin**  
Bruggerstrasse 9/G, 5103 Wildegg  
Telefon 062 - 893 19 74

## PHYSIOTHERAPIE

Theres Opacic-Wagner

**Bern-Zentrum:**

Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir auf  
September/Oktober 1999 (oder nach Vereinbarung)

## Physiotherapeuten/in (zirka 80%)

Wir wünschen uns eine/n engagierte/n, fachlich und menschlich aufgeschlossene/n Kollegin/en, wenn möglich mit Zusatz- ausbildung wie manuelle Lymphdrainage, Manualtherapie, Shiatsu oder Osteopathie.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf. **Telefon 031 - 311 10 10**



Rheuma- und  
Rehabilitationsklinik  
Schinznach

Wir sind eine anerkannte Fachklinik im aargauischen Mittelland und behandeln stationäre und ambulante Patienten aus den Bereichen Rheumatologie, Orthopädie und Neurologie.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir für zirka 6 Monate

## dipl. Physiotherapeuten/in

**Wir bieten:**

- eine vielseitige, interessante Tätigkeit
- gute interdisziplinäre Zusammenarbeit
- gute Möglichkeiten für laufende Weiterbildung
- eine persönliche Atmosphäre (96-Betten-Klinik)
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Sind Sie die Kollegin oder der Kollege, welche/r unser Team tatkräftig unterstützen und unsere Patienten freundlich, umfassend und mit viel Engagement behandeln möchte?

Dann freuen wir uns darauf, Sie kennenzulernen. Unsere Chefphysiotherapeutin, **Frau Catherine Van Kerschaver**, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte (**Telefon 056 - 463 85 11**).

Ihre vollständige schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an die  
**Rheuma- und Rehabilitationsklinik Schinznach**  
Verwaltung, CH-5116 Schinznach-Bad (Schweiz)

Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir ab September in kleine Praxis – mit S5-Bahn 20 Minuten von Zürich-HB – eine

## dipl. Physiotherapeutin (60 bis 100%)

Flexible Arbeitszeit, Selbständigkeit und Erfahrung in MT, MTT erwünscht. Übernahme in zwei Jahren möglich.

**Alexandra Masner, Physikalische Therapie, Kronenstrasse 10**  
8157 Dielsdorf, Telefon 01 - 853 03 22 / P: 01 - 853 09 58

Wir suchen auf Anfang September 1999 eine/n

## Physiotherapeutin/en (30 bis 50%)

Wir bieten abwechslungsreiche Tätigkeit mit Physio-Patienten und Privatkunden im Training.

**Physio und Training, Monika und Pe Brunner**  
8805 Richterswil, Telefon 01 - 784 95 70

## Physiotherapeutin (evtl. Teilzeit)

gesucht nach **Wetzikon ZH**

in kleine Praxis mit vielseitigen Aufgaben.

freundlich? fröhlich? flexibel?

einsatzfreudig? selbständig? ...interessiert?

dann:

**Telefon 01 - 932 71 88**

**Physiotherapie Van Steenwinckel**

Gesucht in Physiotherapie mit abwechslungsreichem Patientengut, im Raum Zürich

## Physiotherapeutin/en

Beginn nach Vereinbarung.

**Physikalische Therapie Gabriele Fauceglia**

Gotthardstrasse 12, 8800 Thalwil

Telefon 01 - 720 35 33 / Privat 01 - 720 69 10

Wir suchen

## dipl. Physiotherapeutin/en für Stellvertretung 100%

vom 26. August bis 1. Oktober 1999

Auf Deinen Anruf freut sich:

**Klaas Blom, Leiter Physiotherapie, Physiotherapie Sportpark Thalwil**  
Zürcherstrasse 65, 8800 Thalwil, Telefon 01 - 721 04 70

**Laupen**, 15 Minuten von Bern und Murten  
Ich suche ab sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeuten/in (50 bis 100%)

in meine moderne Privatpraxis (integriert in einem Betagtenzentrum).  
Arbeitszeiten sind frei wählbar! Guter Lohn!

Ruf doch an: **Telefon 031 - 740 13 22** oder abends: **031 - 747 81 34**  
**Gerd Schöpiges, Krankenhausweg 12, 3177 Laupen**

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir

## dipl. Physiotherapeutin

mit Zusatzausbildung in Inkontinenztherapie für  
umfassende Inkontinenzbetreuung und -therapie  
in einer interdisziplinären Praxis in Luzern.

**Wir bieten:**

- Teilzeitarbeit 40 bis 100% frei wählbar
- flexible Arbeitszeitregelung
- modernen Arbeitsplatz
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- optimale Sozialleistungen
- Gelegenheit für Wiedereinsteigerinnen
- Teamarbeit

Wenn Sie sich für diese weitgehend selbständige Tätigkeit interessieren, bitten wir Sie, schriftlich oder telefonisch mit uns Kontakt aufzunehmen. Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

**Continentia GmbH**

**Herr P. Schnieper**

Rütiweidstrasse 33, 6033 Buchrain

Telefon 041 - 440 31 69

## Lehrbeauftragte Schule für Physiotherapie

Die Schule für Physiotherapie sucht auf das Wintersemester 1999/2000 engagierte Lehrbeauftragte für folgende Fachbereiche

- Aktive Bewegungstherapie
- Passive Bewegungstherapie
- Massage

Wir bieten Ihnen ein spannendes – themen-, problem- und lösungsorientiertes – Curriculum mit aktuellsten Lehr- und Lernformen. Sie haben Interesse, unsere Studierenden in den neuen Formen zu unterrichten und durch die Schulsemester zu begleiten. Ein versiertes, gut eingespieltes Schulteam unterstützt Sie in Ihren Fragen und bietet auch Weiterbildungskurse in Didaktik/Methodik an.

Sie sind dipl. Physiotherapeutin/Physiotherapeut, flexibel, praxisorientiert und bereit ein grösseres Pensum im unregelmässigen Blockunterricht (im Stundenlohn) zu übernehmen.

Frau Regula A. Berger, Schulleiterin, steht Ihnen für Fragen gerne zur Verfügung, Telefon 01 255 28 56.  
Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

Frau Regula A. Berger  
Schule für Physiotherapie  
UniversitätsSpital Zürich  
Gloriastrasse 19  
8091 Zürich



**UniversitätsSpital  
Zürich**

Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir  
eine/n selbständige/n, flexible/n, engagierte/n

## Physiotherapeuten/in

**Wir bieten:**

- flexible Arbeitszeiten
- interessante, vielseitige Tätigkeit
- grossen MTT-Raum (100 m<sup>2</sup>)
- gute Entlohnung

Bewerbungen bitte unter:

**Chiffre PH 0807, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich**





Ausbildung, Arbeit und Wohnen für Kinder, Jugendliche und Erwachsene mit einer körperlichen Behinderung.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per 1. Oktober 1999 eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en (40 bis 60%)

Sind Sie eine engagierte Person, haben Freude an der interdisziplinären Zusammenarbeit und möchten in der Therapie mit Schwerpunkt Muskeldystrophie neue Akzente setzen? Dann freuen wir uns, Sie persönlich kennenzulernen.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und Foto richten Sie bitte an den Heimleiter,

**Herrn Jürg Roffler, Lenggstrasse 60, 8008 Zürich.**  
Er erteilt Ihnen auch gerne ab dem 16. August telefonische Auskunft unter **01 - 382 10 30.**

Wir suchen ab Oktober 1999 für 3 Monate

## Physiotherapeuten/in (60 bis 80%)

in unserer vielseitigen Praxis mit MTT in Meilen. Für selbständige Arbeit in kollegialem Team. Kenntnisse in manueller Therapie, Bobath- und/oder Sportphysiotherapie sind von Vorteil.

Bewerbungen an: **Physiotherapie-Praxis Meilen**  
**Seidengasse 43, 8706 Meilen, Telefon 01 - 923 74 00**

Zur Verstärkung unseres Teams in einer **aktiv orientierten Physiotherapiepraxis** (ausgezeichnete Infrastruktur/Angliederung an Sportcenter) suche ich per 1. September 1999 oder nach Vereinbarung

## (Sport-)Physiotherapeuten/in

(evtl. Wiedereinsteiger/in, 60 bis 100%)

### Erwünscht:

- Berufserfahrung/selbständiges Arbeiten
- gute Kenntnisse in Trainings-, Manueller und Triggerpunkttherapie

Selbständige Tätigkeit in späterem Zeitpunkt möglich.

Anfragen oder Bewerbung bei:

**Catherine Fischler**  
**Physiotherapie im Van der Merwe-Center**  
**Gewerbestrasse 30**  
**4123 Allschwil BL**  
**Telefon 061 - 487 98 96**

PRIVATE PSYCHIATRISCHE KLINIK  
**SCHLÖSSLI**  
8618 OETWIL AM SEE  
Regionalklinik für das Zürcher Oberland



Auf den 1. Januar 2000 oder nach Vereinbarung ist bei uns die Stelle der/des

## Leitenden Physiotherapeutin/en (80 bis 100%)

neu zu besetzen.

Das Schlössli ist eine psychiatrische Privatklinik mit zirka 270 Betten. Wir haben einen Regionalauftrag für zirka 200 000 Einwohner wahrzunehmen und verstehen uns als psychotherapeutisch orientierte Akutklinik mit integrativem Ansatz.

### Wir erwarten:

- Physiotherapieausbildung und mehrjährige Praxis.
- Weiterbildung in psychotherapeutisch orientierten Körper- und Bewegungstherapie-Verfahren mit entsprechender Selbsterfahrung.
- Wünschenswert: Erfahrung in der Arbeit mit psychiatrischen Patienten.
- Integrative, kommunikative und an interdisziplinärer Zusammenarbeit interessierte Persönlichkeit.

Sie wären zuständig für die Leitung eines gut eingespielten, selbständig arbeitenden und erfahrenen Teams von fünf Teilzeitangestellten (Physiotherapie, Bewegungstherapie, Ausdruckstherapie). Die Entlohnung erfolgt nach kantonalen Ansätzen.

Auskünfte erteilt der jetzige Stelleninhaber, **Herr P. Dieterle, Telefon 01 - 929 82 63**, oder der Ärztliche Direktor, **Herr Dr. med. G. Schmidt**, an den auch die Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen zu senden sind.



**BERATUNGS- UND THERAPIESTELLE  
FÜR KINDER MIT BEWEGUNGSSTÖRUNGEN**

**Wigetstrasse 4, CH-9630 Wattwil**

**Telefon 071 - 988 36 17 / Telefax 071 - 988 61 17**

Wir, ein Team von 2 Physiotherapeutinnen, 4 Ergotherapeutinnen und 1 Sekretärin suchen baldmöglichst eine/n Kollegin/en für die

## Physiotherapie (40 bis 80%-Pensum)

Arbeitsbeginn nach Vereinbarung.

### Erwünscht:

- Freude und wenn möglich Erfahrung in der Arbeit mit bewegungs- und wahrnehmungsauffälligen Kindern
- Zusatzausbildungen (Bobath, SI) – können auch begleitend besucht werden
- Selbständigkeit
- Bereitschaft zur Arbeit mit dem gesamten Umfeld
- Teamfähigkeit

### Wir bieten:

- engagiertes Team
- Supervision
- Weiterbildung
- Entlohnung nach der Besoldungsverordnung des Kantons St. Gallen
- 6 Wochen Ferien
- Arbeit im landschaftlich reizvollen Toggenburg, 30 Zugminuten von St. Gallen und Rapperswil

Wir wünschen uns eine/n einsatzfreudige/n, offene/n Kollegin/en. Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung oder ein erstes Telefon (**071 - 988 36 17, Bernadette Stettler**)

**Rheumatologische Arztpraxis**

mit integrierter Physiotherapie und medizinischer Massage-  
 abteilung sucht baldmöglichst eine/n bestqualifizierte/n

**Physiotherapeutin/en**

zur konstruktiven Mitarbeit für 80 bis 100%.

**Wir wünschen:** Qualität als erste Priorität, breitgefächerte Kennt-  
 nisse möglichst auch in manueller Therapie, Trainingstherapie.

**Wir bieten:** ein überaus interessantes und motiviertes Patienten-  
 gut, enge Zusammenarbeit mit Trainingstherapie möglich,  
 wöchentliche Rapporte, angenehmes Arbeitsklima in sehr schönen,  
 hellen Räumlichkeiten an zentraler Lage inmitten von Zürich,  
 fortschrittliche Anstellungsbedingungen, Parkplatz-Möglichkeiten.

Interessentinnen/en melden sich bitte unter **Telefon 01 - 383 30 10**

Bei der Wahl zwischen Beruf und Familie haben bei unserer

**Physiotherapiekollegin**

das Kind, das im Juli geboren wird, und der sich freuende zukünftige  
 Vater gesiegt. Zu Recht!

Wir suchen nun eine Kollegin, welche sie ersetzen mag.

Wir sind in 5 Minuten zu Fuss vom Hauptbahnhof Zürich erreichbar und  
 freuen uns ab 10. August 1999 unter **Telefon 01 - 341 27 78** (Telefon-  
 beantworteter) oder **Telefon 079 - 632 24 20** auf einen ersten Kontakt.

**Berner Oberland** – Gesucht motivierte/r

**Physiotherapeut/in**

Es erwarten Sie: abwechslungsreiche Tätigkeit, flexible Arbeitszeiten.

Ich biete: gemütliche Physiotherapie mit kleinem MTT.

Stellenantritt und Arbeitspensum nach Vereinbarung.

Bewerbungen bitte an: **Physiotherapie Elisabeth Wenger**

**Spillstatt 2, 3818 Grindelwald**

**Telefon 033 - 853 38 86 / Telefax 033 - 853 38 87**

Suche

**dipl. Physiotherapeuten/in**

(60 bis 100%)

ab 1. September 1999 nach **Winterthur**

**Erwarte:** – Zuverlässigkeit  
 – Teamfähigkeit  
 – Selbständigkeit

**Biete:** – **Vertiefung der Myofaszialen Trigger-**  
**punkttherapie**  
 – Interessantes Patientengut  
 – Grossen Turnsaal mit MTT  
 – 5 Wochen Ferien

Freue mich auf Ihren Anruf:

**Bernard Grosjean**

**Instruktor IMTT**

**Physiotherapie**

**Stadthausstrasse 75**

**8400 Winterthur**

**Telefon 052 212 51 55**

**Telefax 052 212 51 57**

**E-Mail: bgr@smile.ch**

**Leiter /in der Physiotherapie 80-100%**

Es erwartet Sie eine vielseitige und interessante Tätigkeit in unserer Klinik: Leitung und Organisation des Physio- und Bewegungsteams mit Raum für Persönliche Initiative, interdisziplinäre Zusammenarbeit und ein gut eingespieltes und motiviertes Team.

Ausbildung als Physiotherapeut/in, einige Jahre Berufserfahrung sowie Führungserfahrung und stetige fachliche Weiterbildung sind Voraussetzungen für diese Stelle.

Fühlen Sie sich angesprochen? Der jetzige Stelleninhaber, Herr R. van der Laan, Tel.: 01/384 33 31, gibt Ihnen gerne Auskunft. Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an den Personaldienst der Psychiatrischen Universitätsklinik Zürich, Lenggstrasse 31, Postfach, 8029 Zürich.

**Psychiatrische  
 Universitätsklinik Zürich**



Für unser Ladengeschäft im Zürcher Seefeld suchen wir eine engagierte

## Physio-/Ergotherapeutin mit Freude an Beratung und Verkauf

(Voll- oder Teilzeitstelle, Wiedereinsteigerinnen willkommen)

die unser Team mit Fachkenntnis und Einsatzbereitschaft ergänzt.

Ihr Aufgabenbereich umfasst eine kompetente Kundenberatung im Bereich orthopädische Hilfsmittel sowie im Sport- und Bequemshuhbereich. Es erwartet Sie eine nicht alltägliche Herausforderung, die Ihnen eigenen Handlungsspielraum bietet. Sind Sie 20–40 Jahre alt, haben Freude am selbständigen Arbeiten und bewahren auch in hektischen Zeiten einen kühlen Kopf, dann möchten wir Sie gerne kennenlernen.

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an

**BÄHLER** 

*Orthoaktiv*

Herrn Andreas Grimm  
Seefeldstrasse 40  
8008 Zürich

### Kinderpflege- und Wohnheim Scalotta 7412 Scharans

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per 1. August 1999  
oder nach Vereinbarung eine/n

## Physiotherapeutin/en

(Teilzeit möglich ab 50%)

Die Physiotherapie ist ein ergänzendes Angebot zur Sonderschulung und Ergotherapie der in unserer Institution lebenden 58 Erwachsenen und 12 Kinder mit einer zum Teil mehrfachen Behinderung.

Sie bringen eine abgeschlossene Physiotherapeutenausbildung mit und haben ein besonderes Flair im Umgang mit Menschen mit einer geistigen und mehrfachen Behinderung. Weiterbildung im Bereich Bobath, SI und Affolter ist erwünscht. Flexibilität und Optimismus ist genauso wichtig. Sie sind an einer interdisziplinären Zusammenarbeit mit den Bereichen Schule und Betreuung interessiert und Neuem gegenüber sehr aufgeschlossen.

Wir bieten Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten und selbständiges Arbeiten in einem kleinen Team.

Wenn diese Eigenschaften auf Sie zutreffen, sind wir an Ihrer Bewerbung sehr interessiert. Die Anstellungsbedingungen richten sich nach den Richtlinien des Kantons Graubünden. Der Heimleiter **L. Tschärner** steht Ihnen für telefonische Auskünfte gerne zur Verfügung (**Telefon 081 - 651 44 03**).

Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto richten Sie bitte an obige Adresse.

Anrufe anderer Zeitungen sind nicht erwünscht.

Auf der Klinik für Kinder und Jugendliche des Stadtspitals Triemli werden Säuglinge, Kinder und Jugendliche verschiedener Fachgebiete betreut. Nebst Kinderchirurgie und Medizin ist die Behandlung psychosomatischer Erkrankungen ein Schwerpunkt.

Infolge Weiterbildung der bisherigen Stelleninhaberinnen suchen wir eine/n

## Leitende/n Physiotherapeutin oder -therapeuten

mit Erfahrung in den ambulanten und stationären Fachbereichen der Medizin, Neurologie, Neonatologie, Adoleszentenmedizin und Chirurgie, sowie einer Zusatzausbildung in Bobath und/oder Vojta.

Wir bieten:  
Interne und externe Fortbildungen  
Sehr gute interdisziplinäre Zusammenarbeit  
Möglichkeit der Teilzeitarbeit  
Anstellungsbedingungen der Stadt Zürich

Für weitere Fragen steht Ihnen Reto Bernath, Leiter Physiotherapie, Telefon 01 - 466 23 11, Telefax 01 - 466 27 41, gerne zur Verfügung.

Bewerbungen senden Sie an:  
Reto Bernath, Leiter Physiotherapie  
**Stadtspital Triemli**  
8063 Zürich

### !Unser Frauenteam braucht Verstärkung!

Wir wünschen uns eine berufserfahrene

## dipl. Physiotherapeutin (60 bis 80%)

und per sofort oder nach Vereinbarung eine

## Therapeutin für Ferienvertretung.

Es erwartet Sie eine selbständige Tätigkeit in vielseitiger Praxis.

Physiotherapie Wartau  
Marianne Löffberg, Edith Länzlinger, Marianne Arnet  
Limmattalstrasse 263, 8049 Zürich-Höngg  
Telefon und Telefax 01 - 341 96 23



Ein junges Team  
freut sich auf die Ergänzung durch eine(n)

## DIPL. PHYSIOTHERAPEUT/-IN

Unser Schwerpunktspital mit insgesamt 200 Betten befindet sich 20 Bahnminuten ausserhalb von Zürich.

Wir behandeln stationäre und ambulante Patienten der Gebiete Medizin, Chirurgie, Orthopädie, Herzrehabilitation und Harninkontinenz.

Über Ihre Kontaktaufnahme würden wir uns freuen. Herr H. Ooms, Leiter Physiotherapie, gibt Ihnen auf Anfrage gerne weitere Auskünfte (Telefon 01/934 22 92).  
Spital Wetzikon, 8620 Wetzikon



Sind Sie interessiert, Ihre Erfahrungen und Ideen in ein aufgestelltes Team einzubringen?

Wir suchen auf 1. Oktober 1999 oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeuten/in (90 bis 100%)

Sie sind verantwortungsvoll, selbständig und initiativ. Sie haben Kenntnisse in manueller Therapie und haben sich bereits in anderen Therapien weitergebildet. Sie schätzen einen guten Teamgeist und konstruktive interdisziplinäre Zusammenarbeit.

Wir sind ein gut eingespieltes Team von 3 Therapeutinnen, 1 Praktikanten/in und 2 Assistentinnen in einem modern eingerichteten Spital der Grundversorgung im Kanton Solothurn.

Wir behandeln vorwiegend PatientInnen aus den Bereichen Innere Medizin, Chirurgie, Rheumatologie und Orthopädie, intern und ambulant.

Bei Rückfragen wenden Sie sich an **Frau E. Schaad**, Leiterin der Physiotherapie, **Telefon 061 - 704 44 44**. Ihre Bewerbungsunterlagen schicken Sie bitte bis zum 19. August 1999 an unser Personalbüro.

**Menschlich. Nah.**

Telefon 061 - 704 44 44

spital dornach 4143 dornach

Telefax 061 - 704 45 97

Gesucht per 1. Oktober oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeut/in (40 bis 70%)

in Physiotherapiepraxis mit Med. Trainingstherapie.

Nähe Bellevue ZH.

Ein fünfköpfiges Team erwartet gerne Deinen Anruf.

Physiotherapie Seefeld  
Harry Schaller  
Seefeldstrasse 75  
8008 Zürich  
Telefon 01 - 381 10 09



Per sofort oder nach Vereinbarung suchen wir eine/n

### dipl. Physiotherapeuten/in (100%)

für unser mittelgrosses Akutspital in Sursee (180 Betten).

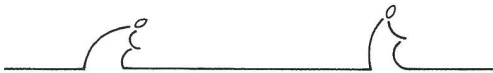
Wir sind ein aufgestelltes Team von 7 Therapeuten und 2 Praktikanten der Schule Luzern.

Unser Aufgabenbereich umfasst die Behandlung von internen und ambulanten Patienten aus den Bereichen Chirurgie, Orthopädie, Medizin und Gynäkologie.

Wir wünschen uns eine/n initiative/n und engagierte/n Kollegin oder Kollegen, die/der evtl. FBL oder sportmedizinische Kenntnisse mitbringt.

Wenn Sie interessiert sind an einer vielseitigen Tätigkeit und gerne in einem Team arbeiten, so freuen wir uns auf Ihren Anruf auf **Telefon 041 - 926 40 72** oder Ihre Bewerbung an:

Kantonales Spital Sursee-Wolhusen  
Personaldienst, Postfach 683  
6210 Sursee  
E-Mail: [helga.stalder@kss.gsd.lu.ch](mailto:helga.stalder@kss.gsd.lu.ch)  
[www.kssw.ch](http://www.kssw.ch)



PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE UND REHABILITATION

Bist Du interessiert an der Manualtherapie-Laufbahn?  
Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeut/in

**Wir bieten:**

- Supervision für Manualtherapie-Ausbildung OMT
- angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team
- flexible Arbeitszeiten

**Anforderungen:**

- ab Level 2a Maitland-Konzept

Melde Dich für ein unverbindliches Gespräch an:  
**Werner Nafzger, Instruktor Maitland-Konzept® IMTA**  
Weiherweg 4, 3627 Heimberg BE, Telefon 033 - 438 22 02

## KLINIK SGM FÜR PSYCHOSOMATIK

Die Klinik SGM für Psychosomatik ist ein Privatspital mit 36 Betten. Unser Ziel ist die Verbesserung der Lebensqualitäten durch Behandlung an Leib, Seele und Geist auf der Grundlage der biblischen Wahrheit und unter Einbezug der heutigen Erkenntnisse der Schulmedizin.

Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir per 1. August 1999 oder nach Übereinkunft

### dipl. Physiotherapeuten/in

(80 bis 100%)

Unser/e neue/r Kollegin oder Kollege hat Berufserfahrung, vor allem im Bereich der Rheumatologie, Freude an einer selbständigen Tätigkeit und interdisziplinärer Arbeit, Interesse an der eigenen Weiterbildung sowie der Betreuung von Praktikanten.

Die Aufgaben im ambulanten und internen Bereich sind vielseitig und anspruchsvoll. Interne und externe Weiterbildungen werden gefördert.

Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne:

**Klinik SGM für Psychosomatik**  
**Frau G. Gottschling**  
 Physiotherapie  
 Weissensteinstrasse 30  
 4900 Langenthal  
 Telefon 062 - 919 22 04

## Pflegezentrum Schwarzenburg

Wir sind ein Betrieb zirka 20 km südlich von Bern entfernt mit 50 Langzeitpatienten und einem grossen Patientenkreis für ambulante Physiotherapie.

Zur Unterstützung unserer Physiotherapeutin suchen wir eine/n

### dipl. Physiotherapeutin/en

die/der den Umgang mit Senioren (interne Patienten) schätzt und Abwechslung im ambulanten Bereich sucht.

Sind Sie interessiert? Dann informieren Sie sich bei:

**Barbara Bähler-Pachali, Guggisbergstrasse 7**  
**3150 Schwarzenburg, Telefon 031 - 734 35 35**

Beginn und Arbeitspensum nach Vereinbarung.

Wegen gesundheitlichen Problemen gesucht ab sofort

### dipl. Physiotherapeut (zirka 50%)

Erfahrung in manueller Therapie, med. Trainingstherapie und Triggerpunkt-Behandlung von Vorteil.  
 Moderne Sportphysiotherapie mit Trainingscenter, Bad, grossem Kursangebot, Conconi-Tests, breitem Patientengut.

Näheres bei:

**Physiotherapie Hallenbad**  
**Christian Keller**  
 Sägegasse 15c, 3400 Burgdorf  
 Telefon 034 - 422 02 68

Gesucht auf den 1. Oktober 1999

### Physiotherapeut/in (60%)

mit Interesse an Manueller Therapie MTT

### Stellvertreter/in (100%) für den ganzen Oktober.

Physiotherapie Jaap Oosterhuis, 8730 Uznach SG  
 Praxis: Telefon 055 - 280 44 04 oder 280 12 16

## INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE THERAPIE

Wir suchen auf Herbst 1999 oder nach Übereinkunft

### Physiotherapeuten/in

in ein aufgestelltes Team von 5 bis 6 TherapeutInnen mit drei Ärzten. Gute Team-Atmosphäre, eigene Zeiteinteilung, Weiterbildung in- und extern. Voll-/Teilzeitarbeit möglich.

- Gebiete:**
- Rheumatologie
  - Orthopädie
  - Chirurgie
  - Unfallnachbehandlungen
  - Neurologie
  - Neurochirurgie
  - Zusammenarbeit mit Fitness-Center.

Bewerbungen und Anfragen:

**Dr. A. J. Wüest**  
 Spezialarzt FMH Physikalische Medizin  
 und Rehabilitation, spez. Rheumatologie  
 Fuhrstrasse 15, 8820 Wädenswil  
 Telefon 01 - 780 52 33

*Sie fehlen uns!*

Unsere Physiotherapie geniesst intern wie extern einen ausgezeichneten Ruf. Möchten Sie unser kleines, kollegiales Team kompetent ergänzen? Das Spital Bülach bietet Ihnen einen interessanten, sicheren Arbeitsplatz und die Vorzüge seines attraktiven Standortes.

Wir suchen per 1. Oktober 1999 eine/n

### dipl. Physiotherapeutin/-en Teilzeit 90%

Wir behandeln Patientinnen und Patienten im ambulanten und stationären Bereich (Chirurgie, Medizin, Orthopädie Gynäkologie, Rheumatologie, Neurologie und Geriatrie). Wenn Sie gerne engagiert und selbständig arbeiten, sind Sie bei uns richtig.

Interessiert? Unsere Leiterin, Frau M. Rohrer, beantwortet gerne Ihre allfälligen Fragen am Telefon. **01 863 23 29.**

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:  
 Spital Bülach, Personaldienst, 8180 Bülach



**Bülach – das überschaubare Spital.**

Mitgeschlossenem Krankenhaus. Interdisziplinär.  
 220 Betten. 450 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

## Service d'emploi Romandie

La Direction du Foyer Handicap de Neuchâtel cherche un(e)

### physiotherapeute (à 75%)

Travail relevant essentiellement de la neurologie pour la réadaptation et l'encadrement de personnes handicapées physiques.

*Nous souhaitons engager une personne bénéficiant:*

- d'un diplôme de physiothérapeute reconnu par la Croix-Rouge Suisse
- d'expérience et de motivation professionnelles dans ce domaine
- d'aptitudes à l'organisation, à la collaboration pluridisciplinaire, d'un esprit d'initiative et d'indépendance
- le permis de conduire est souhaité

Entrée en fonction: **1<sup>er</sup> septembre 1999 ou à convenir**

#### Nous offrons:

- travail au sein d'une petite équipe
- cadre de travail motivant, matériel moderne et adapté
- salaire selon normes ANEMPA

Les offres manuscrites avec documents d'usage sont à adresser à:

**FOYER HANDICAP NEUCHÂTEL, Direction**  
Maladière 33, case postale 1733, 2002 Neuchâtel

Nous cherchons à partir du mois de  
septembre 1999

### 2 Physios diplômés

de 50%–95%

Notre cabinet comprend une grande salle de gymnastique et des chambres individuelles. Il est associé à un fitness où nous travaillons régulièrement. La clientèle est très variée (de sportifs jusqu'aux personnes âgées).

Nous cherchons des personnalités sympathiques et actives avec beaucoup d'intérêts et de joie pour le travail. Nous demandons des connaissances bilingues français/allemand (et si possible avec expérience au fitness).

Intéressé(e)? Nous nous réjouissons de ton appel spontané ou de ton offre écrite.

**PHYSIOTHERAPIE & FITNESS-CENTER MÜHLEBRÜCKE**  
Andrea Schwyter, Mühlebrücke 8, 2502 Biel/Bienne  
Téléphone 032 - 323 24 17

## Offerte d'impiego Ticino

fisioterapia  
Silvia

Cerco per il 1° novembre 1999 o data da convenire

### Fisioterapista diplomata

Tempo parziale (50–70%)

Per studio privato nella periferia di Lugano.

Attitudine al lavoro indipendente, condizioni di salario interessanti.

**Silvia Karpf**

Piazza cinque vie 5, 6932 Breganzona

Telefono 091 - 967 55 66 o 076 - 456 72 75

Studio medico a Mendrisio cerca

### fisioterapista

a meta tempo

Telefono 091 - 646 89 15

Cerco

### fisioterapista

con diploma svizzero, per 25–50% per uno studio di fisioterapia generale.

Telefonare: **R. Di Raimondo-Gygax, Fisioterapista diplomata**  
Res. «Riva Lago» 12, 6826 Riva San Vitale  
Telefono 091 - 648 32 14 / Fax 091 - 648 31 76

## Stellengesuche Demandes d'emploi

### Erfahrener Physiotherapeut

sucht langfristige Zusammenarbeit mit **Arzt**  
(Rheumatologie, Orthopädie, Sportmedizin, Neurologie).  
Umgebung Aarau–Langenthal–Basel.

Chiffre PH 0801, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich

### Physiothérapeute (dipl. 1995)

cherche emploi stable Romandie, gerne auch Deutschschweiz.

Connaissance thérapie manuelle, Cyriax, Triggerpoint, Mezière, Kabat...

Téléphone privé 021 - 635 98 18

**Zu verkaufen / Zu vermieten  
A vendre / A louer  
Vendesi / Affittasi**

A remettre à Genève

**cabinet de physiothérapie** (120 m<sup>2</sup>)

En activité depuis 1970, excellente situation, très bien desservis par les transports publics, P publics à proximité, clientèle de quartier assurée.

Ecrire sous

Chiffre PH 0802, Agence WSM, Case postale, 8052 Zurich

**A remettre**

Cabinet de physiothérapie région **Moudon – Payerne**.

Excellente situation, accès facile, agencement moderne et clientèle assurée.

Ecrire sous chiffre

PH 0803, Agence WSM, Case postale 921, 8052 Zurich

**Region Baden:**

Gut eingeführte

**Physiotherapiepraxis**

zu verkaufen.

- Für 1 bis 2 Therapeuten
- Praxis mit hellen Behandlungszimmern
- Parterre, mit Garten und Parkplätzen
- Verkehrstechnisch günstig gelegen
- Dorf mit 10 000 Einwohnern und 5 Ärzten

Auskunft unter:

**Chiffre PH 0806 Agence WSM**

**Postfach**

**8052 Zürich**

Zu verkaufen

**BIODEX Multi-Joint-System 2**

Das Gerät wird mit jedem erdenklichen Zubehör, u. a. Closed Chain und Back Attachment, verkauft.

**Telefon 081 - 756 24 18**

Zu vermieten im

**Zentrum von Olten**

**Büro- oder Praxisräume**

(zirka 200 m<sup>2</sup>)

Ausbauwünsche können berücksichtigt werden.

Auskunft erteilt:

**Telefon 01 - 737 04 89**

Gesucht aus Physiotherapie-Liquidation:

**Praxiseinrichtung**

(Elektrotherapie, Ultraschall, Spiegel, 2 Massageliegen usw.)

Spätestens auf Ende September 1999.

**Telefon 00423 - 232 04 57**



**Hinweis:**

Die Agence WSM ist zur strengen Wahrung des Chiffre-Geheimnisses verpflichtet.

Es ist deshalb zwecklos, telefonisch oder schriftlich um Adressen von Chiffre-Inseraten anzufragen.



SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTEN-VERBAND  
FEDERATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES  
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI  
FEDERAZIUN SVIZRA DALS FISIOTERAPEUTS

**Stellenanzeiger • Zu verkaufen / Zu vermieten**

Annahmeschluss für die nächste Ausgabe, Nr. 9/99, ist der 12. August 1999

**Service d'emploi • A vendre / à louer**

La clôture de réception pour le prochain numéro 9/99 est fixée au 12 août 1999

**Offerte d'impiego • Vendesi / affittasi**

Ultimo termine d'inserzione per la prossima edizione no 9/99 è il 12 agosto 1999

**Inserate / Annonces / Inserzioni**

Agence WSM, «Physiotherapie», Postfach, 8052 Zürich  
Telefon 01 - 302 84 30 • Fax 01 - 302 84 38

## PHYSIOplus für Windows

### Software für PhysiotherapeutInnen

Mehr als 10 Jahre im Dienst der Physiotherapie – und **immer noch einen Schritt voraus!**

- **PHYSIOplus:** Die Windows-Software für Ihre Administration für grosse und kleine Physiotherapiepraxen. Dank ausgearbeiteter Benutzerführung und ausführlichem Handbuch auch für Laien schnell eine nicht wegzudenkende Bürohilfe.

Verlangen Sie unsere unverbindliche Informationsmappe oder kostenlose Demoversion und besuchen Sie uns im Internet!

**SOFTplus Entwicklungen GmbH**  
Lättichstrasse 8, 6340 Baar  
Telefon 041 - 763 32 32, Telefax 041 - 763 30 90  
Internet: <http://www.softplus.net>

# Für **in**serate

wenden Sie sich bitte an:

Agence WSM

«Physiotherapie»

Postfach, 8052 Zürich

Telefon 01 - 302 84 30

Telefax 01 - 302 84 38

Sophis Ware

## Ihr Partner für die Administration!

- **SophisPhysio** – die Software für Physiotherapeuten
- **SophisErgo** – die Software für Ergo-therapeuten  
Die Softwareprogramme mit denen die Administration einer Praxis zum Vergnügen wird.
- **PhysioTools** – das Original  
Die Software zur Erstellung von individuellen Übungsanleitungen und Trainingsplänen.
- **SophisTraining**  
Die Software zur Verwaltung und Überwachung von Trainingsabonnements.

➤ **SophisPhysio bereits ab Fr. 1'100.—**

Die anpassungsfähige Lösung für Praxen aller Grössen!

Weitere Informationen und Demoversionen erhalten Sie bei:  
SophisWare, 4562 Biberist, 032 672 01 92, [physio@sophisware.ch](mailto:physio@sophisware.ch)

## IMPRESSUM

7700 Exemplare, monatlich, 35. Jahrgang

7700 exemplaires mensuels, 35<sup>e</sup> année

7700 esemplari, mensile, anno 35<sup>o</sup>

Herausgeber

Editeur

Editore



Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV

Fédération Suisse des physiothérapeutes FSP

Federazione Svizzera dei fisioterapisti FSF

Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt

Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61

E-mail: [info@physioswiss.ch](mailto:info@physioswiss.ch)

Internet: [www.physioswiss.ch](http://www.physioswiss.ch)

Verlag und Redaktion

Edition et rédaction

Casa editrice e redazione

Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt

Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61

**Verlags- und Redaktionsleitung:**

**Direction de l'édition et de la rédaction:**

**Direzione editoriale e redazionale:**

René Huber, lic. phil. hist. (rh)

**Redaktionskommission/Commission de**

**rédaction/Commissione di redazione:**

Didier Andreotti / René Huber /

Hans Walker (hw) / Hansueli Brügger (hb)

**Fachlicher Beirat/Conseil adjoint des**

**experts/ Consiglio aggiunto degli esperti:**

Claudine Beuret / Jean-Pierre Besanct /

Christian Francet / Urs N. Gamper /

Khelaf Kerkour / Monique Lemmens /

Philippe Merz / Gabi Messmer / Lorenz Moser /

Peter Oesch / Daniela Ravasini /

Andrea Scartazzini / Robert Schabert /

Hans Terwiel / Verena Werner /

Andrea Zängerle-Baumann

**Nachdruck / Reproduction / Riproduzione:**

Nachdruck nur mit schriftlicher Bewilligung der Redaktion. Für unverlangt eingesandte Manuskripte übernimmt die Redaktion keine Verantwortung.

Toute reproduction requiert l'autorisation écrite de la rédaction. La rédaction décline toute responsabilité pour les documents envoyés sans sa demande.

La riproduzione di articoli o contenuti della rivista è ammessa solo previa autorizzazione scritta della redazione. La redazione declina ogni responsabilità per documenti o manoscritti che gli vengono inviati senza specifica richiesta.

Abonnemente

Abonnements

Abbonamenti

SPV-Geschäftsstelle, Oberstadt 8

Postfach, 6204 Sempach-Stadt

Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61

**Abonnementspreise/Prix de l'abonnement/**

**Prezzi dell'abbonamento:**

(exkl. MwSt./excl. TVA/escl. IVA)

Inland/Suisse/Svizzera:

Fr. 87.– jährlich/par année/annui

Ausland/Etranger/Estero:

Fr. 111.– jährlich/par année/annui

## Nr. 8, August 1999

ISSN 1423-4092

Inserate

Annonces

Inserzioni

**Inseratenverwaltung:**

**Gestion des annonces:**

**Gestione inserzioni:**

Agence WSM, «Physiotherapie»

Postfach, 8052 Zürich

Telefon 01 - 302 84 30, Telefax 01 - 302 84 38

**Inseratenschluss Stellenanzeiger**

**und «zu verkaufen/zu vermieten»:**

**Délai des annonces d'emploi et**

**«à vendre/à louer»:**

**Termine per gli annunci di lavoro o**

**di «affitto/vendita»:**

am 10. des Erscheinungsmonats

le 10 du mois

il 10 del mese di pubblicazione

**Inseratenschluss Anzeigen, Kurse, Tagungen:**

**Délai des annonces, autres cours, congrès:**

**Termine per gli annunci inerenti a corsi**

**o congressi:**

am 1. des Erscheinungsmonats

le 1 du mois

il 1 del mese di pubblicazione

Inserionspreise

Prix des insertions publicitaires

Prezzi delle inserzioni

(exkl. MwSt./excl. TVA/escl. IVA)

**Seiten und Seitenteile:**

**Pages et fractions de pages:**

**Pagine e pagine parziale:**

1/1 Fr. 1359.– 1/4 Fr. 452.–

1/2 Fr. 794.– 3/16 Fr. 358.–

3/8 Fr. 717.– 1/8 Fr. 264.–

**Stellenanzeigen und**

**«zu verkaufen / zu vermieten»:**

**Offres d'emploi et rubrique**

**«à vendre/à louer»:**

**Annunci di lavoro e «vendesi/affittasi»:**

1/1 Fr. 1293.– 3/16 Fr. 342.–

1/2 Fr. 757.– 1/8 Fr. 252.–

1/4 Fr. 429.– 1/16 Fr. 162.–

**Wiederholungsrabatt:**

**Rabais pour insertions répétées:**

**Sconti per inserzioni ripetute:**

3x 5%, 6x 10%, 12x 15%

Der Verband behält sich vor, nur Anzeigen zu veröffentlichen, die inhaltlich der Zielsetzung des Verbandes entsprechen.

La fédération se réserve le droit de refuser tout article ou publicité ne correspondant pas à l'éthique de la profession.

La federazione autorizza unicamente la pubblicazione di inserzioni che non ledono gli obiettivi della federazione e della professione.

Produktion

Production

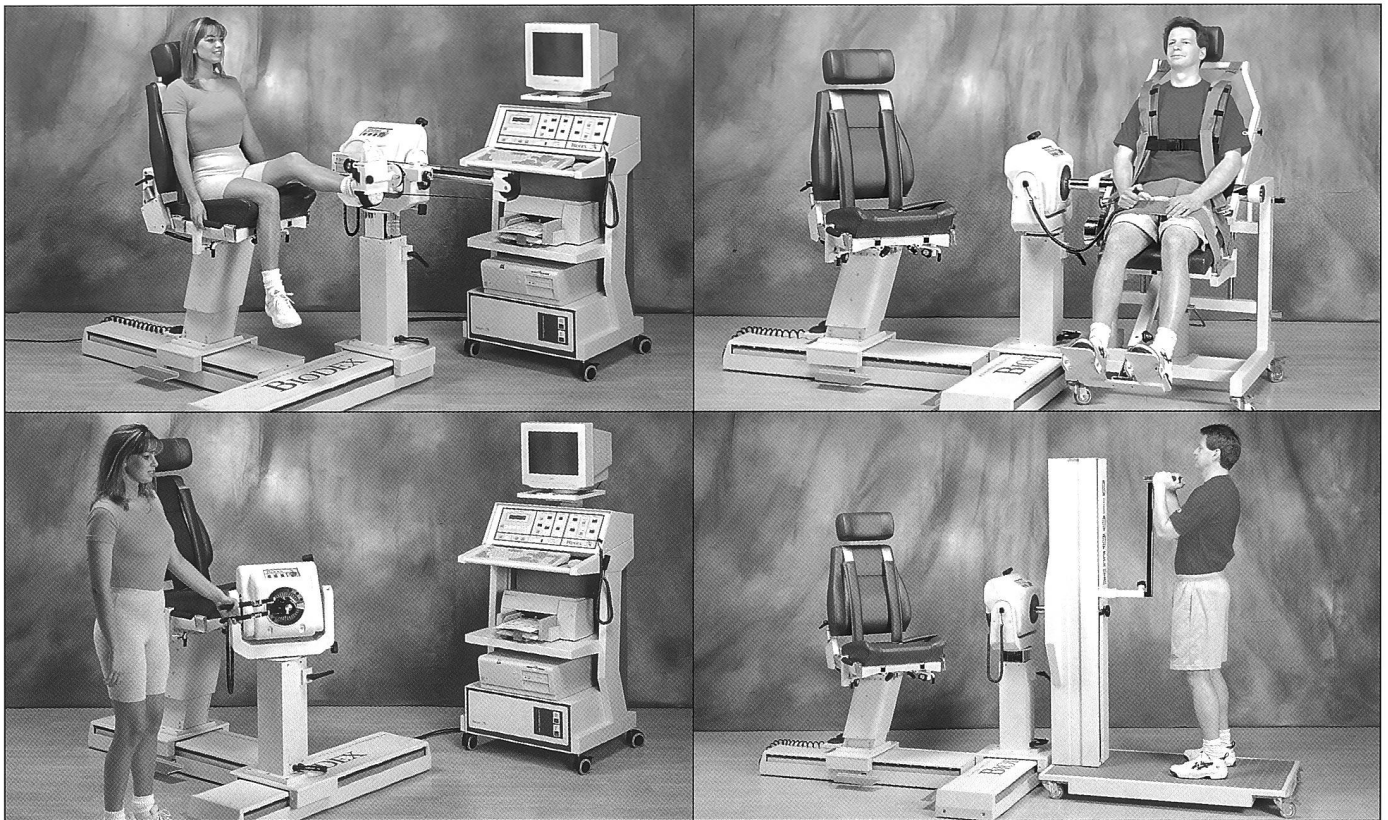
Produzione

Maihof Druck, Maihofstrasse 76, 6002 Luzern

Telefon 041 - 429 52 52, Telefax 041 - 429 52 82



# Sekundenschnell umgebaut und immer belegt



**BIODEX-System 3** – das neueste isokinetische Test- und Trainingsgerät, das es auf dem Markt gibt

- speziell für den klinischen Einsatz entwickelt
- exzellente Dynamometersteuerung
- optimale Positionierung ermöglicht Bewegungsmuster für alle Gelenke entsprechend den EAP-Richtlinien
- in allen Belastungsformen einsetzbar

neu

**ISOMAP** – Auswertung und Analyse

- dreidimensionale Farbgrafik des muskulären Leistungsprofils bei verschiedenen Testgeschwindigkeiten
- neuromuskuläre Defizite werden umfassend aufgedeckt und übersichtlich dargestellt

**Bedienung** – so leicht wie noch nie zuvor

- einfach und schnell über ein digitales Bedienerboard oder über die neu konzipierte, leistungsfähige Windows 95-Software (netzfähig)

**Adapter** – für jedes Bewegungsmuster

- Sprung-, Knie-, Hüft-, Schulter-, Ellenbogen- und Handgelenk
- geschlossene Kette, Rückenmodul, Liftstation und Worksimulation

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

neu **Rotationsadapter**

**proxomed**  
Ein Unternehmen der BERNINA® Gruppe

PH 8/99

## Faxantwort

Senden Sie mir Infos zu:

- Kardiomed Line    Compass-Produktlinie    Moflex    EMG  
 Shuttle/Mini    Liegen    Kleingeräte    BFMC Software

Biodex-Produktlinie:

- Isokinetisches System 3    Oberkörperergometer    Laufbänder  
 Stability-System    Gewichtsentlastungs-System

Vereinbaren Sie einen Termin mit mir

- Beratung    Finanzierungsmodelle

Name .....

Straße .....

Plz/Ort .....

Telefon/Fax .....

CH-8266 Steckborn  
Seestrasse 161  
☎ (052) 7621-300 ☎ -470

D-82515 Wolfratshausen  
Geltinger Straße 14 e  
☎ (08171) 4340-0 ☎ 163 04

D-63791 Karlstein  
An den Hirtenäckern 3  
☎ (06188) 95 70-0 ☎ -29

A-4910 Ried im Innkreis-Tumeltsham  
Süss Medizintechnik GmbH, Schnalla 51  
☎ (07752) 81702 ☎ 81703

# ALLES FÜR DIE PHYSIOTHERAPIE

10 Jahre Garantie

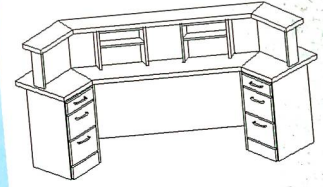


**EARTHlite**

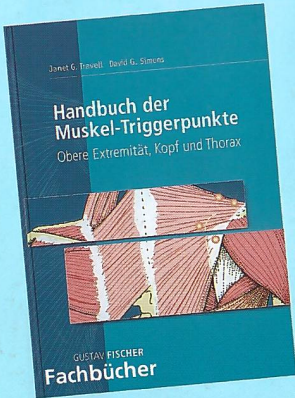


**Henkel  
Desinfektionsmittel**

Präparate



Praxisdesign / Planung

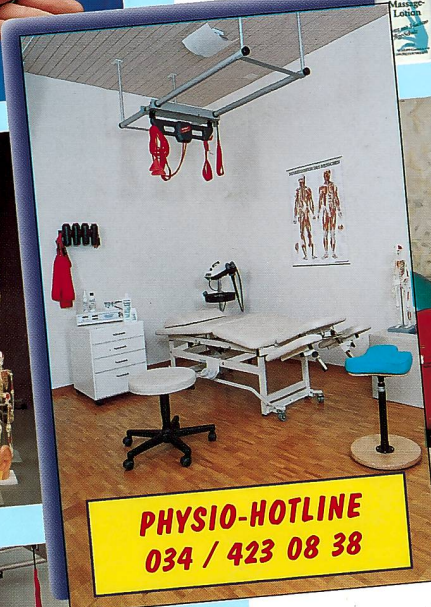


Handbuch der  
Muskel-Triggerpunkte  
Obere Extremität, Kopf und Thorax

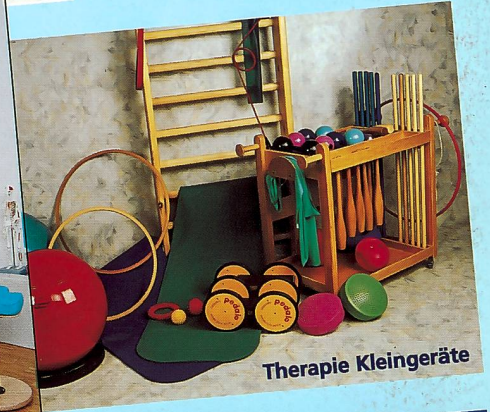
GUSTAV FISCHER  
Fachbücher



Lehrmaterial



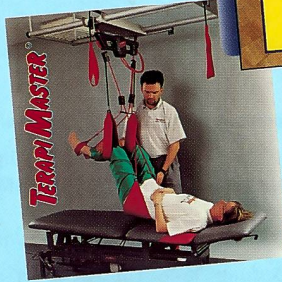
**PHYSIO-HOTLINE  
034 / 423 08 38**



Therapie Kleingeräte



Therapiestühle



TERRA MASTER



Elektrotherapie-Geräte



Schutzauflagen

Worauf Sie beim Kauf von Einrichtungen, Apparaten,  
Verbrauchsmaterial und vielem mehr auf keinen Fall verzichten sollten:

Auf Auswahl, Qualität, günstige Preise, prompte Lieferung und auf  
einen abgesicherten Service und Kundendienst.

Deshalb freuen wir uns auf Ihren Besuch in  
unserem 250 m<sup>2</sup> grossen Show-Room



Ihre direkte Nummer für...

**keller**  
Simon Keller AG

PhysioMedic

034 423 08 38

CH-3400 Burgdorf, Lyssachstrasse 83  
Telefon 034 422 74 74 + 75  
Fax 034 423 19 93  
Internet: <http://www.simonkeller.ch>  
E-Mail: [simonkeller@compuserve.com](mailto:simonkeller@compuserve.com)

- Bitte senden Sie mir unverbindlich:
- Physio-Katalog
  - Therapie-Master-Dokumentation
  - Skanlab 25 Bodywave-Dokumentation
  - Earthlite-Dokumentation
- Meine Adresse: